



60061



ES	HERRAMIENTA DE CORTE INALÁMBRICA DE 12V	2
EN	12V CORDLESS CUT-OFF TOOL	13
FR	OUTIL À TRONÇONNER SANS FIL 12 V	23
DE	12V AKKU-TRENNSCHLEIFER	34
IT	STRUMENTO DA TAGLIO A BATTERIA 12V	45
PT	FERRAMENTA DE CORTE SEM FIOS DE 12V	56
RO	SCULĂ DE TĂIERE FĂRĂ FIR DE 12V	67
NL	12V DRAADLOOS SNIJGEREEDSCHAP	77
HU	12 V-OS AKKUMULÁTOROS VÁGÓSZERSZÁM	88
RU	12 В АККУМУЛЯТОРНАЯ ОТРЕЗНАЯ МАШИНА	98
PL	AKUMULATOROWA PRZECINARKA 12 V	110

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD



Lea atentamente estas instrucciones antes de usar el producto. Si no sigue correctamente estas instrucciones se podrían producir daños personales y/o al producto.

Guarde estas instrucciones para futuras consultas.

Seguridad en el área de trabajo

1. Mantenga el área de trabajo limpia y bien iluminada. Las áreas desordenadas u oscuras aumentan el riesgo de accidentes.
2. No opere herramientas eléctricas en atmósferas explosivas, como en presencia de líquidos inflamables, gases o polvo. Las herramientas eléctricas crean chispas que pueden encender el polvo o los vapores.
3. Mantenga a los niños y a los espectadores alejados mientras opera una herramienta eléctrica. Las distracciones pueden causar pérdida de control.

Seguridad eléctrica

1. Los enchufes de las herramientas eléctricas deben coincidir con la toma de corriente. Nunca modifique el enchufe de ninguna manera. No utilice adaptadores con herramientas eléctricas con conexión a tierra (puesta a tierra). Los enchufes no modificados y las tomas de corriente que coinciden reducirán el riesgo de descarga eléctrica.
2. Evite el contacto corporal con superficies conectadas a tierra, como tuberías, radiadores, estufas y refrigeradores. Existe un mayor riesgo de descarga eléctrica si su cuerpo está a tierra o conectado a tierra.
3. No exponga las herramientas eléctricas a la lluvia o a condiciones húmedas. La entrada de agua en una herramienta eléctrica aumentará el riesgo de descarga eléctrica.
4. No maltrate el cable. Nunca use el cable para transportar, tirar o desconectar la herramienta eléctrica. Mantenga el cable alejado del calor, aceite, bordes afilados o partes móviles. Los cables dañados o enredados aumentan el riesgo de descarga eléctrica.

5. Al operar una herramienta eléctrica al aire libre, use un cable de extensión adecuado para uso en exteriores. El uso de un cable adecuado para exteriores reduce el riesgo de descarga eléctrica.

6. Si opera una herramienta eléctrica en un lugar húmedo es inevitable, use un dispositivo de corriente residual (RCD) protegido. El uso de un RCD reduce el riesgo de descarga eléctrica.

Seguridad personal

1. Manténgase alerta, observe lo que está haciendo y use el sentido común al operar una herramienta eléctrica. No use una herramienta eléctrica mientras esté cansado o bajo la influencia de drogas, alcohol o medicamentos. Un momento de distracción al operar herramientas eléctricas puede resultar en lesiones personales graves.
2. Use equipo de protección personal. Siempre use protección ocular. El equipo de protección, como mascarillas contra el polvo, zapatos de seguridad antideslizantes, casco o protección auditiva, utilizado en condiciones apropiadas reducirá las lesiones personales.
3. Prevenga el inicio involuntario. Asegúrese de que el interruptor esté en la posición de apagado antes de conectar a la fuente de energía y/o al paquete de baterías, levantar o transportar la herramienta. Transportar herramientas eléctricas con el dedo en el interruptor o energizar herramientas eléctricas con el interruptor encendido invita a los accidentes.
4. Retire cualquier llave de ajuste o herramienta antes de encender la herramienta eléctrica. Una llave o una herramienta dejada adjunta a una parte rotativa de la herramienta eléctrica puede resultar en lesiones personales.
5. No estire demasiado. Mantenga el pie y el equilibrio adecuados en todo momento. Esto permite un mejor control de la herramienta eléctrica en situaciones inesperadas.
6. Vístase adecuadamente. No use ropa suelta o joyas. Mantenga el cabello, la ropa y los guantes alejados de las partes móviles. La ropa suelta, las joyas o el cabello largo pueden engancharse en las partes móviles.

7. Si se proporcionan dispositivos para la conexión de sistemas de extracción y recolección de polvo, asegúrese de que estén conectados y utilizados adecuadamente. El uso de sistemas de recolección de polvo puede reducir los peligros relacionados con el polvo.

Uso y cuidado de la herramienta eléctrica

1. No fuerce la herramienta eléctrica. Utilice la herramienta eléctrica correcta para su aplicación. La herramienta eléctrica adecuada realizará el trabajo de manera segura y eficiente al ritmo para el que fue diseñada.

2. No utilice la herramienta eléctrica si el interruptor no la enciende y apaga. Cualquier herramienta eléctrica que no pueda ser controlada con el interruptor es peligrosa y debe ser reparada.

3. Desconecte el enchufe de la fuente de energía y/o el paquete de baterías de la herramienta eléctrica antes de hacer ajustes, cambiar accesorios o guardar las herramientas eléctricas. Estas medidas preventivas de seguridad reducen el riesgo de iniciar la herramienta eléctrica accidentalmente.

4. Guarde las herramientas eléctricas inactivas fuera del alcance de los niños y no permita que personas no familiarizadas con la herramienta eléctrica o estas instrucciones operen la herramienta. Las herramientas eléctricas son peligrosas en manos de usuarios no entrenados.

5. Mantenga las herramientas eléctricas. Revise si hay desalineación o atasco de las partes móviles, rotura de piezas y cualquier otra condición que pueda afectar el funcionamiento de la herramienta eléctrica. Si está dañada, haga que la herramienta eléctrica sea reparada antes de usarla. Muchos accidentes son causados por herramientas eléctricas mal mantenidas.

6. Mantenga las herramientas de corte afiladas y limpias. Las herramientas de corte bien mantenidas con bordes afilados tienen menos probabilidad de atascarse y son más fáciles de controlar.

7. Use la herramienta eléctrica, los accesorios y las brocas de acuerdo con estas instrucciones, teniendo en cuenta las condiciones de trabajo y el trabajo a realizar. El uso de la herramienta eléctrica para operaciones diferentes a las previstas podría resultar en una situación peligrosa.

Uso y cuidado de herramientas con batería

1. Recargue solo con el cargador especificado por el fabricante. Un cargador adecuado para un tipo de paquete de batería puede crear un riesgo de incendio si se utiliza con otro paquete de batería.

2. Use herramientas eléctricas solo con paquetes de batería específicamente designados. El uso de otros paquetes de batería puede crear un riesgo de lesiones e incendio.

3. Cuando el paquete de batería no esté en uso, manténgalo alejado de otros objetos metálicos, como clips, monedas, llaves, clavos, tornillos u otros objetos metálicos pequeños que puedan hacer una conexión entre un terminal y otro. Un cortocircuito en los terminales de la batería puede causar quemaduras o un incendio.

4. En condiciones abusivas, el líquido puede ser expulsado de la batería; evite el contacto. Si el contacto ocurre accidentalmente, enjuague con agua. Si el líquido entra en los ojos, busque atención médica de inmediato. El líquido expulsado de la batería puede causar irritación o quemaduras.

Servicio

1. Haga que su herramienta eléctrica sea reparada por una persona calificada utilizando solo piezas de repuesto idénticas. Esto asegurará que la seguridad de la herramienta eléctrica se mantenga.

2. Siga las instrucciones para lubricar y cambiar accesorios.

3. Mantenga las empuñaduras secas, limpias y libres de aceite y grasa.

Advertencias de seguridad específicas para la amoladora inalámbrica

Advertencia de seguridad común para operaciones de molienda, lijado, cepillado con alambre o corte abrasivo:

1. Esta herramienta eléctrica está destinada a funcionar como amoladora, lijadora, cepillo de alambre o herramienta de corte. Lea todas las advertencias de seguridad, instrucciones, ilustraciones y especificaciones proporcionadas con esta herramienta eléctrica. El incumplimiento de todas las instrucciones listadas a continuación puede resultar en descarga eléctrica, incendio y/o lesiones graves.

2. No se recomienda realizar operaciones como el pulido con esta herramienta eléctrica.

Las operaciones para las cuales la herramienta eléctrica no fue diseñada pueden crear un peligro y causar lesiones personales.

3. No use accesorios que no estén específicamente diseñados y recomendados por el fabricante de la herramienta. El hecho de que el accesorio se pueda fijar a su herramienta eléctrica no garantiza una operación segura.

4. La velocidad nominal del accesorio debe ser al menos igual a la velocidad máxima marcada en la herramienta eléctrica. Los accesorios que giran más rápido de su velocidad nominal pueden romperse y volar por los aires.

5. El diámetro exterior y el grosor de su accesorio deben estar dentro de la capacidad de la herramienta eléctrica. Los accesorios de tamaño incorrecto no pueden ser adecuadamente protegidos o controlados.

6. El montaje roscado de los accesorios debe coincidir con la rosca del eje de la amoladora. Para los accesorios montados mediante bridas, el agujero del accesorio debe ajustarse al diámetro de ubicación de la brida. Los accesorios que no coinciden con el hardware de montaje de la herramienta eléctrica estarán desbalanceados, vibrarán en exceso y pueden causar pérdida de control.

7. No utilice un accesorio dañado. Antes de cada uso, inspeccione el accesorio, como ruedas abrasivas, en busca de astillas y grietas, el disco de respaldo en busca de grietas, rasgaduras o desgaste excesivo, el cepillo de alambre en busca de cables sueltos o rotos. Si la herramienta eléctrica o el accesorio se caen, inspeccione si hay daños o instale un accesorio, colóquese y a los espectadores alejados del plano de rotación de la herramienta eléctrica a velocidad máxima sin carga durante un minuto. Los accesorios dañados normalmente se romperán durante esta prueba.

8. Use equipo de protección personal. Dependiendo de la aplicación, use una pantalla facial, gafas de seguridad o anteojos de seguridad, según corresponda. Use mascarilla contra el polvo, protectores auditivos, guantes y un delantal de taller capaz de detener fragmentos pequeños de abrasivos o piezas de trabajo. La protección ocular debe ser capaz de detener escombros voladores generados por varias operaciones. La mascarilla contra el polvo o el respirador deben ser capaces de filtrar las partículas generadas por su operación. La exposición prolongada a ruidos de alta intensidad puede causar pérdida audi-

tiva.

9. Mantenga a los espectadores a una distancia segura del área de trabajo. Cualquiera que entre en el área de trabajo debe usar equipo de protección personal. Fragmentos de la pieza de trabajo o de un accesorio roto pueden volar y causar lesiones más allá del área inmediata de operación.

10. Sostenga la herramienta eléctrica solo por las superficies de agarre aisladas, cuando realice una operación en la que la herramienta de corte pueda contactar con cables ocultos. El contacto con un cable "activo" también hará que las partes metálicas expuestas de la herramienta eléctrica estén "activas" y podría dar una descarga eléctrica al operador.

11. Nunca coloque la herramienta eléctrica en el suelo hasta que el accesorio se haya detenido por completo. El accesorio giratorio puede agarrar la superficie y sacar la herramienta eléctrica de su control.

12. No haga funcionar la herramienta eléctrica mientras la lleva a su lado. El contacto accidental con el accesorio giratorio podría enganchar su ropa, tirando del accesorio hacia su cuerpo.

13. Limpie regularmente las ventilaciones de aire de la herramienta eléctrica. El ventilador del motor atraerá el polvo dentro del alojamiento y la acumulación excesiva de metal en polvo puede causar peligros eléctricos.

14. No opere la herramienta eléctrica cerca de materiales inflamables. Las chispas podrían encender estos materiales.

15. No use accesorios que requieran refrigerantes líquidos. Usar agua u otros refrigerantes líquidos puede resultar en electrocución o descarga.

Advertencias sobre retroceso y advertencias relacionadas

El retroceso es una reacción repentina a una rueda rotativa, un disco de respaldo, un cepillo o cualquier otro accesorio que se atasca o engancha. El atasco o enganche causa una detención rápida del accesorio rotativo, lo que a su vez hace que la herramienta eléctrica descontrolada sea forzada en la dirección opuesta a la rotación del accesorio en el punto del enganche. Por ejemplo, si una rueda abrasiva se engancha o se atasca con la pieza de trabajo, el borde de la rueda que está entrando

en el punto de enganche puede clavarse en la superficie del material, causando que la rueda suba o se empuje. La rueda puede saltar hacia el operador o alejarse de él, dependiendo de la dirección del movimiento de la rueda en el punto de enganche. Las ruedas abrasivas también pueden romperse bajo estas condiciones. El retroceso es el resultado del mal uso de la herramienta eléctrica y/o procedimientos operativos o condiciones incorrectas y se puede evitar tomando las precauciones adecuadas como se indica a continuación.

1. Mantenga un agarre firme sobre la herramienta eléctrica y coloque su cuerpo y brazo para permitirle resistir las fuerzas de retroceso. Siempre use el mango auxiliar, si se proporciona, para tener un control máximo sobre el retroceso o la reacción al par durante el arranque. El operador puede controlar las reacciones de par o las fuerzas de retroceso si se toman las precauciones adecuadas.
2. Nunca coloque su mano cerca del accesorio rotatorio. El accesorio puede retroceder sobre su mano.
3. No posicione su cuerpo en el área donde la herramienta eléctrica se moverá si ocurre un retroceso. El retroceso hará que la herramienta se propulse en la dirección opuesta al movimiento de la rueda en el punto de enganche.
4. Tenga especial cuidado al trabajar en esquinas, bordes afilados, etc. Evite el rebote y el enganche del accesorio. Las esquinas, bordes afilados o rebotes tienden a enganchar el accesorio rotativo y causar pérdida de control o retroceso.
5. No adjunte una cadena de sierra, cuchillas de tallado en madera o hoja de sierra dentada. Estas cuchillas crean retrocesos frecuentes y pérdida de control.

Advertencias de seguridad específicas para operaciones de molienda y corte abrasivo

1. Use solo tipos de ruedas recomendadas para su herramienta eléctrica y el protector específico diseñado para la rueda seleccionada. Las ruedas para las cuales la herramienta eléctrica no fue diseñada no pueden ser adecuadamente protegidas y son inseguras.
2. La superficie de molienda de las ruedas deprimidas en el centro debe estar montada por debajo del plano del labio del protector. Una

rueda mal montada que sobresale del plano del labio del protector no puede ser adecuadamente protegida.

3. El protector debe estar firmemente sujeto a la herramienta eléctrica y posicionado para la máxima seguridad, de modo que la menor cantidad de rueda quede expuesta hacia el operador. El protector ayuda a proteger al operador de fragmentos de ruedas rotas, contacto accidental con la rueda y chispas que podrían encender la ropa.
4. Las ruedas deben usarse solo para aplicaciones recomendadas. Por ejemplo: no mueva con el lado de una rueda de corte. Las ruedas abrasivas de corte están destinadas a la molienda periférica; las fuerzas laterales aplicadas a estas ruedas pueden causar que se rompan.
5. Siempre use bridas de rueda no dañadas que sean del tamaño y forma correctos para su rueda seleccionada. Las bridas adecuadas soportan la rueda, reduciendo así la posibilidad de rotura de la rueda. Las bridas para ruedas de corte pueden ser diferentes de las bridas para ruedas de molienda.
6. No use ruedas desgastadas de herramientas eléctricas más grandes. Las ruedas destinadas a herramientas eléctricas más grandes no son adecuadas para la velocidad más alta de una herramienta más pequeña y pueden explotar.

Advertencias de seguridad adicionales específicas para operaciones de corte abrasivo

1. No "atasque" la rueda de corte ni aplique una presión excesiva. No intente hacer un corte de profundidad excesiva. Sobrecargar la rueda, aumentando la carga y la susceptibilidad a torcerse o atascarse, incrementa la posibilidad de retroceso o rotura de la rueda.
2. No coloque su cuerpo en línea con y detrás de la rueda giratoria. Cuando la rueda, en el punto de operación, se mueve alejándose de su cuerpo, la posibilidad de retroceso puede propulsar la rueda giratoria y la herramienta eléctrica directamente hacia usted.
3. Cuando la rueda se atasque o al interrumpir un corte por cualquier motivo, apague la herramienta eléctrica y manténgala inmóvil hasta que la rueda se detenga por completo. Nunca intente retirar la rueda de corte del corte mientras la rueda está en movimiento,

ya que podría ocurrir un retroceso. Investigue y tome medidas correctivas para eliminar la causa del atasco de la rueda.

4. No reinicie la operación de corte en la pieza de trabajo. Deje que la rueda alcance la velocidad máxima y vuelva a entrar en el corte con cuidado. La rueda puede atascarse, caminar o retroceder si la herramienta eléctrica se reinicia en la pieza de trabajo.

5. Sujete o apoye cualquier pieza de trabajo de gran tamaño para minimizar el riesgo de pinzamiento de la rueda y retroceso. Las piezas de trabajo grandes tienden a combarse bajo su propio peso. Los soportes deben colocarse debajo de la pieza de trabajo cerca de la línea de corte y cerca del borde de la pieza de trabajo en ambos lados de la rueda.

6. Use extrema precaución al hacer un "corte de bolsillo" en paredes existentes u otras áreas ocultas. La rueda sobresaliente puede cortar tuberías de gas o agua, cables eléctricos u objetos que pueden causar retroceso.

Advertencias de seguridad específicas para operaciones de lijado

1. No use discos de lija excesivamente grandes. Siga las recomendaciones del fabricante al seleccionar el papel de lija. El papel de lija más grande que sobresale del disco de lijado presenta un riesgo de laceración y puede causar enganches, desgarros del disco o retroceso.

Advertencias de seguridad adicionales

1. Al usar discos de desbaste con centro deprimido, asegúrese de usar solo discos reforzados con fibra de vidrio.

2. NUNCA USE discos tipo taza de piedra con esta amoladora. Esta amoladora no está diseñada para estos tipos de discos y el uso de dichos productos puede resultar en lesiones personales graves.

3. Tenga cuidado de no dañar el husillo, la brida (especialmente la superficie de instalación) o la tuerca de seguridad. Los daños en estas partes podrían resultar en la rotura del disco.

4. Asegúrese de que el disco no esté en contacto con la pieza de trabajo antes de encender la herramienta.

5. Antes de usar la herramienta en una pieza de trabajo real, déjela funcionar durante un tiempo. Observe si hay vibraciones o tamba-

leos que podrían indicar una mala instalación o un disco mal balanceado.

6. Use la superficie especificada del disco para realizar el desbaste.

7. No deje la herramienta funcionando. Opere la herramienta solo cuando esté sostenida a mano.

8. No toque la pieza de trabajo inmediatamente después de la operación; puede estar extremadamente caliente y podría quemar su piel.

9. Siga las instrucciones del fabricante para el montaje y uso correctos de los discos. Maneje y almacene los discos con cuidado.

10. No use bujes de reducción o adaptadores separados para adaptar discos abrasivos con orificios grandes.

11. Use solo las bridas especificadas para esta herramienta.

12. Para herramientas destinadas a ser equipadas con discos de agujero roscado, asegúrese de que la rosca en el disco sea lo suficientemente larga para aceptar la longitud del husillo.

13. Verifique que la pieza de trabajo esté debidamente apoyada.

14. Preste atención a que el disco continúe girando después de que la herramienta esté apagada.

15. Si el lugar de trabajo es extremadamente caliente y húmedo, o está muy contaminado por polvo conductor, use un interruptor de circuito corto (30 mA) para asegurar la seguridad del operador.

16. No use la herramienta en materiales que contengan asbesto.

17. Cuando use un disco de corte, trabaje siempre con la cubierta de recolección de polvo requerida por la regulación nacional.

18. Los discos de corte no deben estar sujetos a ninguna presión lateral.

19. No use guantes de trabajo de tela durante la operación. Las fibras de los guantes de tela pueden entrar en la herramienta y causar la rotura de la misma.

Instrucciones de seguridad importantes para el cartucho de batería

1. Antes de usar el cartucho de batería, lea todas las instrucciones y advertencias en: (1)

el cargador de batería, (2) la batería, y (3) el producto que utiliza la batería

2. No desarme el cartucho de batería.

3. Si el tiempo de funcionamiento se ha vuelto excesivamente corto, deje de operar inmediatamente. Puede resultar en riesgo de sobrecalentamiento, posibles quemaduras e incluso una explosión.

4. Si el electrolito entra en contacto con sus ojos, enjuáguelos con agua limpia y busque atención médica de inmediato. Puede resultar en la pérdida de la vista.

5. No cortocircuite el cartucho de batería:

(1) No toque los terminales con ningún material conductor.

(2) Evite almacenar el cartucho de batería en un contenedor con otros objetos metálicos como clavos, monedas, etc.

(3) No exponga el cartucho de batería al agua o la lluvia.

Un cortocircuito de la batería puede causar un flujo de corriente elevado, sobrecalentamiento, posibles quemaduras e incluso una descomposición.

6. No almacene la herramienta y el cartucho de batería en lugares donde la temperatura pueda alcanzar o exceder los 50 °C (122 °F).

7. No incinere el cartucho de batería, incluso si está severamente dañado o completamente desgastado. El cartucho de batería puede explotar en un incendio.

8. Tenga cuidado de no dejar caer ni golpear la batería.

9. No use una batería dañada.

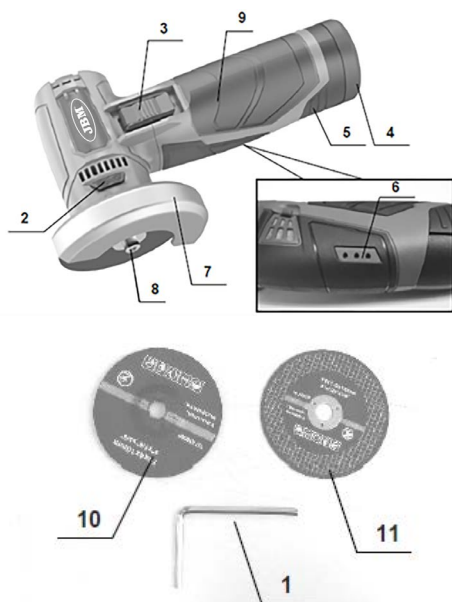
10. Las baterías de iones de litio contenidas están sujetas a los requisitos de la legislación sobre mercancías peligrosas. Para transportes comerciales, por ejemplo, por terceros, agentes de transporte, se deben observar requisitos especiales sobre embalaje y etiquetado. Para la preparación del artículo a ser enviado, es necesario consultar a un experto en materiales peligrosos. Observe también las posibles regulaciones nacionales más detalladas. Cubra o selle los contactos abiertos y embale la batería de manera que no pueda moverse dentro del embalaje.

11. Siga las regulaciones locales relacionadas con la eliminación de la batería.

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Modelo	60061
Diámetro de la rueda	76mm
Diámetro de montaje	10mm
Rosca del husillo	M5
Velocidad nominal	18,500min
Voltaje nominal	D.C.12V
Cartucho de batería	(1)LY699-Li-12V (2) LY699S-Li-12V
Cargador de batería	LY699-1350-2000G(B)
Longitud total (Solo herramienta)	163mm
Peso neto (Solo herramienta)	0.75kg

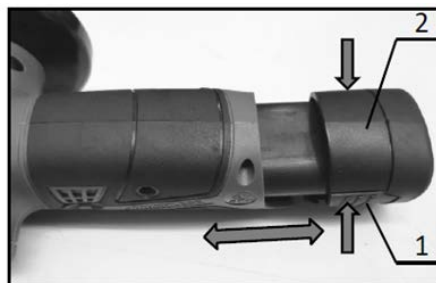
LISTADO DE PARTES



N.º	Description
1	Llave hexagonal M5
2	Botón de bloqueo del eje
3	Interruptor deslizante
4	Cartucho de batería
5	Batería de cartucho
6	Lámparas indicadoras
7	Protector de rueda
8	Perno hexagonal
9	Mango suave
10	Rueda de esmerilado
11	Rueda de corte abrasiva

FUNCIONAMIENTO

Instalación o extracción del cartucho de batería



1. Botón 2. Cartucho de batería

Para retirar el cartucho de batería, deslízalo fuera de la herramienta mientras presionas el botón en ambos lados del cartucho. Para instalar el cartucho de batería, alinea la lengüeta del cartucho con la ranura en el alojamiento y deslízalo en su lugar. Insértalo completamente hasta que quede fijado con un pequeño clic.

Sistema de protección de la herramienta/batería

La herramienta está equipada con un sistema de protección de la herramienta/batería. Este sistema corta automáticamente la energía al motor para prolongar la vida útil de la herramienta y la batería. La herramienta se detendrá automáticamente durante su operación si se encuentra en alguna de las siguientes condiciones:

Protección contra sobrecarga

Cuando la herramienta se opera de una manera que hace que consuma una corriente anormalmente alta, la herramienta se detiene automáticamente sin ninguna indicación. En esta situación, apaga la herramienta y detén la aplicación que causó la sobrecarga. Luego, enciende la herramienta para reiniciarla.

Protección contra sobrecalentamiento

Cuando la herramienta se sobrecalienta, la herramienta se detiene automáticamente. En este caso, deja que la herramienta se enfríe antes de volver a encenderla.

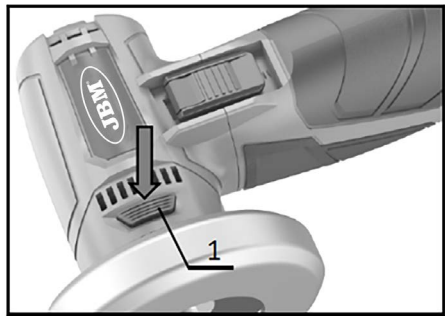
Protección contra descarga excesiva

Cuando la capacidad de la batería es insuficiente, la herramienta se detiene automáticamente. En este caso, retira la batería de la

herramienta y cárgala.

Bloqueo del eje

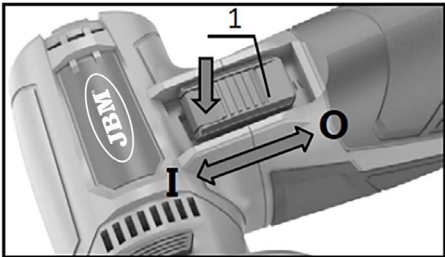
Presiona el botón de bloqueo del eje para evitar la rotación del husillo al instalar o retirar accesorios.



1. Botón de bloqueo del eje

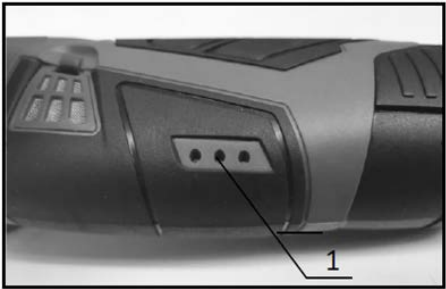
Acción del interruptor

Para encender la herramienta, desliza el interruptor deslizando hacia la posición "I (ON)" empujando la parte trasera del interruptor. Para operación continua, presiona la parte delantera del interruptor deslizando para bloquearlo. Para apagar la herramienta, presiona la parte trasera del interruptor deslizando y luego deslízalo hacia la posición "O (OFF)".



1. Interruptor deslizando

Indicador de la capacidad restante de la batería



1. Lámparas indicadoras

Al encender la herramienta, las lámparas indicadoras se encenderán simultáneamente para indicar la capacidad restante de la batería. Al apagar la herramienta, las lámparas indicadoras se apagarán de inmediato. A continuación se detalla la información sobre la capacidad restante:

Lámparas indicadoras	Capacidad restante
 Encendida	
 Tres verdes encendidas	Carga al 100%
 Dos luces encendidas	30% a 60%
 Una luz verde encendida	10% a 30%

Función de prevención de reinicio accidental

Incluso si se inserta la batería de repente mientras el interruptor deslizando está bloqueado en la posición "I (ON)" con la batería retirada, la herramienta no se encenderá para prevenir accidentes inesperados. Para encender la herramienta en esta situación, primero desliza el interruptor deslizando a la posición "O (OFF)" y luego deslízalo nuevamente a la posición "I (ON)".

Función de control electrónico de par

La herramienta detecta electrónicamente situaciones en las que la rueda o accesorio podrían estar en riesgo de quedar atascados. En esta situación, la herramienta se apaga automáticamente para prevenir la rotación adicional del husillo (no previene el retroceso). Para reiniciar la herramienta, apágala primero, elimina la causa de la caída repentina en la velocidad de rotación y luego enciende la herramienta nuevamente.

Función de arranque suave

La función de arranque suave reduce el impacto al iniciar la herramienta.

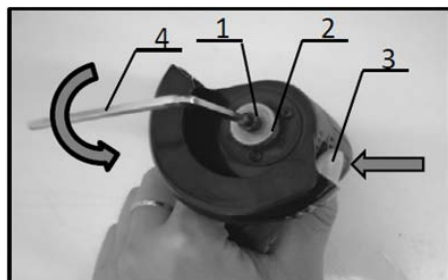
Freno eléctrico

El freno eléctrico se activa después de apagar la herramienta. El freno no funciona cuando la fuente de alimentación se apaga, como cuando la batería se retira accidentalmente, con el interruptor aún encendido.

Instalación o extracción de la rueda de esmerilado o la rueda de corte abrasiva

Accesorio opcional

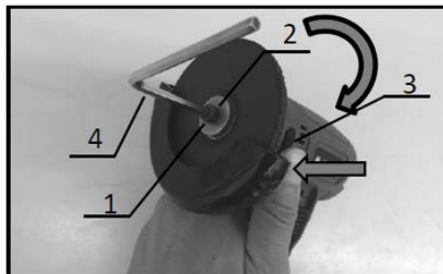
Retira el perno hexagonal y el flange exterior



Para retirar el flange exterior, presiona completamente el botón de bloqueo del eje para que el eje no pueda girar y utiliza la llave hexagonal para aflojar el perno hexagonal en dirección contraria a las agujas del reloj. Luego, retira el perno hexagonal y el flange exterior.

1. Perno hexagonal 2. Flange exterior 3. Botón de bloqueo del eje 4. Botón del eje

Instalación o extracción de la rueda de esmerilado

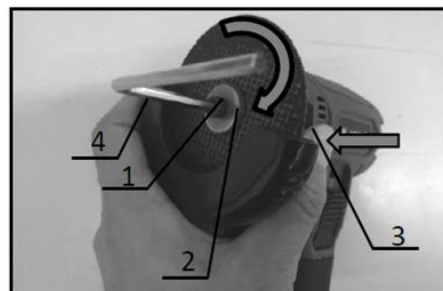
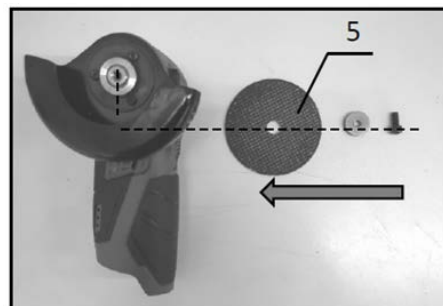


Para instalar la rueda de esmerilado, coloca en el orden y dirección que se muestra en la figura: la rueda, el flange exterior y el perno hexagonal. Luego, presiona completamente el botón de bloqueo del eje para que el eje no pueda girar y utiliza la llave hexagonal para apretar el perno en dirección de las agujas del reloj.

Para retirar la rueda de esmerilado, sigue el procedimiento de instalación en orden inverso.

1. Perno hexagonal 2. Flange exterior 3. Botón de bloqueo del eje 4. Rueda de esmerilado

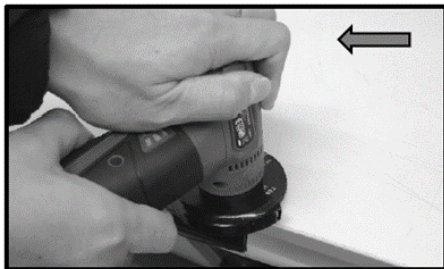
Instalación o extracción de la rueda de corte abrasiva



1. Perno hexagonal 2. Flanje exterior 3. Botón de bloqueo del eje 4. Botón de bloqueo del eje (repetido) 5. Rueda de corte abrasiva. Para instalar o retirar la rueda de corte abrasiva, sigue un procedimiento similar al de la rueda de esmerilado.

MONTAJE

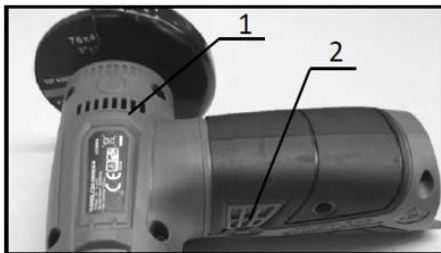
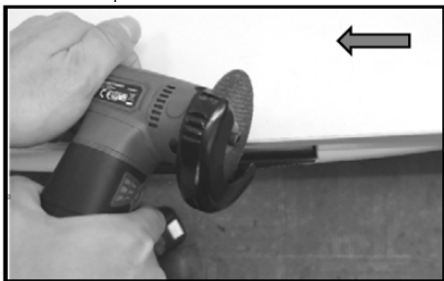
Operación de esmerilado y lijado



Enciende la herramienta antes de aplicar la rueda o el disco a la pieza de trabajo. Coloca la rueda o el disco en contacto con la pieza de trabajado. En general, mantén el corte de la rueda o disco en un ángulo de aproximadamente 15° respecto a la superficie de la pieza de trabajo. Durante el periodo de adaptación con una rueda nueva, trabajar la herramienta en dirección hacia adelante, ya que podría cortar la pieza de trabajo. Una vez que el borde de la rueda se haya redondeado por el uso, podrás trabajar en ambas direcciones: hacia adelante y hacia atrás.

Operación de corte

Accesorio opcional



1. Abertura de escape 2. Abertura de inhalación.

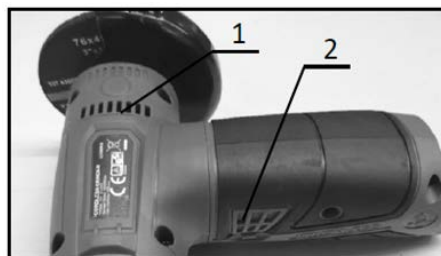
MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA

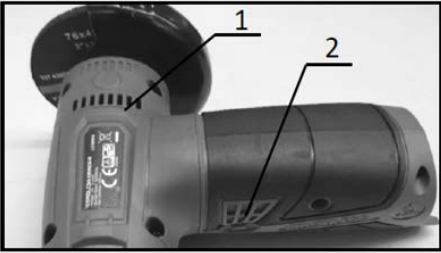
Consejos para mantener la vida útil máxima de la batería

1. Cargar antes de la descarga completa: Carga el cartucho de batería antes de que se descargue completamente. Siempre detén la operación de la herramienta y carga el cartucho de batería cuando notes una reducción en la potencia de la herramienta.
2. No sobrecargar: Nunca recargues un cartucho de batería completamente cargado. La sobrecarga acorta la vida útil de la batería.
3. Carga a temperatura ambiente: Carga el cartucho de batería a una temperatura ambiente de 5 °C a 45 °C. Deja que un cartucho de batería caliente se enfríe antes de cargarlo.
4. Carga periódica: Carga el cartucho de batería si no lo vas a usar durante un largo periodo (más de seis meses).

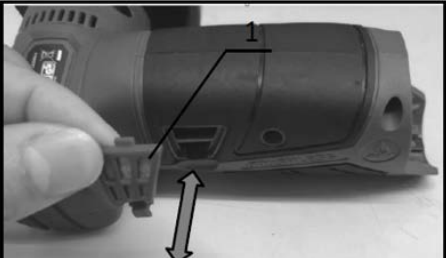
Limpeza de la ventilación

La herramienta y sus ventilaciones deben mantenerse limpias. Limpia regularmente las ventilaciones de la herramienta o siempre que las ventilaciones comiencen a obstruirse.





1. Abertura de escape 2. Abertura de inhalación
Retira la tapa de polvo de la abertura de inhalación y límpiala para asegurar una circulación de aire fluida.



1. Tapa de polvo

	max. [mm]		[mm]		
	D	b	d	[min ⁻¹]	[m/s]
	76	6	10	19,500	80

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD DE LA UE

2006/42/EC	EN 6074545-1
2014/30/EU	EN60745-2-3
2011/65/EU	EN 55014-1
	EN IEC 63000

EN

INSTRUCTION MANUAL

SAFETY INSTRUCTIONS



Read carefully this owner's manual before using the product.

Failure to comply with these instructions could result in personal injury and/or damage

to the product.

Please keep the instructions for future reference.

Work area safety

1. Keep work area clean and well lit. Cluttered or dark areas invite accidents.
2. Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust. Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
3. Keep children and bystanders away while operating a power tool. Distractions can cause you to lose control.

Electric safety

1. Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools. Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.
2. Avoid body contact with earthed or grounded surfaces such as pipes, radiators, ranges and refrigerators. There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
3. Do not expose power tools to rain or wet conditions. Entering a power tool will increase the risk of electric shock.
4. Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts. Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
5. When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use. Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.
6. If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a residual current device

(RCD) protected supply. Use of an RCD reduces the risk of electric shock.

Personal Safety

1. Stay alert, watch what you are doing use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.
 2. Use personal protective equipment. Always wear eye protection. Protective equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.
 3. Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool. Carrying power tools with your finger on the switch or energizing power tools that have the switch on invites accidents.
 4. Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on. A wrench or a key left attached to a rotation part of the power tool may result in personal injury.
 5. Do not overreach. Keep proper footing and balance at all time. This enables better control of the power tool in unexpected situations.
 6. Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair, clothing, and gloves away from moving parts. Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.
 7. If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used. Use of dust collection can reduce dust-related hazards.
- Power tool use and care**
1. Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application. The correct power tool will do the job battery and safer at the rate for which it was designed.
 2. Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off. Any power tool that can-

not be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.

3. Disconnect the plug from the power source and/or the battery pack from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools. Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.

4. Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool. Power tools are dangerous in the hands of untrained users.

5. Maintain power tools. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation. If damaged, have the power tool repaired before use. Many accidents are caused by poorly maintained power tools.

6. Keep cutting tools sharp and clean. Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.

7. Use the power tool, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed. Use of the power tool for operation different from those intended could result in a hazardous situation.

Battery tool use and care

1. Recharge only with the charger specified by the manufacturer. A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.

2. Use power tools only with specifically designated battery packs. Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.

3. When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects, that can make a connection from one terminal to another. Short the battery terminals tighter may cause burns or a fire.

4. Under abusive conditions liquid may ejected from the battery; avoid contact. If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help. Liquid ejected from the battery may cause irritation or burn.

Service

1. Have your power tool serviced by qualified repaired person using only identical replacement parts. This will ensure that the safety of the power tool is maintained.

2. Follow instruction for lubricating and changing accessories.

3. Keep handles dry, clean and free from oil and grease.

Cordless grinder safety warnings

Safety Warning Common for Grinding, Sanding, Wire Brushing, or Abrasive Cutting-Off Operations:

1. This power tool is intended to function as a grinder, sander, wire brush or cut-off tool. Read all safety warning, instructions, illustration and specifications provided with this power tool. Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury.

2. Operations such as polishing are not recommended to be performed with this power tool. Operations for which the power tool was not designed may create a hazard and cause personal injury.

3. Do not use accessories which are not specifically designed and recommended by the tool manufacture. Just because the accessory can be attached to your power tool, it does not assure safe operation.

4. The rated speed of the accessory must be at least equal to the maximum speed marked on the power tool. Accessories run faster than their rated speed can break and fly apart.

5. The out diameter and the thickness of your accessory must be within the capacity rating of your power tool. Incorrectly sized accessories cannot be adequately guarded or controlled.

6. Threaded mounting of accessories must match the grinder spindle thread. For accessories mounted by flanges, the arbour hole of the accessory by flanges, the arbour hole of the accessory must fit the locating diameter of the flange. Accessories that do not match the mounting hardware of the power tool will run out of balance, vibrate excessively and may cause loss of control.

7. Do not use a damaged accessory. Before each use inspect the accessory such as abrasive wheels for chips and cracks, backing pad

for cracks, tear or excess wear, wire brush for loose or cracked wires. If power tool or accessory is dropped, inspect for damage or install an accessory, position yourself and installing an accessory, position yourself and bystanders away from the plane of the rotating bystanders away from the power tool at maximum no-load speed for one minute. Damaged accessories will normally break apart during this test time.

8. Wear personal protective equipment. Depending on application, use face shields safety goggles or safety glasses. As appropriate. Wear dust mask, hearing protectors, gloves and workshop apron capable of stopping small abrasive or workpiece fragments. The eye protection must be capable of stopping flying debris generated by various operation. The dust mask or respirator must be capable of filtering particles generated by your operation. Prolonged exposure to high intensity noise may cause hearing loss.

9. Keep bystanders a safe distance away from work area. Anyone entering the work area must wear personal protective equipment. Fragment of workpiece or of a broken accessory may fly away and cause injury beyond immediate area of operation.

10. Hold the power tool by insulated gripping surfaces only, when performing an operating where the cutting tool may contact hidden wiring. Contact with a "live" wire will also make exposed metal parts of the power tool "live" and could give the operator an electric shock.

11. Never lay the power tool down until the accessory has come to a complete stop. The spinning accessory may grab the surface and pull the power tool out of your control.

12. Do not run the power tool while carrying it at your side. Accidental contact with the spinning accessory could snag your clothing, pulling the accessory into your body.

13. Regularly clean the power tool's air vents. The motor's fan will draw the dust inside the housing and excessive accumulation of powdered metal may cause electrical hazards.

14. Do not operate the power tool near flammable materials. Sparks could ignite these materials.

15. Do not use accessories that require liquid coolants. Using water or other liquid coolants may result in electrocution or shock.

Kickback and Related Warnings

Kickback is a sudden reaction to a pinched or snagged rotating wheel, backing pad, brush or any other accessory. Pinching or snagging causes rapid stalling of the rotating accessory which in turn causes the uncontrolled power tool to be forced in the direction opposite of the accessory's rotation at the point of the binding. For example, if an abrasive wheel is snagged or pinched by the workpiece, the edge of the wheel that is entering into the pinch point can dig into the surface of the material causing the wheel to climb out or kick out. The wheel may either jump toward or away from the operator, depending on direction of the wheel's movement at the point of pinching. Abrasive wheels may also break under these conditions. Kickback is the result of power tool misuse and/or incorrect operating procedures or conditions and can be avoided by taking proper precautions as given below.

1. Maintain a firm grip on the power tool and position your body and arm to allow you to resist kickback forces. Always use auxiliary handle, if provided, for maximum control over kickback or torque reaction during start-up. The operator can control torque reactions or kickback forces, if proper precautions are taken.

2. Never place your handle near the rotating accessory. Accessory may kickback over your hand.

3. Do not position your body in the area where power tool will move if kickback occurs. Kickback will propel the tool in direction opposite to the wheel's movement at the point of snagging.

4. Use special care when working corners, sharp edges etc. Avoid bouncing and snagging the accessory. Corners, sharp edges or bouncing have tendency to snag the rotating accessory and cause loss of control or kickback.

5. Do not attach a saw chain woodcarving blades or toothed saw blade. Such blades create frequent kickback and loss of control.

Safety Warnings Specific for Grinding and Abrasive Cutting-Off Operations:

1. Use only wheel types that are recommended for your power tool and the specific guard designed for the selected wheel. Wheels for

which the power tool was not designed cannot be adequately guarded and are unsafe.

2. The grinding surface of centre depressed wheels must be mounted below the plane of the guard lip. An improperly mounted wheel that projects through the plane of the guard lip cannot be adequately protected.

3. The guard must be securely attached to the power tool and positioned for maximum safety, so the least amount of wheel is exposed towards the operator. The guard helps to protect the operator from broken wheel fragments, accidental contact with wheel and sparks that could ignite clothing.

4. Wheels must be used only for recommended applications. For example: do not grind with the side of cut-off wheel. Abrasive cut-off wheels are intended for peripheral grinding, side forces applied to these wheels may cause them to shatter.

5. Always use undamaged wheel flanges that are of correct size and shape for your selected wheel. Proper wheel flanges support the wheel thus reducing the possibility of wheel breakage. Flanges for cut-off wheels may be different from grinding wheel flanges.

6. Do not use worn down wheels from larger power tools. Wheel intended for larger power tool is not suitable for the higher speed of a smaller tool and may burst.

Additional Safety Warning Specific for Abrasive Cutting-Off Operation:

1. Do not "jam" the cut-off wheel or apply excessive pressure. Do not attempt to make an excessive depth of cut. Overstressing the wheel increasing the loading and susceptibility to twisting or binding of the wheel increases the loading and susceptibility to twisting or binding of the wheel in the cut and the possibility of kickback or wheel breakage.

2. Do not position your body in line with and behind the rotating wheel. When the wheel, at the point of operation, is moving away from your body, the possibility kickback may propel the spinning wheel and the power tool directly at you.

3. When wheel is binding or when interrupting a cut for any reason, switch off the power tool and hold the power tool motionless until the wheel comes to a complete stop. Never attempt to remove the cut-off wheel from the

cut while the wheel is in motion otherwise kickback may occur. Investigate and take corrective action to eliminate the cause of wheel binding.

4. Do not restart the curing operation in the workpiece. Let the wheel reach full speed and carefully re-enter the cut. The wheel may bind, walk up or kickback if the power tool is restarted in the workpiece.

5. Support or any oversized workpiece to minimize the risk of wheel pinching and kickback. Large workpieces tend to sag under their own weight. Supports must be placed under the workpiece near the line of cut and near the edge of the workpiece on both sides of the wheel.

6. Use extra caution when making a "pocket cut" into existing walls or other blind areas. The protruding wheel may cut gas or water pipes, electrical wiring or objects that can cause kickback.

Safety warning Specific for Sanding Operation:

1. Do not use excessively over sized sanding disc paper. Follow manufacturers recommendations, when selecting sanding paper. Larger sanding paper extending beyond the sanding pad presents a laceration hazard and may cause snagging, tearing of the disc or kickback.

Additional Safety Warning

1. When using depressed center grinding wheels, be sure to use only fiberglass-reinforced wheels.

2. NEVER USE Stone Cup type wheels with this grinder. This grinder is not designed for these types of wheels and the use of such a product may result in serious personal injury.

3. Be careful not to damage the spindle, the flange (especially the installing surface) or the lock nut. Damage to these parts could result in wheel breakage.

4. Make sure the wheel is not contacting the workpiece before the switch is turned on.

5. Before using the tool on an actual workpiece, let it run for a while. Watch for vibration or wobbling that could indicate poor installation or a poorly balanced wheel.

6. Use the specified surface of the wheel to

perform the grinding.

7. Do not leave the tool running. Operate the tool only when hand-held.

8. Do not touch the workpiece immediately after operation; it may be extremely hot and could burn your skin.

9. Observe the instructions of the manufacturer for correct mounting and use of wheels. Handle and store wheels with care.

10. Do not use separate reducing bushings or adaptors to adapt large hole abrasive wheels.

11. Use only flanges specified for this tool.

12. For tools intended to be fitted with threaded hole wheel, ensure that the thread in the wheel is long enough to accept the spindle length.

13. Check that the workpiece is properly supported.

14. Pay attention that the wheel continues to rotate after the tool is switched off.

15. If working place is extremely hot and humid, or badly polluted by conductive dust, use a short-circuit breaker (30 mA) to assure operator safety.

16. Do not use the tool on any materials containing asbestos.

17. When use cut-off wheel, always work with the dust collecting wheel guard required by domestic regulation.

18. Cutting discs must not be subjected to any lateral pressure.

19. Do not use cloth work gloves during operation. Fibers from cloth gloves may enter the tool, which causes tool breakage.

sight.

5. Do not short the battery cartridge:

(1) Do not touch the terminals with any conductive material.

(2) Avoid storing battery cartridge in a container with other metal objects such as nails, coins, etc.

(3) Do not expose battery cartridge to water or rain.

A battery short can cause a large current flow, overheating, possible burns and even a breakdown.

6. Do not store the tool and battery cartridge in locations where the temperature may reach or exceed 50 °C (122 °F).

7. Do not incinerate the battery cartridge even if it is severely damaged or is completely worn out. The battery cartridge can explode in a fire.

8. Be careful not to drop or strike battery.

9. Do not use a damaged battery.

10. The contained lithium-ion batteries are subject to the Dangerous Goods Legislation requirements. For commercial transports e.g. by third parties, forwarding agents, special requirement on packaging and labeling must be observed. For preparation of the item being shipped, consulting an expert for hazardous material is required. Please also observe possibly more detailed national regulations. Tape or mask off open contacts and pack up the battery in such a manner that it cannot move around in the packaging.

11. Follow your local regulations relating to disposal of battery.

Important safety instructions for battery cartridge

1. Before using battery cartridge, read all instructions and cautionary marking on (1) battery charger, (2) battery, and (3) product using battery.

2. Do not disassemble battery cartridge.

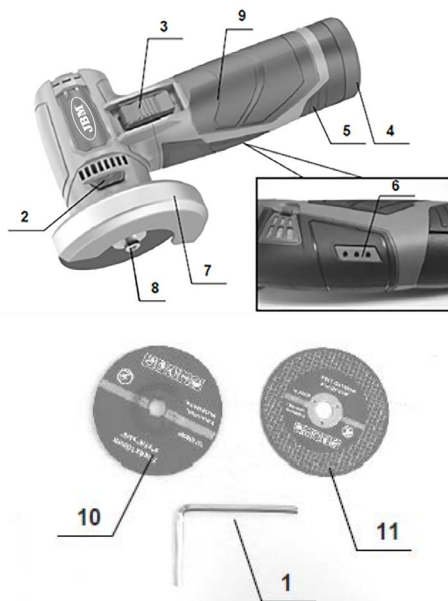
3. If operating time has become excessively shorter, stop operating immediately. It may result in a risk of overheating, possible burns and even an explosion.

4. If electrolyte gets into your eyes, rinse them out with clear water and seek medical attention right away. It may result in loss of your eye-

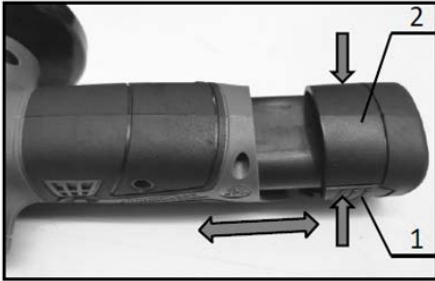
TECHNICAL SPECIFICATIONS

Model:	60061
Wheel diameter	76mm
Mounting diameter	10mm
Spindle thread	M5
Rated speed (n)	18,500min
Rated voltage	D.C.12V
Battery cartridge	(1)LY699-Li-12V (2) LY699S-Li-12V
Battery charger	LY699-1350-2000G(B)
Overall length (Bare tool only)	163mm
Net weight (Bare tool only)	0.75kg

PARTS LIST



N.º	Description
1	M5 Hex wrench
2	Shaft Lock Button
3	Slide Switch
4	Battery Cartridge
5	Button Battery
6	Indicator lamps
7	Wheel guard
8	Hex bolt
9	Soft Handle
10	Grinding Wheel
11	Abrasive Cut-out Wheel

ASSEMBLY**Installing or removing battery cartridge****1. Button 2. Battery cartridge**

To remove the battery cartridge, slide it from the tool while sliding the button on the both side of the cartridge. To install the battery cartridge, align the tongue on the battery cartridge with the groove in the housing and slip it into place. Insert it all the way until it locks in place with a little click.

Tool/battery protection system

The tool is equipped with a tool/battery protection system. This system automatically cuts off power to the motor to extend tool and battery life. The tool will automatically stop during operation if the tool or battery is placed under one of the following conditions.

Overload protection

When the tool is operated in a manner that causes it to draw an abnormally high current, the tool automatically stops without any indication. In this situation, turn the tool off and stop the application that caused the tool to become overloaded. Then turn the tool on to restart.

Overheat protection

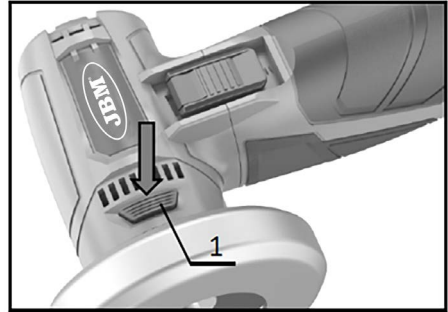
When the tool is overheated, the tool stops automatically. In this situation, let the tool cool before turning the tool on again.

Over discharge protection

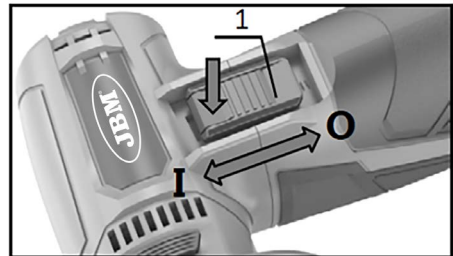
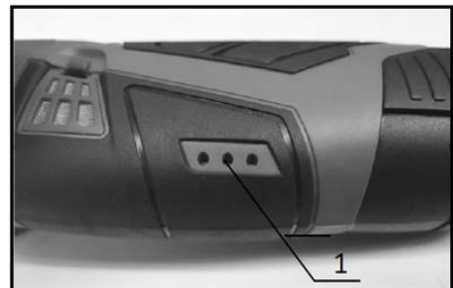
When the battery capacity is not enough, the tool stops automatically. In this case, remove the battery from the tool and charge the battery.

Shaft lock

Press the shaft lock button to prevent spindle rotation when installing or removing accessories.

**1. Shaft lock button
Switch action**

To start the tool, slide the slide switch toward the "I (ON)" position by pushing the rear of the slide switch. For continuous operation, press the front of the slide switch to lock it. To stop the tool, press the rear of the slide switch, then slide it toward the "O (OFF)" position.

**1. Slide switch****Indicating the remaining battery capacity**

1. Indicator lamps

When start the tool the indicator lamps will light on in the same time to indicate the remaining battery capacity. When stop the tool, the indicator lamps will light off immediately. Below for detail remaining capacity information.

Indicator lamps	Remaining capacity
 Lighted	
 Three green lights on	Full charged
 Two green lights on	30% to 60%
 One green light on	10% to 30%

Accidental re-start preventive function

Even if suddenly insert the battery when the slide switch is locked on the "I (ON)" position with the battery removed, the tool does not start to prevent accidental accident. To start the tool in this situation, first slide the slide switch to the "O (OFF)" position and then slide it to the "I (ON)" position again.

Electronic torque control function

The tool electronically detects situations where the wheel or accessory may be at risk to be bound. In the situation, the tool is automatically shut off to prevent further rotation of the spindle (it does not prevent kickback). To restart the tool, switch off the tool first, remove the cause of sudden drop in the rotation speed, and then turn the tool on.

Soft start feature

Soft start feature reduces starting reaction.

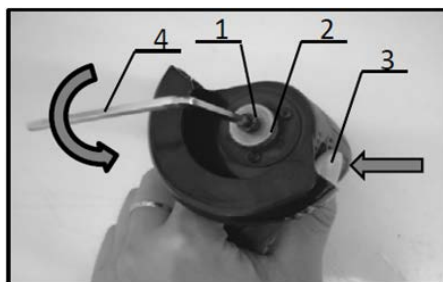
Electric brake

Electric brake is activated after the tool is switched off. The brake does not work when the power supply is shut down, such as the battery is removed accidentally, with the switch still on.

Installing or removing grinding wheel or Abrasive cut-out wheel

Optional accessory

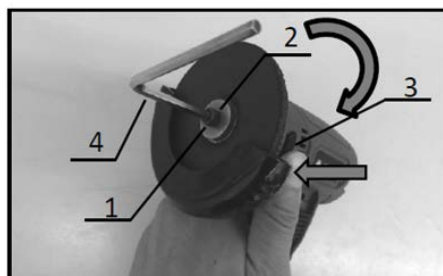
Remove the hex bolt and Outer flange



To remove the outer flange, press down the shaft lock button fully so that the shaft cannot revolve and use the hex wrench to loosen the hex bolt in anticlockwise direction. Then remove the hex bolt and outer flange.

1. Hex bolt
2. Outer flange
3. Shaft lock button
4. Shaft button

Installing or removing the grinding wheel

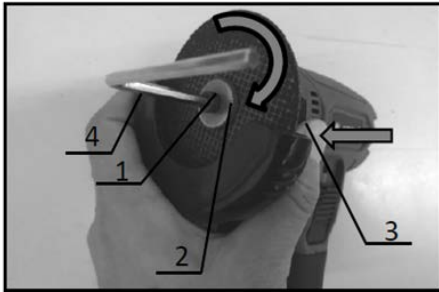
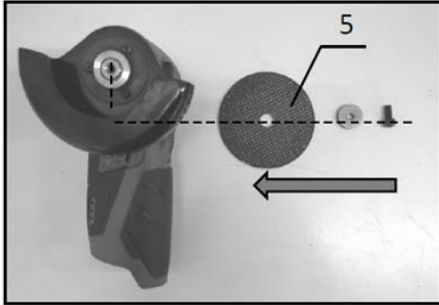


To install the grinding wheel, well-placed the wheel/ outer flange/ Hex bolt in turn and in direction as the fig shown, then press down the shaft lock button fully so that the shaft cannot revolve and use the hex wrench to tighten the hex bolt in clockwise direction.

To remove the grinding wheel, follow the install procedure in reverse.

1. Hex bolt 2. Outer flange 3. Shaft lock button
4. Shaft lock button 5. Grinding wheel

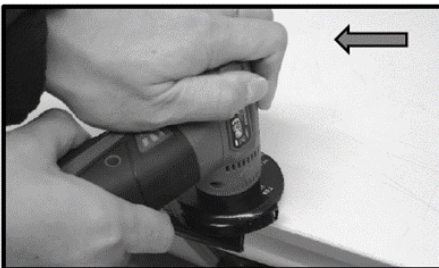
Installing or removing the abrasive cut-out wheel



1. Hex bolt 2. Outer flange 3. Shaft lock button
 4. Shaft lock button 5. Abrasive cut-out wheel
- To install or remove the abrasive cut-out wheel in similar as the grinding wheel.

OPERATION

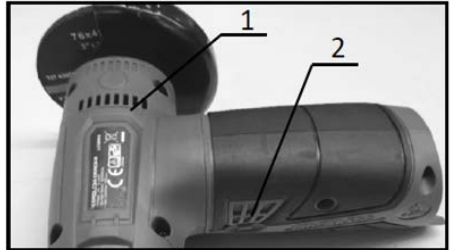
Grinding and sanding operation



Turn the tool on and then apply the wheel or disc to the workpiece. In general, keep the edge of the wheel or disc at an angle of about 15° to the workpiece surface. During the break-in period with a new wheel, do not work the grinder in forward direction or it may cut into the workpiece. Once the edge of the wheel has been rounded off by use, the wheel may be worked in both forward and back ward direction.

Cutting-out Operation

Optional accessory



1. Exhaust vent 2. Inhalation vent

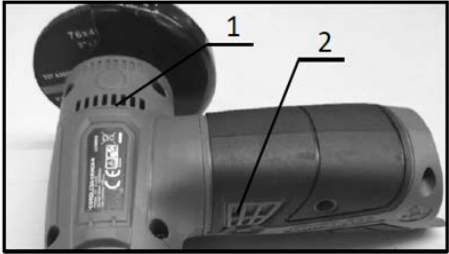
MAINTENANCE

Tips for maintaining maximum battery life

1. Charge the battery cartridge before completely discharged. Always stop tool operation and charge the battery cartridge when you notice less tool power.
2. Never recharge a fully charged battery cartridge. Overcharging shortens the battery service life.
3. Charge the battery cartridge with room temperature at 5 °C - 45 °C. Let a hot battery cartridge cool down before charging it.
4. Charge the battery cartridge if you do not use it for a long period (more than six months).

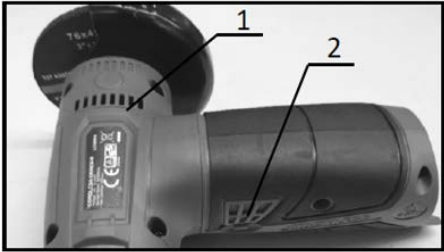
Air vent cleaning

The tool and its air vents have to be kept clean. Regularly clean the tool's air vents or whenever the vents start to become obstructed.



1. Exhaust vent 2. Inhalation vent

Remove the dust cover from inhalation vent and clean it for smooth air circulation.



1. Dust cover

Approved accessories

max. [mm]		[mm]		
D	b	d	[min ⁻¹]	[m/s]
76	6	10	19,500	80

EU DECLARATION OF CONFORMITY

2006/42/EC 2014/30/EU 2011/65/EU	EN 60745-1 EN60745-2-3 EN 55014-1 EN IEC 63000
--	---

CONSIGNES DE SÉCURITÉ



Lisez attentivement ce manuel avant d'utiliser le produit.

Le non-respect de ces instructions peut entraîner des blessures et/ou endommager l'appareil.

Conservez les instructions pour pouvoir vous y référer ultérieurement.

Sécurité sur le lieu de travail

1. Gardez votre zone de travail propre et bien éclairée. Les zones encombrées ou sombres sont propices aux accidents.

2. N'utilisez pas d'outils électriques dans des atmosphères explosives, par exemple en présence de liquides, de gaz ou de poussières inflammables. Les outils électriques créent des étincelles qui peuvent enflammer la poussière ou les fumées.

3. Tenez les enfants et les passants à l'écart lorsque vous utilisez un outil électrique. Les distractions peuvent vous faire perdre le contrôle.

Sécurité électrique

1. Les fiches des outils électriques doivent être adaptées à la prise de courant. Ne modifiez jamais la fiche de quelque manière que ce soit. N'utilisez pas de fiches d'adaptation avec des outils électriques mis à la terre. Des fiches non modifiées et des prises de courant adaptées réduisent les risques de décharge électrique.

2. Évitez tout contact du corps avec des surfaces mises à la terre, telles que les tuyaux, les radiateurs, les cuisinières et les réfrigérateurs. Le risque de décharge électrique est accru si votre corps est relié à la terre.

3. N'exposez pas les outils électriques à la pluie ou à l'humidité. La pénétration d'eau dans un outil électrique augmente le risque de décharge électrique.

4. N'abusez pas du cordon. N'utilisez jamais le cordon pour porter, tirer ou débrancher l'outil électrique. Gardez le cordon à l'écart de la chaleur, de l'huile, des bords tranchants ou des pièces mobiles. Les cordons endommagés ou enchevêtrés augmentent le risque de décharge électrique.

5. Lorsque vous utilisez un outil électrique à l'extérieur, utilisez une rallonge adaptée à un usage extérieur. L'utilisation d'un cordon adapté à l'extérieur réduit le risque de décharge électrique.

6. S'il est inévitable d'utiliser un outil électrique dans un endroit humide, utilisez une alimentation protégée par un dispositif à courant résiduel (DDR). L'utilisation d'un disjoncteur différentiel réduit le risque de décharge électrique.

Sécurité personnelle

1. Restez vigilant, regardez ce que vous faites et faites preuve de bon sens lorsque vous utilisez un outil électrique. N'utilisez pas un outil électrique si vous êtes fatigué ou sous l'influence de drogues, d'alcool ou de médicaments. Un moment d'inattention lors de l'utilisation d'outils électriques peut entraîner des blessures graves.

2. Utilisez des équipements de protection individuelle. Portez toujours une protection oculaire. Des équipements de protection tels qu'un masque anti-poussière, des chaussures de sécurité antidérapantes, un casque de protection ou une protection auditive utilisés dans des conditions appropriées réduiront les blessures corporelles.

3. Empêchez tout démarrage involontaire. Assurez-vous que l'interrupteur est en position d'arrêt avant de brancher la source de puissance et/ou la batterie, de prendre ou de porter l'outil électrique. Porter des outils électriques avec le doigt sur l'interrupteur ou mettre sous tension des outils électriques dont l'interrupteur est en position marche invite aux accidents.

4. Retirez toute clé de réglage ou clé à molette avant de mettre l'outil électrique sous tension. Une clé ou une clé restée attachée à une partie tournante de l'outil électrique peut entraîner des blessures.

5. Ne vous étendez pas trop. Gardez toujours un bon équilibre et un bon pied. Cela permet de mieux contrôler l'outil électrique dans des situations inattendues.

6. Habillez-vous correctement. Ne portez pas de vêtements amples ni de bijoux. Tenez vos cheveux, vos vêtements et vos gants à l'écart

des pièces en mouvement. Les vêtements amples, les bijoux ou les cheveux longs peuvent être happés par les pièces en mouvement.

7. Si des dispositifs sont prévus pour le raccordement d'installations d'extraction et de collecte des poussières, veillez à ce qu'ils soient raccordés et utilisés correctement. L'utilisation d'un système de collecte des poussières peut réduire les risques liés aux poussières.

Utilisation et entretien des outils électriques

1. Ne forcez pas sur l'outil électrique. Utilisez l'outil électrique adapté à votre application. L'outil électrique approprié effectuera le travail mieux et de manière plus sûre à la vitesse pour laquelle il a été conçu.

2. N'utilisez pas l'outil électrique si l'interrupteur ne permet pas de l'allumer et de l'éteindre. Tout outil électrique qui ne peut être contrôlé par l'interrupteur est dangereux et doit être réparé.

3. Débranchez la fiche de la source de puissance et/ou retirez le bloc-batterie de l'outil électrique avant d'effectuer des réglages, de changer d'accessoires ou de ranger les outils électriques. Ces mesures de sécurité préventives réduisent le risque de démarrer l'outil électrique accidentellement.

4. Rangez les outils électriques inutilisés hors de portée des enfants et ne laissez pas des personnes ne connaissant pas l'outil électrique ou ces instructions utiliser l'outil électrique. Les outils électriques sont dangereux entre les mains d'utilisateurs non formés.

5. Entretenez les outils électriques. Vérifiez que les pièces mobiles ne sont pas mal alignées ou bloquées, que les pièces ne sont pas cassées et que rien n'est susceptible d'affecter le fonctionnement de l'outil électrique. Si l'outil électrique est endommagé, faites-le réparer avant de l'utiliser. De nombreux accidents sont causés par des outils électriques mal entretenus.

6. Gardez les outils de coupe affûtés et propres. Les outils de coupe correctement entretenus et dotés de tranchants bien affûtés risquent moins de se coincer et sont plus faciles à contrôler.

7. Utilisez l'outil électrique, les accessoires et les embouts, etc. conformément à ces instructions, en tenant compte des conditions de travail et du travail à effectuer. L'utilisation de l'outil électrique pour des opérations différen-

tes de celles prévues peut entraîner une situation dangereuse.

Utilisation et entretien de l'outil à batterie

1. Rechargez uniquement avec le chargeur spécifié par le fabricant. Un chargeur adapté à un type de batterie peut créer un risque d'incendie lorsqu'il est utilisé avec un autre type de batterie.

2. N'utilisez les outils électriques qu'avec les blocs-batteries spécifiquement prévus à cet effet. L'utilisation de tout autre bloc-batterie peut entraîner un risque de blessure et d'incendie.

3. Lorsque le bloc-batterie n'est pas utilisé, tenez-le éloigné des autres objets métalliques, tels que trombones, pièces de monnaie, clés, clous, vis ou autres petits objets métalliques, susceptibles d'établir une connexion d'une borne à l'autre. La mise en court-circuit des bornes de la batterie peut causer des brûlures ou un incendie.

4. Dans des conditions abusives, du liquide peut être éjecté de la batterie ; évitez tout contact. En cas de contact accidentel, rincez à l'eau. Si le liquide entre en contact avec les yeux, consultez immédiatement un médecin. Le liquide éjecté de la batterie peut causer des irritations ou des brûlures.

Entretien

1. Faites réparer votre outil électrique par un réparateur qualifié en utilisant uniquement des pièces de remplacement identiques. Cela permettra de garantir la sécurité de l'outil électrique.

2. Suivez les instructions pour la lubrification et le changement des accessoires.

3. Maintenez les poignées sèches, propres et exemptes d'huile et de graisse.

Avertissements de sécurité pour les meuleuses sans fil

Avertissement de sécurité commun aux opérations de meulage, de ponçage, de brossage métallique ou de découpe abrasive :

1. Cet outil électrique I est destiné à fonctionner comme une meuleuse, une ponceuse, une brosse métallique ou un outil de tronçonnage. Lisez tous les avertissements de sécurité, instructions, illustrations et spécifications fournis avec cet outil électrique. Le non-respect de

toutes les instructions énumérées ci-dessous peut entraîner une décharge électrique, un incendie et/ou des blessures graves.

2. Il n'est pas recommandé d'effectuer des opérations telles que le polissage avec cet outil électrique. Les opérations pour lesquelles l'outil électrique n'a pas été conçu peuvent créer un danger et causer des blessures.

3. N'utilisez pas d'accessoires qui ne sont pas spécifiquement conçus et recommandés par le fabricant de l'outil. Le fait que l'accessoire puisse être fixé à votre outil électrique ne garantissant pas un fonctionnement sûr.

4. La vitesse nominale de l'accessoire doit être au moins égale à la vitesse maximale indiquée sur l'outil électrique. Les accessoires qui tournent à une vitesse supérieure à leur vitesse nominale peuvent se briser et voler en éclats.

5. Le diamètre extérieur et l'épaisseur de votre accessoire doivent correspondre à la capacité nominale de votre outil électrique. Les accessoires mal dimensionnés ne peuvent pas être protégés ou contrôlés de manière adéquate.

6. Le filetage des accessoires doit correspondre au filetage de la broche de la meuleuse. Pour les accessoires montés par brides, le trou de la broche de l'accessoire doit correspondre au diamètre de montage de la bride. Les accessoires qui ne correspondent pas au matériel de montage de l'outil électrique se déséquilibrent, vibrent excessivement et peuvent causer une perte de contrôle.

7. N'utilisez pas un accessoire endommagé. Avant chaque utilisation, inspectez l'accessoire, notamment les roues abrasives pour vérifier qu'elles ne sont pas ébréchées ou fissurées, le coussin d'appui pour vérifier qu'il n'est pas fissuré, déchiré ou trop usé, la brosse métallique pour vérifier que les fils ne sont pas lâches ou fissurés. En cas de chute de l'outil électrique ou d'un accessoire, vérifiez qu'il n'est pas endommagé ou installez un accessoire, positionnez-vous et installez un accessoire, positionnez-vous, et les personnes à proximité, à l'écart du plan de l'outil électrique en rotation à la vitesse maximale à vide pendant une minute. Les accessoires endommagés se briseront normalement pendant ce temps d'essai.

8. Portez un équipement de protection individuelle. Selon l'application, utilisez des lunettes de protection ou des lunettes de sécurité. Selon le cas. Portez un masque anti-poussière,

des protections auditives, des gants et un tablier d'atelier capables d'arrêter les petits fragments d'abrasifs ou de pièces. La protection oculaire doit être capable d'arrêter les débris fluides générés par les différentes opérations. Le masque anti-poussière ou le respirateur doit être capable de filtrer les particules générées par votre opération. Une exposition prolongée à un bruit de forte intensité peut causer une perte d'audition.

9. Gardez les passants à une distance sûre de la zone de travail. Toute personne pénétrant dans la zone de travail doit porter un équipement de protection individuelle. Des fragments de pièces ou d'accessoires cassés peuvent s'envoler et causer des causes de blessures en dehors de la zone de travail.

10. Tenez l'outil électrique uniquement par les surfaces de préhension isolées lorsque vous effectuez une opération au cours de laquelle l'outil de coupe risque d'entrer en contact avec des câbles cachés. Les fixations entrant en contact avec un fil « sous tension » peuvent rendre les parties métalliques exposées de l'outil électrique « sous tension » et risquent de provoquer une décharge électrique à l'opérateur.

11. Ne posez jamais l'outil électrique avant l'arrêt complet de l'accessoire. L'accessoire en rotation peut saisir la surface et tirer l'outil électrique hors de votre contrôle.

12. Ne faites pas fonctionner l'outil électrique lorsque vous le portez à côté de vous. Un contact accidentel avec l'accessoire en rotation pourrait accrocher vos vêtements et attirer l'accessoire dans votre corps.

13. Nettoyez régulièrement les orifices d'aération de l'outil électrique. Le ventilateur du moteur aspire la poussière à l'intérieur du boîtier et une accumulation excessive de métal en poudre peut causer des risques électriques.

14. N'utilisez pas l'outil électrique à proximité de matériaux inflammables. Des étincelles pourraient enflammer ces matériaux.

15. N'utilisez pas d'accessoires nécessitant des liquides de refroidissement. L'utilisation d'eau ou d'autres liquides de refroidissement peut entraîner une électrocution ou un choc.

Rebond et avertissements connexes

Le rebond est une réaction soudaine au pincement ou à l'accrochage d'une roue tournante,

d'un tampon d'appui, d'une brosse ou de tout autre accessoire. Le pincement ou l'accrochage provoque un décrochage rapide de l'accessoire tournant, ce qui a pour effet de forcer l'outil électrique non contrôlé à tourner dans le sens opposé à la rotation de l'accessoire au point d'accrochage. Par exemple, si une roue abrasive est accrochée ou pincée par la pièce, le bord de la roue qui pénètre dans le point de pincement peut s'enfoncer dans la surface du matériau, ce qui fait sortir la roue de son logement. La roue peut sauter vers l'opérateur ou s'en éloigner, selon la direction du mouvement de la roue au point de pincement. Les roues abrasives peuvent également se briser dans ces conditions. Le rebond est le résultat d'une mauvaise utilisation de l'outil électrique et/ou de procédures ou conditions d'utilisation incorrectes et peut être évité en prenant les précautions appropriées indiquées ci-dessous.

1. Maintenez une prise ferme sur l'outil électrique et positionnez votre corps et votre bras de manière à pouvoir résister aux forces de rebond. Utilisez toujours la poignée auxiliaire, si elle est fournie, pour contrôler au maximum le rebond ou la réaction du couple pendant le démarrage. L'opérateur peut contrôler les réactions de couple ou les forces de rebond s'il prend les précautions nécessaires.

2. Ne placez jamais votre poignée à proximité de l'accessoire qui tourne. L'accessoire pourrait rebondir sur votre main.

3. Ne positionnez pas votre corps dans la zone de déplacement de l'outil électrique en cas de rebond. Le rebond propulsera l'outil dans la direction opposée au mouvement de la roue au point d'accrochage.

4. Soyez particulièrement prudent lorsque vous travaillez dans des coins, sur des arêtes vives, etc. Évitez de faire rebondir et d'accrocher l'accessoire. Les Accessoires, les arêtes vives ou les rebonds ont tendance à accrocher l'accessoire tournant et à causer une perte de contrôle ou un rebond.

5. N'attachez pas une chaîne de scie à des lames de sculpture sur bois ou à des lames de scie dentées. De telles lames provoquent des rebonds fréquents et une perte de contrôle.

Avertissements de sécurité spécifiques aux opérations de meulage et de tronçonnage abrasif :

1. Utilisez uniquement les types de roues recommandés pour votre outil électrique et la protection spécifique conçue pour la roue sélectionnée. Les roues pour lesquelles l'outil électrique n'a pas été conçu ne peuvent pas être protégées de manière adéquate et ne sont pas sûres.

2. La surface de meulage des roues à enfoncement central doit être montée sous le plan de la lèvre de protection. Une roue mal montée qui dépasse le plan de la lèvre de protection ne peut pas être protégée de manière adéquate.

3. La protection doit être correctement fixée à l'outil électrique et positionnée pour une sécurité maximale, de manière à ce que la roue soit le moins possible exposée en direction de l'opérateur. La protection permet de protéger l'opérateur contre les fragments de roue, les contacts accidentels avec la roue et les étincelles susceptibles d'enflammer les vêtements.

4. Les roues ne doivent être utilisées que pour les applications recommandées. Par exemple : ne pas meuler avec le côté de la meule de tronçonnage. Les meules à tronçonner abrasives sont destinées au meulage périphérique, les forces latérales appliquées à ces roues peuvent causer leur éclatement.

5. Utilisez toujours des flasques de roue en bon état, de taille et de forme appropriées pour la roue que vous avez choisie. Des flasques de roue appropriés soutiennent la roue et réduisent ainsi le risque de rupture de la roue. Les flasques des meules à tronçonner peuvent être différents des flasques des roues abrasives.

6. N'utilisez pas de roues usées provenant d'outils électriques plus puissants. Une roue destinée à un outil électrique plus puissant n'est pas adaptée à la vitesse plus élevée d'un outil plus petit et risque d'éclater.

Avertissement de sécurité supplémentaire spécifique aux opérations de tronçonnage d'abrasifs :

1. Ne bloquez pas la roue de tronçonnage et n'exercez pas une pression excessive. N'essayez pas d'effectuer une profondeur de coupe excessive. Une pression excessive sur la roue augmente la charge et le risque de torsion ou

de grippage de la roue dans la coupe et le risque de rebond ou de rupture de la roue.

2. Ne positionnez pas votre corps dans l'axe et derrière la roue en rotation. Lorsque la roue, au point de fonctionnement, s'éloigne de votre corps, le risque de rebond peut propulser la roue en rotation et l'outil électrique directement vers vous.

3. Lorsque la roue se bloque ou lorsque vous interrompez une coupe pour quelque raison que ce soit, mettez l'outil électrique hors tension et maintenez-le immobile jusqu'à l'arrêt complet de la roue. N'essayez jamais de retirer la meule de tronçonnage de la coupe lorsque la roue est en mouvement, sous peine de provoquer un rebond. Recherchez la cause du grippage de la roue et prenez des mesures appropriées pour l'éliminer.

4. Ne relancez pas l'opération de durcissement dans la pièce. Laissez la roue atteindre sa vitesse maximale et réintroduisez-la avec précaution dans la coupe. La roue peut se gripper, remonter ou rebondir si l'outil électrique est redémarré dans la pièce.

5. Soutenez la pièce ou toute pièce surdimensionnée pour minimiser le risque de pincement de la roue et de rebond. Les grandes pièces ont tendance à s'affaisser sous leur propre poids. Des supports doivent être placés sous la pièce près de la ligne de coupe et près du bord de la pièce des deux côtés de la roue.

6. Soyez particulièrement prudent lorsque vous effectuez une « coupe de poche » dans des murs existants ou d'autres zones aveugles. La roue en saillie peut couper des conduites de gaz ou d'eau, des câbles électriques ou des objets susceptibles de causer un rebond.

Avertissement de sécurité spécifique à l'opération de ponçage :

1. N'utilisez pas de papier abrasif surdimensionné. Suivez les recommandations du fabricant lors du choix du papier abrasif. Un papier abrasif plus grand dépassant du patin de ponçage présente un risque de laceration et peut causer des accrochages, une déchirure du disque ou un rebond.

Avertissement de sécurité supplémentaire

1. Lorsque vous utilisez des roues abrasives à centre déprimé, veillez à n'utiliser que des roues renforcées de fibre de verre.

2. N'UTILISEZ JAMAIS de roues de type Stone Cup avec cette meuleuse. Cette meuleuse n'est pas conçue pour ces types de roues et l'utilisation d'un tel produit peut entraîner des blessures graves.

3. Veillez à ne pas endommager la broche, la bride (en particulier la surface d'installation) ou l'écrou de blocage. L'endommagement de ces pièces pourrait entraîner la rupture de la roue.

4. Assurez-vous que la roue n'est pas en contact avec la pièce à travailler avant de mettre l'interrupteur en marche.

5. Avant d'utiliser l'outil sur une pièce réelle, laissez-le fonctionner pendant un certain temps. Surveillez les vibrations ou les oscillations qui pourraient indiquer une mauvaise installation ou une roue mal équilibrée.

6. Utilisez la surface spécifiée de la roue pour effectuer le meulage.

7. Ne laissez pas l'outil en marche. N'utilisez l'outil que lorsqu'il est tenu à la main.

8. Ne touchez pas la pièce immédiatement après l'opération ; elle peut être extrêmement chaude et vous brûler la peau.

9. Respectez les instructions du fabricant pour un montage et une utilisation appropriés des roues. Manipulez et stockez les roues avec précaution.

10. N'utilisez pas de douilles de réduction ou d'adaptateurs séparés pour adapter les roues abrasives à grands trous.

11. N'utilisez que les brides spécifiées pour cet outil.

12. Pour les outils destinés à être équipés d'une roue à trous filetés, assurez-vous que le filetage de la roue est suffisamment long pour accepter la longueur de la broche.

13. Vérifiez que la pièce à usiner est correctement soutenue.

14. Veillez à ce que la roue continue à tourner après l'arrêt de l'outil.

15. Si le lieu de travail est extrêmement chaud et humide, ou fortement pollué par des poussières conductrices, utilisez un disjoncteur de court-circuit (30 mA) pour assurer la sécurité de l'opérateur.

16. N'utilisez pas l'outil sur des matériaux contenant de l'amiante.

17. Lorsque vous utilisez une roue de tronçon-

nage, travaillez toujours avec la protection de roue de collecte des poussières exigée par la réglementation nationale.

18. Les disques de coupe ne doivent être soumis à aucune pression latérale.

19. N'utilisez pas de gants de travail en tissu pendant le travail. Les fibres des gants en tissu peuvent pénétrer dans l'outil, ce qui cause sa rupture.

Consignes de sécurité importantes pour la cartouche de batterie

1. Avant d'utiliser la cartouche de batterie, lisez toutes les instructions et les mises en garde figurant sur (1) le chargeur de batterie, (2) la batterie et (3) le produit utilisant la batterie.

2. Ne démontez pas la cartouche de batterie.

3. Si la durée d'utilisation est excessivement courte, arrêtez immédiatement l'utilisation. Il peut en résulter un risque de surchauffe, de brûlures, et même d'explosion.

4. Si de l'électrolyte pénètre dans vos yeux, rincez-les à l'eau claire et consultez immédiatement un médecin. Cela peut entraîner une perte de la vue.

5. Ne court-circuitez pas la cartouche de la batterie :

(1) Ne touchez pas les bornes avec un matériau conducteur.

(2) Évitez de ranger la cartouche de la batterie dans un récipient contenant d'autres objets métalliques tels que des clous, etc.

(3) N'exposez pas la cartouche de la batterie à l'eau ou à la pluie.

Un court-circuit de la batterie peut causer un débit de courant important, une surchauffe, des brûlures éventuelles, et même une panne.

6. Ne rangez pas l'outil et la cartouche de batterie dans des endroits où la température peut atteindre ou dépasser 50 °C (122 °F).

7. N'incinerez pas la cartouche de la batterie, même si elle est gravement endommagée ou complètement usée. La cartouche de batterie peut exploser dans un incendie.

8. Veillez à ne pas faire tomber ou heurter la batterie.

9. N'utilisez pas une batterie endommagée.

10. Les batteries lithium-ion contenues dans

l'appareil sont soumises aux exigences de la législation sur les marchandises dangereuses. Pour les transports commerciaux, par exemple par des tiers ou des transitaires, il convient de respecter des exigences particulières en matière de vieillissement des emballages et d'étiquetage. Pour la préparation de l'article expédié, il est nécessaire de consulter un expert en matières dangereuses. Veuillez également respecter les réglementations nationales éventuellement plus détaillées. Collez du ruban adhésif ou masquez les contacts ouverts et emballez la batterie de manière à ce qu'elle ne puisse pas se déplacer dans l'emballage.

11. Respectez les réglementations locales relatives à l'élimination des batteries.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Modèle :	60061
Diamètre de la roue	76mm
Diamètre de montage	10mm
Filetage de la broche	M5
Vitesse nominale (n)	18,500min
Tension nominale	D.C.12V
Cartouche de batterie	(1)LY699-Li-12V (2) LY699S-Li-12V
Chargeur de la batterie	LY699-1350-2000G(B)
Longueur totale (outil nu uniquement)	163mm
Poids net (outil nu uniquement)	0.75kg

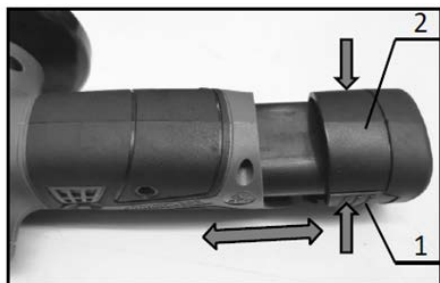
LISTE DES PIÈCES



N.º	Description
1	Clé hexagonale M5
2	Bouton de verrouillage de l'arbre
3	Interrupteur à glissière
4	Cartouche de batterie
5	Bouton Pile
6	Témoins lumineux
7	Pare-fil
8	Boulon hexagonal
9	Poignée souple
10	Meule
11	Roue de découpe abrasive

ASSEMBLAGE

Installation ou retrait de la cartouche de batterie



1. Bouton 2. Cartouche de batterie

Pour retirer la cartouche de batterie, faites-la glisser hors de l'outil tout en faisant glisser le bouton situé de part et d'autre de la cartouche. Pour installer la cartouche de batterie, alignez la languette de la cartouche de batterie avec la rainure du boîtier et glissez-la en place. Insérez-la à fond jusqu'à ce qu'elle s'enclenche avec un petit clic.

Système de protection de l'outil/de la batterie
L'outil est équipé d'un système de protection de l'outil/de la batterie. Ce système coupe automatiquement la puissance du moteur pour prolonger la durée de vie de l'outil et de la batterie. L'outil s'arrêtera automatiquement en cours de fonctionnement si l'outil ou la batterie se trouve dans l'une des conditions suivantes.

Protection contre les surcharges

Lorsque la batterie est utilisée d'une manière qui lui fait tirer un courant anormalement élevé, l'outil s'arrête automatiquement sans aucune indication. Dans cette situation, mettez l'outil hors tension et arrêtez l'application qui a causé la surcharge de l'outil. Remettez ensuite l'outil en marche pour le redémarrer.

Protection contre la surchauffe

Lorsque la batterie surchauffe, l'outil s'arrête automatiquement. Dans ce cas, laissez la batterie refroidir avant de remettre l'outil en marche.

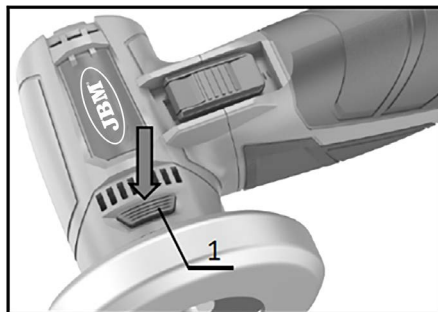
Protection contre les décharges excessives

Lorsque la capacité de la batterie est insuffisante, l'outil s'arrête automatiquement. Dans ce cas, retirez la batterie de l'outil et rechargez-la.

Verrouillage de l'arbre

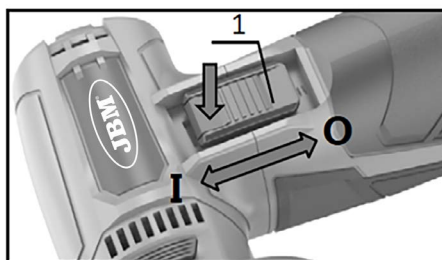
Appuyez sur le bouton de verrouillage de l'ar-

bre pour empêcher la rotation de la broche lors de l'installation ou du retrait d'accessoires.



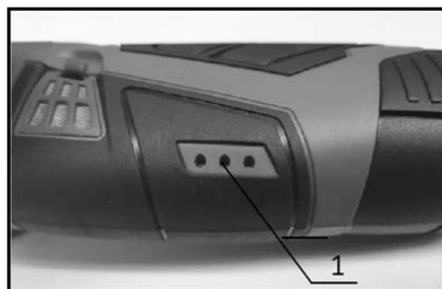
1. Bouton de verrouillage de l'arbre Action de l'interrupteur

Pour démarrer l'outil, faites glisser l'interrupteur à glissière vers la position « I (ON) » en poussant l'arrière de l'interrupteur à glissière. Pour un fonctionnement continu, appuyez sur l'avant de l'interrupteur à glissière pour le verrouiller. Pour arrêter l'outil, appuyez sur l'arrière de l'interrupteur à glissière et placez-le en position « O (OFF) ».



1. Interrupteur à glissière

Indication de la capacité restante de la batterie



1. Témoins lumineux

Lorsque vous démarrez l'outil, les témoins lumineux s'allument en même temps pour indiquer la capacité restante de la batterie. Lorsque vous arrêtez l'outil, les témoins lumineux s'éteignent immédiatement. Vous trouverez ci-dessous des informations détaillées sur la capacité restante de la batterie.

Indicator lamps	Capacité restante
 Allumé	
 Trois voyants verts allumés	Plaine charge
 Deux voyants verts allumés	30 % à 60 % de charge
 Un voyant vert allumé	10 % à 30 % de charge

Fonction de prévention de redémarrage accidentel

Même si vous insérez soudainement la batterie lorsque l'interrupteur à glissière est verrouillé sur la position « I (ON) » avec la batterie retirée, l'outil ne démarre pas afin d'éviter tout accident. Pour démarrer l'outil dans cette situation, faites d'abord glisser l'interrupteur à glissière sur la position « O (OFF) », puis remettez-le sur la position « I (ON) ».

Fonction de contrôle électronique du couple

L'outil détecte électroniquement les situations où la roue ou l'accessoire risque d'être lié. Dans cette situation, l'outil s'arrête automatiquement pour empêcher la broche de continuer à tourner (il n'empêche pas le rebond). Pour redémarrer l'outil, éteignez d'abord l'outil, éliminez la cause de la chute soudaine de la vitesse de rotation, puis rallumez l'outil.

Fonction de démarrage progressif

La fonction de démarrage progressif réduit la réaction au démarrage.

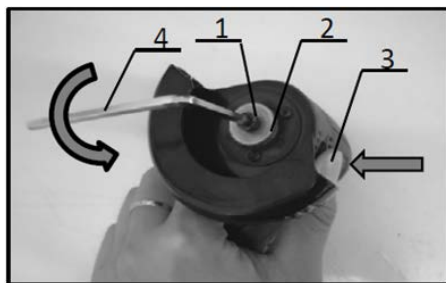
Frein électrique

Le frein électrique est activé après la mise hors tension de l'outil. Le frein ne fonctionne pas lorsque la puissance est coupée, par exemple lorsque la batterie est retirée accidentellement, alors que l'interrupteur est toujours allumé.

Installation ou retrait de la Roue abrasive ou de la Roue de découpe abrasive

Accessoire en option

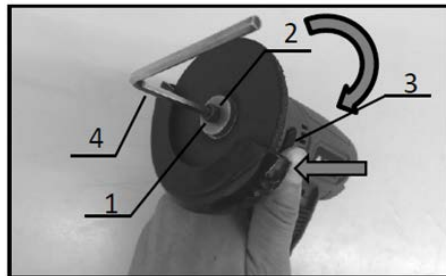
Retirer le boulon hexagonal et le flasque extérieur



Pour retirer la bride extérieure, appuyez à fond sur le bouton de verrouillage de l'arbre de manière à ce que l'arbre ne puisse pas tourner et utilisez la clé hexagonale pour desserrer le boulon hexagonal dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. Retirez ensuite le boulon hexagonal et la bride extérieure.

1. Boulon hexagonal 2. Bride extérieure 3. Bouton de verrouillage de l'arbre 4. Bouton de l'arbre

Installation ou retrait de la roue abrasive



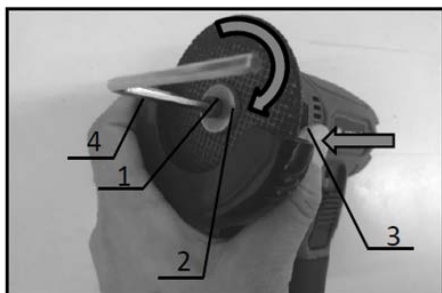
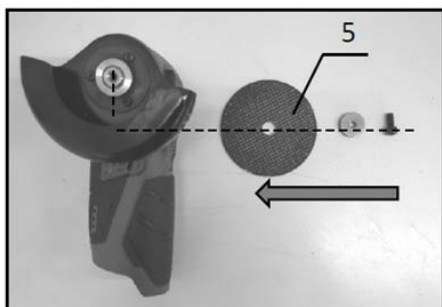
To install the grinding wheel, well-placed the wheel/ outer flange/ Hex bolt in turn and in direction as the fig shown, then press down the shaft lock button fully so that the shaft cannot revolve and use the hex wrench to tighten the hex bolt in clockwise direction.

Pour installer la meule, placez bien la roue/le flasque extérieur/le boulon hexagonal à tour de rôle et dans le sens indiqué sur la figure, puis appuyez à fond sur le bouton de verrouillage de l'arbre afin que l'arbre ne puisse pas tourner et serrez le boulon hexagonal dans le sens des aiguilles d'une montre à l'aide d'une clé hexagonale.

Pour retirer la roue abrasive, suivez la procédure d'installation en sens inverse.

1. Boulon hexagonal 2. Bride extérieure 3. Bouton de verrouillage de l'arbre 4. Bouton de verrouillage de l'arbre 5. Meule

Installation ou retrait de la roue de découpe abrasive

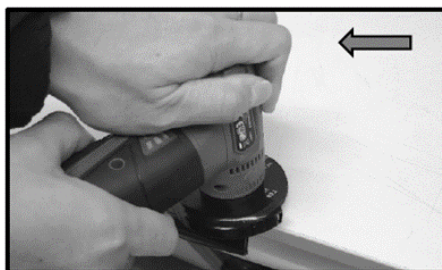


1. Boulon hexagonal 2. Bride extérieure 3. Bouton de verrouillage de l'arbre 4. Bouton de verrouillage de l'arbre 5. Roue de découpe abrasive

Pour installer ou retirer la roue de découpe abrasive, suivez la même procédure que pour la meule.

FONCTIONNEMENT

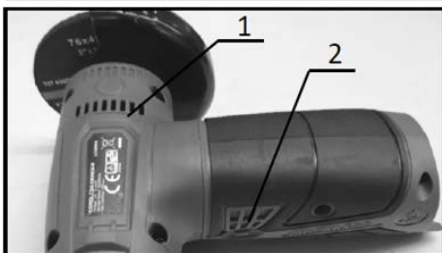
Opération de meulage et de ponçage



Mettez l'outil en marche, puis appliquez la roue ou le disque sur la pièce. En général, maintenez le bord de la roue ou du disque à un angle d'environ 15° par rapport à la surface de la pièce. Pendant la période de rodage avec une nouvelle roue, ne travaillez pas la meuleuse en marche avant, sinon elle risque d'entamer la pièce. Une fois que le bord de la roue a été arrondi par l'utilisation, la roue peut être travaillée dans le sens avant et arrière.

Opération de découpage

Accessoire en option



1. Exhaust vent 2. Inhalation vent

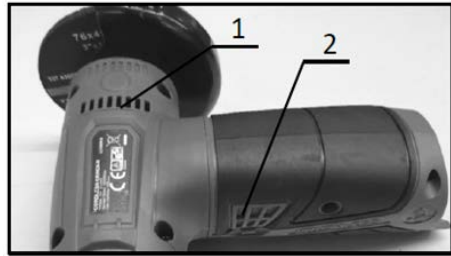
ENTRETIEN

Conseils pour maintenir la durée de vie maximale de la batterie

- 1. Chargez la cartouche de batterie avant qu'elle ne soit complètement déchargée. Arrêtez toujours l'utilisation de l'outil et chargez la cartouche de batterie lorsque vous remarquez une baisse de puissance de l'outil.
- 2. Ne rechargez jamais une cartouche de batterie complètement chargée. La surcharge réduit la durée de vie de la batterie.
- 3. Chargez la cartouche de batterie à une température ambiante comprise entre 5 °C et 45 °C. Laissez refroidir une cartouche de batterie chaude avant de la charger.
- 4. Chargez la cartouche de batterie si vous ne l'utilisez pas pendant une longue période (plus de six mois).

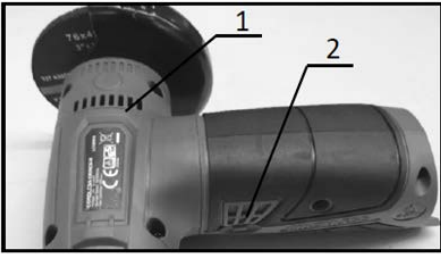
Nettoyage des événements

L'outil et ses événements doivent être maintenus propres. Nettoyez régulièrement les bouches d'aération de l'outil ou chaque fois qu'elles démarrent.



1. Événement d'évacuation 2. Événement d'inhalation

Retirez le cache-poussière de l'événement d'inhalation et nettoyez-le pour assurer une bonne circulation de l'air.



1. Cache-poussière

Accessoires approuvés

max. [mm]		[mm]		
D	b	d	[min ⁻¹]	[m/s]
76	6	10	19,500	80

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ EUROPÉENNE

2006/42/EC 2014/30/EU 2011/65/EU	EN 6074545-1 EN60745-2-3 EN 55014-1 EN IEC 63000
--	---

DE

BEDIENUNGSANLEITUNG

SICHERHEITSHINWEISE

Lesen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch, bevor Sie das Produkt verwenden.



Die Nichteinhaltung dieser Anweisungen kann zu Verletzungen und/oder Schäden am Produkt führen.

Bewahren Sie die Bedienungsanleitung zum späteren Nachschlagen auf.

Sicherheit im Arbeitsbereich

1. Sorgen Sie für einen sauberen und gut beleuchteten Arbeitsbereich. Unordentliche oder düstere Bereiche laden zu Unfällen ein.
2. Benutzen Sie Elektrowerkzeuge nicht in explosionsgefährdeten Bereichen, wie zum Beispiel in Gegenwart von brennbaren Flüssigkeiten, Gasen oder Staub. Elektrowerkzeuge erzeugen Funken, die den Staub oder die Dämpfe entzünden können.
3. Halten Sie Kinder und Unbeteiligte fern, während Sie ein Elektrowerkzeug bedienen. Durch Ablenkungen können Sie die Kontrolle verlieren.

Elektrische Sicherheit

1. Elektrowerkzeugstecker müssen in die Steckdose passen. Verändern Sie den Stecker in keiner Weise. Verwenden Sie keine Adapterstecker mit geerdeten Elektrowerkzeugen. Nicht veränderte Stecker und passende Steckdosen verringern das Risiko eines Stromschlags.
2. Meiden Sie Körperkontakt mit geerdeten Oberflächen, wie Rohren, Heizkörpern, Herden und Kühlschränken. Wenn Ihr Körper geerdet ist, besteht ein erhöhtes Risiko eines Stromschlags.
3. Setzen Sie Elektrowerkzeuge nicht dem Regen oder Nässe aus. Durch das Eindringen von Wasser in ein Elektrowerkzeug erhöht sich das Risiko eines Stromschlags.
4. Missbrauchen Sie das Kabel nicht. Benutzen Sie das Kabel niemals zum Tragen, Ziehen oder Ausstecken des Elektrowerkzeugs. Halten Sie das Kabel von Hitze, Öl, scharfen Kanten oder beweglichen Teilen fern. Beschädigte oder

verwickelte Kabel erhöhen das Risiko eines Stromschlags.

5. Wenn Sie ein Elektrowerkzeug im Freien betreiben, sollten Sie ein für den Außeneinsatz geeignetes Verlängerungskabel verwenden. Verwenden Sie ein für die Verwendung im Freien geeignetes Kabel, um das Risiko eines Stromschlags zu verringern.
6. Falls der Betrieb eines Elektrowerkzeugs in feuchten Umgebungen unvermeidlich ist, verwenden Sie eine durch einen Fehlerschutzschalter (FI) geschützte Stromversorgung. Die Verwendung eines FI-Schalters verringert das Risiko eines Stromschlags.

Persönliche Sicherheit

1. Seien Sie wachsam, achten Sie auf das, was Sie tun, und benutzen Sie Ihren gesunden Menschenverstand, wenn Sie ein Elektrowerkzeug bedienen. Verwenden Sie ein Elektrowerkzeug nicht, während Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen. Ein Augenblick der Unachtsamkeit beim Betrieb von Elektrowerkzeugen kann zu schweren Verletzungen führen.
2. Verwenden Sie eine persönliche Schutzausrüstung. Tragen Sie immer einen Augenschutz. Schutzausrüstungen wie eine Staubmaske, rutschfeste Sicherheitsschuhe, ein Schutzhelm oder ein Gehörschutz, der unter geeigneten Bedingungen verwendet wird, verringern Verletzungen.
3. Verhindern Sie ungewolltes Starten. Stellen Sie sicher, dass der Schalter auf „Aus“ steht, bevor Sie das Gerät an die Stromquelle und/oder den Akku anschließen, es in die Hand nehmen oder tragen. Das Tragen von Elektrowerkzeugen mit einem Finger auf dem Schalter oder das Einschalten von Elektrowerkzeugen, bei denen der Schalter eingeschaltet ist, lädt zu Unfällen ein.
4. Entfernen Sie vor dem Einschalten des Elektrowerkzeugs alle Einstellschlüssel oder Schraubenschlüssel. Ein Schraubenschlüssel oder ein Schlüssel, der an einem drehenden Teil des Elektrowerkzeugs hängen bleibt, kann zu Verletzungen führen.
5. Übernehmen Sie sich nicht. Behalten Sie

stets einen sicheren Stand und das Gleichgewicht. Dies ermöglicht eine bessere Kontrolle des Elektrowerkzeugs in unerwarteten Situationen.

6. Kleiden Sie sich angemessen. Tragen Sie keine weite Kleidung oder Schmuck. Halten Sie Ihre Haare, Kleidung und Handschuhe von den beweglichen Teilen fern. Lockere Kleidung, Schmuck oder lange Haare können sich in beweglichen Teilen verfangen.

7. Falls Vorrichtungen für den Anschluss von Staubabsaugungen und -auffangvorrichtungen vorhanden sind, sorgen Sie dafür, dass diese angeschlossen und ordnungsgemäß verwendet werden. Der Einsatz einer Staubabsaugung kann staubbedingte Gefahren reduzieren.

Verwendung und Pflege von Elektrowerkzeugen

1. Setzen Sie das Werkzeug nicht mit Gewalt ein. Verwenden Sie das richtige Elektrowerkzeug für Ihre Anwendung. Das richtige Elektrowerkzeug verrichtet die Arbeit besser und sicherer mit der Geschwindigkeit, für die es entwickelt wurde.

2. Verwenden Sie das Elektrowerkzeug nicht, wenn sich der Schalter nicht ein- und ausschalten lässt. Jedes Elektrowerkzeug, das sich nicht mit dem Schalter steuern lässt, ist gefährlich und muss repariert werden.

3. Trennen Sie den Stecker von der Stromquelle und/oder den Akku vom Elektrowerkzeug, bevor Sie Einstellungen vornehmen, das Zubehör wechseln oder das Elektrowerkzeug lagern. Solche vorbeugenden Sicherheitsmaßnahmen verringern das Risiko, das Elektrowerkzeug versehentlich zu starten.

4. Bewahren Sie ungenutzte Elektrowerkzeuge unzugänglich für Kinder auf und erlauben Sie Personen, die mit dem Elektrowerkzeug oder dieser Anleitung nicht vertraut sind, nicht, das Elektrowerkzeug zu bedienen. Elektrowerkzeuge sind in den Händen von ungeschulten Benutzern gefährlich.

5. Warten von Elektrowerkzeugen. Kontrollieren Sie, ob die beweglichen Teile falsch ausgerichtet sind oder klemmen, ob Teile gebrochen sind und ob andere Bedingungen vorliegen, die den Betrieb des Elektrowerkzeugs beeinträchtigen könnten. Falls das Elektrowerkzeug beschädigt ist, lassen Sie es vor der Verwen-

dung reparieren. Viele Unfälle werden durch schlecht gewartete Elektrowerkzeuge verursacht.

6. Halten Sie Schneidwerkzeuge scharf und sauber. Richtig gewartete Schneidwerkzeuge mit scharfen Schneidkanten sind weniger anfällig für Verletzungen und lassen sich leichter kontrollieren.

7. Setzen Sie das Elektrowerkzeug, das Zubehör und die Bits usw. gemäß dieser Anleitung ein und berücksichtigen Sie dabei die Arbeitsbedingungen und die auszuführenden Arbeiten. Der Einsatz des Elektrowerkzeugs für andere als die vorgesehenen Arbeiten kann zu einer gefährlichen Situation führen.

Verwendung und Pflege von Akkugeräten

1. Verwenden Sie zum Aufladen nur das vom Hersteller angegebene Ladegerät. Ein für einen Akkutyp geeignetes Ladegerät kann bei Verwendung mit einem anderen Akkutyp eine Brandgefahr darstellen.

2. Verwenden Sie Elektrowerkzeuge nur mit speziell dafür vorgesehenen Akkupacks. Die Verwendung anderer Akkus birgt die Gefahr von Verletzungen und Bränden.

3. Wenn Sie den Akku nicht benutzen sollten, halten Sie ihn von anderen Metallgegenständen wie Büroklammern, Münzen, Schlüsseln, Nägeln, Schrauben oder anderen kleinen Metallgegenständen fern, die eine Verbindung von einem Anschluss zum anderen herstellen können. Das Kurzschließen der Batteriepole kann zu Verbrennungen oder einem Brand führen.

4. Bei Missbrauch kann Flüssigkeit aus dem Akku austreten; vermeiden Sie den Kontakt. Spülen Sie bei versehentlichem Kontakt mit Wasser. Wenn Flüssigkeit in die Augen gelangt, suchen Sie zusätzlich einen Arzt auf. Aus dem Akku austretende Flüssigkeit kann Reizungen oder Verbrennungen verursachen.

Wartung

1. Überlassen Sie die Wartung Ihres Elektrowerkzeugs einem qualifizierten Reparateur, der nur identische Ersatzteile verwendet. So wird die Sicherheit des Elektrowerkzeugs gewahrt.

2. Befolgen Sie die Anweisungen zum Schmier- und Wechseln des Zubehörs.

3. Halten Sie Griffe trocken, sauber und frei von

Öl und Fett.

Sicherheitshinweise für kabellose Schleifmaschinen

Sicherheitswarnung für Schleif-, Polier-, Drahtbürst- oder Trennschleifarbeiten:

1. Dieses Elektrowerkzeug soll als Schleifer, Polierer, Drahtbürste oder Trennschleifer dienen. Lesen Sie alle Sicherheitswarnungen, Anweisungen, Abbildungen und Spezifikationen, die diesem Elektrowerkzeug beiliegen. Bei Nichtbeachtung aller unten aufgeführten Anweisungen besteht die Gefahr eines Stromschlags, eines Brands und/oder schwerer Verletzungen.

2. Es wird nicht empfohlen, Arbeiten wie Polieren mit diesem Elektrowerkzeug auszuführen. Bei Arbeiten, für die das Elektrowerkzeug nicht ausgelegt ist, können Gefahren entstehen und Verletzungen verursacht werden.

3. Verwenden Sie kein Zubehör, das nicht speziell vom Hersteller des Werkzeugs entwickelt und empfohlen wurde. Nur weil ein Zubehörteil an Ihrem Elektrowerkzeug angebracht werden kann, bedeutet dies nicht, dass es sicher funktioniert.

4. Die Nenngeschwindigkeit des Zubehörs muss mindestens so hoch sein wie die auf dem Elektrowerkzeug angegebene Höchstgeschwindigkeit. Zubehörteile, die schneller als ihre Nenngeschwindigkeit laufen, können brechen und auseinander fliegen.

5. Der Außendurchmesser und die Dicke Ihres Zubehörs müssen mit der Kapazität Ihres Elektrowerkzeugs übereinstimmen. Zubehörteile in falscher Größe können nicht angemessen geschützt oder kontrolliert werden.

6. Das Gewinde des Zubehörs muss mit dem Gewinde der Schleifspindel übereinstimmen. Für Zubehörteile, die über Flansche montiert werden, muss die Bohrung des Zubehörs mit dem Aufnahmehdurchmesser des Flansches übereinstimmen. Zubehör, das nicht zu den Befestigungselementen des Elektrowerkzeugs passt, kann aus dem Gleichgewicht geraten, übermäßig vibrieren und zum Verlust der Kontrolle führen.

7. Verwenden Sie kein beschädigtes Zubehör. Prüfen Sie vor jedem Gebrauch das Zubehör wie Schleifscheiben auf Späne und Risse, den Schleifteller auf Risse, Brüche oder übermäßigen Verschleiß, die Drahtbürste auf lose oder gerissene Drähte. Falls das Elektrowerkzeug oder ein Zubehörteil heruntergefallen ist, über-

prüfen Sie es auf Schäden oder installieren Sie ein Zubehörteil. Stellen Sie sich selbst und Unbeteiligte für eine Minute bei maximaler Leerlaufdrehzahl außerhalb des Bereichs des rotierenden Elektrowerkzeugs auf. Beschädigtes Zubehör bricht normalerweise während dieser Testzeit auseinander.

8. Verwenden Sie eine persönliche Schutzausrüstung. Verwenden Sie je nach Anwendung eine Gesichtsschutzbrille oder eine Schutzbrille. Nach Bedarf. Tragen Sie eine Staubmaske, Gehörschutz, Handschuhe und eine Werkstattschürze, die kleine Schleifmittel- oder Werkstücksplitter auffangen kann. Der Augenschutz muss in der Lage sein, umherfliegende Trümmer, die bei verschiedenen Arbeiten entstehen, aufzuhalten. Die Staubmaske oder das Atemschutzgerät muss in der Lage sein, die bei Ihrer Arbeit entstehenden Partikel zu filtern. Längerer Lärm mit hoher Intensität kann zu Gehörverlust führen.

9. Halten Sie Umstehende in einem sicheren Abstand vom Arbeitsbereich fern. Jeder, der den Arbeitsbereich betritt, muss persönliche Schutzausrüstung tragen. Bruchstücke eines Werkstücks oder eines abgebrochenen Zubehörteils können wegfiegen und Verletzungen außerhalb des unmittelbaren Arbeitsbereichs verursachen.

10. Halten Sie das Elektrowerkzeug nur an den isolierten Griffflächen fest, wenn Sie Arbeiten ausführen, bei denen das Schneidwerkzeug versteckte Kabel berühren könnte. Der Kontakt mit einer spannungsführenden Leitung lässt auch freiliegende Metallteile des Elektrowerkzeugs unter Spannung stehen und kann dem Bediener einen elektrischen Schlag versetzen.

11. Lassen Sie das Elektrowerkzeug niemals liegen, bevor das Zubehör nicht vollständig zum Stillstand gekommen ist. Das sich drehende Zubehörteil kann sich an der Oberfläche verfangen und das Elektrowerkzeug aus Ihrer Kontrolle reißen.

12. Lassen Sie das Elektrowerkzeug nicht laufen, wenn Sie es an Ihrer Seite tragen. Ein unbeabsichtigter Kontakt mit dem sich drehenden Zubehör könnte Ihre Kleidung verfangen und das Zubehör in Ihren Körper ziehen.

13. Reinigen Sie regelmäßig die Lüftungsschlitze des Elektrowerkzeugs. Das Gebläse des Motors saugt den Staub ins Innere des Gehäuses, und eine übermäßige Ansammlung von Metallpulver kann zu elektrischen Gefahren

führen.

14. Verwenden Sie das Elektrowerkzeug nicht in der Nähe von brennbaren Materialien. Funken könnten diese Materialien entzünden.

15. Verwenden Sie kein Zubehör, das flüssige Kühlmittel benötigt. Die Verwendung von Wasser oder anderen flüssigen Kühlmitteln kann zu einem Stromschlag oder Schock führen.

Rückschlag und verwandte Warnungen

Rückschlag ist eine plötzliche Reaktion auf ein eingeklemmtes oder verhaktes rotierendes Rad, einen Stützteller, eine Bürste oder ein anderes Zubehörteil. Das Einklemmen oder Verhaken verursacht ein schnelles Abwürgen des rotierenden Zubehörs, was wiederum dazu führt, dass das unkontrollierte Elektrowerkzeug in die Richtung gezwungen wird, die der Rotation des Zubehörs am Punkt der Einklemmung entgegengesetzt ist. Wenn beispielsweise eine Schleifscheibe durch das Werkstück eingeklemmt wird, kann sich die Kante der Scheibe, die in die Klemmstelle eindringt, in die Oberfläche des Materials eingraben, wodurch die Scheibe herausklettern oder ausschlagen kann. Das Rad kann entweder zum Bediener hin oder vom Bediener weg springen, je nachdem, in welche Richtung sich das Rad zum Zeitpunkt des Einklemmens bewegt. Auch Schleifscheiben können unter diesen Bedingungen brechen. Rückschlag ist das Ergebnis einer falschen Verwendung des Elektrowerkzeugs und/oder falscher Betriebsverfahren oder -bedingungen und kann vermieden werden, indem Sie die unten aufgeführten Vorsichtsmaßnahmen treffen.

1. Halten Sie das Elektrowerkzeug fest im Griff und positionieren Sie Ihren Körper und Arm so, dass Sie den Rückstoßkräften widerstehen können. Verwenden Sie immer den Zusatzhandgriff, falls vorhanden, um eine maximale Kontrolle über den Rückschlag oder die Drehmomentreaktion während des Starts zu haben. Der Bediener kann die Drehmomentreaktionen oder Rückstoßkräfte kontrollieren, wenn die entsprechenden Vorsichtsmaßnahmen getroffen werden.

2. Halten Sie Ihren Griff niemals in die Nähe des rotierenden Zubehörs. Das Zubehör kann über Ihre Hand zurückschlagen.

3. Positionieren Sie Ihren Körper nicht in dem Bereich, in dem sich das Elektrowerkzeug

bewegt, wenn ein Rückschlag auftritt. Der Rückschlag katapultiert das Werkzeug in die entgegengesetzte Bewegungsrichtung des Rades an der Stelle, an der es sich verhakt.

4. Gehen Sie bei der Bearbeitung von Ecken, scharfen Kanten usw. besonders vorsichtig vor. Vermeiden Sie, dass sich das Zubehör verfängt bzw. verheddert. Ecken, scharfe Kanten oder Sprünge neigen dazu, sich im rotierenden Zubehör zu verfangen und einen Kontrollverlust oder Rückschlag zu verursachen.

5. Bringen Sie keine Sägekette an, die Holzschnittblätter oder gezahnte Sägeblätter enthält. Solche Klingen verursachen häufig Rückschläge und Kontrollverluste.

Sicherheitshinweise speziell für Schleif- und Trennschleifarbeiten:

1. Verwenden Sie nur Radtypen, die für Ihr Elektrowerkzeug empfohlen werden, und den für das ausgewählte Rad vorgesehenen Schutz. Räder, für die das Elektrowerkzeug nicht konzipiert wurde, können nicht angemessen geschützt werden und sind unsicher.

2. Die Schleiffläche von Scheiben mit Zentrumsniederschlag sollte unterhalb der Ebene der Schutzlippe montiert werden. Ein unsachgemäß montiertes Rad, das durch die Ebene der Schutzlippe herausragt, kann nicht adäquat geschützt werden.

3. Die Schutzvorrichtung muss sicher am Elektrowerkzeug befestigt und für maximale Sicherheit so positioniert sein, dass möglichst wenig vom Rad in Richtung des Bedieners zu sehen ist. Der Schutz hilft, den Bediener vor zerbrochenen Radsplittern, Unfallkontakt mit dem Rad und Funken zu schützen, die die Kleidung entzünden könnten.

4. Räder dürfen nur für die empfohlenen Anwendungen verwendet werden. Zum Beispiel: Schleifen Sie nicht mit der Seite der Trennscheibe. Trennschleifscheiben sind für das Schleifen an den Rändern gedacht. Seitliche Kräfte, die auf diese Scheiben einwirken, können sie zersplittern lassen.

5. Verwenden Sie stets unbeschädigte Radkränze, die die richtige Größe und Form für Ihr ausgewähltes Rad haben. Richtige Radkränze stützen das Rad und verringern so die Möglichkeit eines Radbruchs. Die Spurkränze für Trennscheiben können sich von den Spurkränzen für Schleifscheiben unterscheiden.

6. Verwenden Sie keine abgenutzten Räder von größeren Elektrowerkzeugen. Ein Rad, das für ein größeres Elektrowerkzeug bestimmt ist, ist nicht für die höhere Geschwindigkeit eines kleineren Werkzeugs geeignet und kann platzen.

Zusätzlicher Sicherheitshinweis speziell für Trennschleifarbeiten:

1. Vermeiden Sie es, die Trennscheibe zu blockieren oder übermäßigen Druck auszuüben. Versuchen Sie nicht, eine zu große Schnitttiefe zu erreichen. Eine Überlastung des Rades erhöht die Belastung und die Anfälligkeit für das Verdrehen oder Binden des Rades und erhöht die Belastung und die Anfälligkeit für das Verdrehen oder Binden des Rades beim Schnitt und die Möglichkeit eines Rückschlags oder Radbruchs.

2. Positionieren Sie Ihren Körper nicht in einer Linie mit und hinter dem rotierenden Rad. Wenn sich das Rad am Einsatzort von Ihrem Körper wegbewegt, kann es passieren, dass der Rückstoß das sich drehende Rad und das Elektrowerkzeug direkt auf Sie schleudert.

3. Wenn das Rad klemmt oder wenn Sie einen Schnitt aus irgendeinem Grund unterbrechen, stellen Sie das Elektrowerkzeug ab und halten Sie es still, bis das Rad zum Stillstand gekommen ist. Versuchen Sie niemals, die Trennscheibe aus dem Schnitt zu entfernen, während die Scheibe in Bewegung ist, da sonst ein Rückschlag auftreten kann. Untersuchen Sie die Ursache für das Blockieren der Räder und ergreifen Sie entsprechende Maßnahmen.

4. Starten Sie den Schneidevorgang nicht erneut im Werkstück. Lassen Sie das Rad seine volle Geschwindigkeit erreichen und setzen Sie den Schnitt vorsichtig fort. Das Rad kann klemmen, aufsteigen oder zurückschlagen, wenn das Elektrowerkzeug im Werkstück neu gestartet wird.

5. Stütze ein übergroßes Werkstück, um das Risiko des Einklemmens der Räder und des Rückschlags zu minimieren. Große Werkstücke neigen dazu, unter ihrem eigenen Gewicht durchzusacken. Stützen müssen unter dem Werkstück in der Nähe der Schnittlinie und in der Nähe der Kante des Werkstücks auf beiden Seiten des Rades angebracht werden.

6. Gehen Sie besonders vorsichtig vor, wenn Sie einen „Taschenschnitt“ in bestehende Wände oder andere blinde Bereiche vorne-

hmen. Das vorstehende Rad kann Gas- oder Wasserrohre, elektrische Leitungen oder Gegenstände durchschneiden, die einen Rückschlag verursachen können.

Sicherheitswarnung speziell für Schleifarbeiten:

1. Verwenden Sie kein überdimensioniertes Schleifpapier. Befolgen Sie bei der Auswahl des Schleifpapiers die Empfehlungen des Herstellers. Größeres Schleifpapier, das über die Schleifscheibe hinausragt, stellt eine Verletzungsgefahr dar und kann zum Einklemmen, Reißen der Scheibe oder Rückschlag führen.

Zusätzlicher Sicherheitshinweis

1. Bei der Verwendung von Schleifscheiben mit vertieften Zentren sollten Sie darauf achten, dass Sie nur glasfaserverstärkte Scheiben verwenden.

2. Verwenden Sie mit dieser Schleifmaschine NIEMALS Steinschleifscheiben. Diese Schleifmaschine ist für diese Art von Scheiben nicht geeignet und die Verwendung eines solchen Produkts kann zu schweren Verletzungen führen.

3. Achten Sie darauf, dass Sie die Spindel, den Flansch (insbesondere die Montagefläche) oder die Kontermutter nicht beschädigen. Eine Beschädigung dieser Teile kann zum Bruch des Rades führen.

4. Stellen Sie vor dem Einschalten des Schalters sicher, dass das Rad das Werkstück nicht berührt.

5. Lassen Sie das Werkzeug eine Weile laufen, bevor Sie es an einem echten Werkstück verwenden. Achten Sie auf Vibrationen oder Wackeln, die auf eine schlechte Installation oder ein schlecht ausgewuchtetes Rad hinweisen könnten.

6. Verwenden Sie zum Schleifen die angegebene Oberfläche der Scheibe.

7. Lassen Sie das Gerät nicht laufen. Bedienen Sie das Gerät nur, wenn Sie es in der Hand halten.

8. Fassen Sie das Werkstück nicht sofort nach der Arbeit an; es kann extrem heiß sein und Sie könnten sich die Haut verbrennen.

9. Halten Sie sich an die Anweisungen des Herstellers zur korrekten Montage und Verwendung der Räder. Behandeln und lagern Sie die

Räder mit Vorsicht.

10. Benutzen Sie keine separaten Reduzierhülsen oder Adapter, um Großlochscheiben anzupassen.

11. Verwenden Sie nur Flansche, die für dieses Werkzeug spezifiziert sind.

12. Achten Sie bei Werkzeugen, die mit einer Gewindescheibe ausgestattet werden sollen, darauf, dass das Gewinde in der Scheibe lang genug ist, um die Spindellänge aufzunehmen.

13. Prüfen Sie, ob das Werkstück richtig abgestützt ist.

14. Achten Sie darauf, dass sich das Rad nach dem Ausschalten des Geräts weiterdreht.

15. Wenn der Arbeitsplatz äußerst heiß und feucht oder stark mit leitendem Staub verschmutzt ist, verwenden Sie einen Kurzschlusschalter (30 mA), um die Sicherheit des Bedieners zu gewährleisten.

16. Verwenden Sie das Werkzeug nicht für asbesthaltige Materialien.

17. Wenn Sie eine Trennscheibe verwenden, arbeiten Sie immer mit dem von der nationalen Gesetzgebung vorgeschriebenen Staubschutz für Trennscheiben.

18. Die Trennscheiben dürfen keinem seitlichen Druck ausgesetzt werden.

19. Verwenden Sie während des Betriebs keine Arbeitshandschuhe aus Stoff. Die Fasern von Stoffhandschuhen können in das Werkzeug eindringen, was zum Bruch des Werkzeugs führt.

Wichtige Sicherheitshinweise für die Batterie-kartusche

1. Vor der Verwendung der Akkukartusche lesen Sie bitte alle Anleitungen und Warnhinweise auf (1) dem Ladegerät, (2) dem Akku und (3) dem Produkt, das den Akku verwendet.

2. Nehmen Sie die Akkukartusche nicht auseinander.

3. Falls sich die Betriebszeit übermäßig verkürzt hat, stellen Sie den Betrieb sofort ein. Es besteht die Gefahr von Überhitzung, möglichen Verbrennungen und sogar einer Explosion.

4. Sollte Elektrolyt in Ihre Augen gelangen, spülen Sie sie mit klarem Wasser aus und suchen Sie sofort einen Arzt auf. Dies kann zum Verlust Ihres Augenlichts führen.

5. Schließen Sie die Akkukartusche nicht kurz:

(1) Berühren Sie die Anschlüsse nicht mit leitendem Material.

(2) Bewahren Sie die Akkukartusche nicht in einem Behälter mit anderen Metallgegenständen, wie z. B. Nägeln, Münzen etc.

(3) Bringen Sie die Akkukartusche nicht mit Wasser oder Regen in Berührung.

Ein Akkukurzschluss kann einen hohen Stromfluss, Überhitzung, mögliche Verbrennungen und sogar einen Ausfall verursachen.

6. Bewahren Sie das Gerät und die Akkukartusche nicht an Orten auf, an denen die Temperatur 50 °C (122 °F) erreichen oder überschreiten kann.

7. Verbrennen Sie die Akkukartusche nicht, auch wenn sie stark beschädigt oder völlig abgenutzt ist. Die Akkukartusche kann bei einem Feuer explodieren.

8. Achten Sie darauf, den Akku nicht fallen zu lassen oder zu stoßen.

9. Verwenden Sie keinen beschädigten Akku.

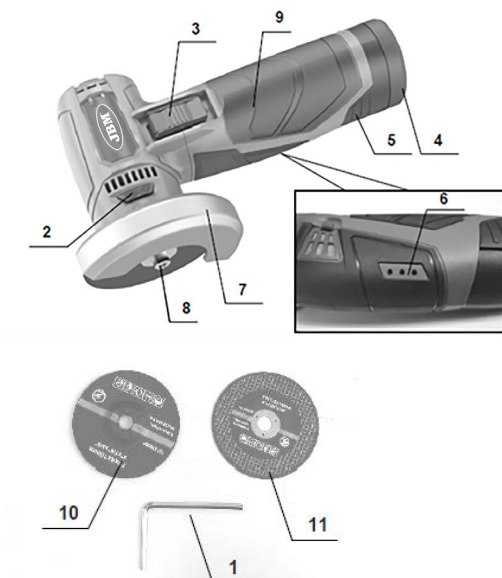
10. Die enthaltenen Lithium-Ionen-Batterien unterliegen den Anforderungen der Gefahrgutgesetzgebung. Bei gewerblichen Transporten z. B. durch Dritte, Spediteure, müssen besondere Anforderungen an die Verpackung und Kennzeichnung beachtet werden. Für die Vorbereitungen des zu versendenden Gegenstands ist es erforderlich, einen Experten für Gefahrgut zu konsultieren. Bitte beachten Sie auch eventuell weitergehende nationale Vorschriften. Kleben oder decken Sie offene Kontakte ab und verpacken Sie den Akku so, dass er sich in der Verpackung nicht bewegen kann.

11. Befolgen Sie die örtlichen Vorschriften für die Entsorgung von Batterien.

TECHNISCHE DATEN

Modell:	60061
Raddruchmesser	76mm
Montage-Durchmesser	10mm
Spindelgewinde	M5
Nenngeschwindigkeit (n)	18,500min
Nennspannung	D.C.12V
Akkukartusche	(1)LY699-Li-12V (2) LY699S-Li-12V
Ladegerät	LY699-1350-2000G(B)
Gesamtlänge (nur unbestücktes Werkzeug)	163mm
Nettogewicht (unbestücktes Werkzeug)	0.75kg

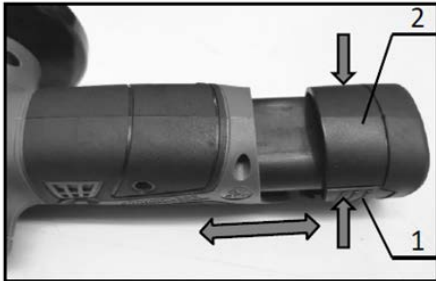
TEILELISTE



N.º	Beschreibung
1	M5 Sechskantschlüssel
2	Taste für Wellensperre
3	Schiebeschalter
4	Akkukartusche
5	Taste für dem Akku
6	Kontrollleuchten
7	Scheibenschutz
8	Sechskantschraube
9	Weicher Griff
10	Schleifscheibe
11	Trennschleifscheibe

ZUSAMMENBAU

Einsetzen oder Entfernen der Akkukartusche



1. Taste 2. Akkukartusche

Um die Akkukartusche zu entfernen, schieben Sie sie aus dem Gerät, während Sie den Knopf auf beiden Seiten der Kartusche drücken. Richten Sie zum Einsetzen der Akkukartusche die Zunge an der Akkukartusche an der Nut im Gehäuse aus und schieben Sie sie in die richtige Position. Schieben Sie sie ganz hinein, bis sie mit einem kleinen Klick einrastet.

Werkzeug-/Akkuschutzsystem

Das Gerät ist mit einem Werkzeug-/Akkuschutzsystem ausgestattet. Dieses System unterbricht automatisch die Stromzufuhr zum Motor, um die Lebensdauer von Werkzeug und Akku zu verlängern. Das Gerät stoppt automatisch während des Betriebs, wenn das Gerät oder der Akku unter eine der folgenden Bedingungen gestellt wird.

Überlastungsschutz

Wenn das Werkzeug in einer Weise betrieben wird, die zu einer ungewöhnlich hohen Stromaufnahme führt, schaltet sich das Gerät automatisch ab, ohne dass eine Anzeige erfolgt. In dieser Situation schalten Sie das Programm aus und beenden die Anwendung, die die Überlastung des Programms verursacht hat. Schalten Sie dann das Gerät zum Neustart ein.

Überhitzungsschutz

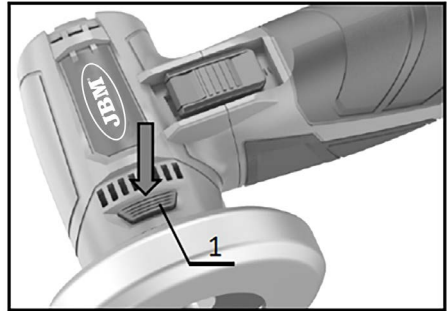
Wenn der Akku überhitzt ist, stoppt das Gerät automatisch. Lassen Sie in diesem Fall den Akku abkühlen, bevor Sie das Gerät wieder einschalten.

Schutz vor Überentladung

Wenn die Akkukapazität nicht mehr ausreicht, schaltet sich das Gerät automatisch ab. Entnehmen Sie in diesem Fall den Akku aus dem Gerät und laden Sie ihn auf.

Wellensperre

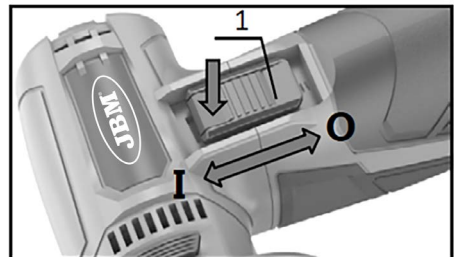
Drücken Sie den Knopf für die Wellenarretierung, um eine Spindelrotation zu verhindern, wenn Sie Zubehör einbauen oder entfernen.



1. Taste für Wellensperre

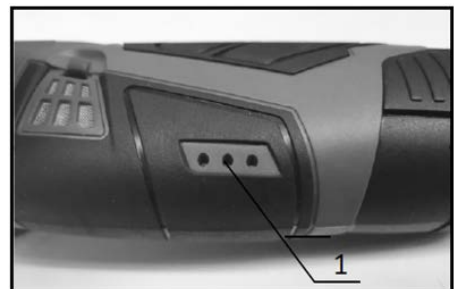
Auslöser-Aktion

Um das Gerät zu starten, schieben Sie den Schiebeschalter in die Position „I (EIN)“, indem Sie auf die Rückseite des Schiebeschalters drücken. Drücken Sie für den Dauerbetrieb auf die Vorderseite des Schiebeschalters, um ihn zu verriegeln. Um das Werkzeug anzuhalten, drücken Sie auf die Rückseite des Schiebeschalters und schieben ihn dann in die Position „O (AUS)“.



1. Schiebeschalter

Anzeige der verbleibenden Akkukapazität



1. Kontrollleuchten

Beim Starten des Geräts leuchten die Kontrolllampen gleichzeitig auf, um die verbleibende Batteriekapazität anzuzeigen. Beim Stoppen des Geräts erlöschen die Kontrolllampen sofort. Unten finden Sie detaillierte Informationen zur verbleibenden Kapazität.

Kontrollleuchten		Verbleibende Kapazität
	Leuchtet	
	Drei grüne Lichter an	Vollständig aufgeladen
	Zwei grüne Lichter an	30 % bis 60 %
	Ein grünes Licht an	10 % bis 30 %

Präventionsfunktion für versehentliches Wiedereinschalten

Selbst wenn Sie den Akku plötzlich einlegen, während der Schiebeschalter bei entnommenem Akku in der Position „I (EIN)“ verriegelt ist, lässt sich das Gerät nicht starten, um einen Unfall zu vermeiden. Um das Gerät in dieser Situation zu starten, stellen Sie den Schiebeschalter zunächst auf die Position „O (AUS)“ und schieben ihn dann wieder auf die Position „I (EIN)“.

Elektronische Drehmomentkontrolle

Das Werkzeug ermittelt elektronisch Situationen, in denen das Risiko besteht, dass das Rad oder das Zubehör hängen bleibt. In diesem Fall wird das Gerät automatisch abgeschaltet, um eine weitere Drehung der Spindel zu verhindern (ein Rückschlag wird dadurch nicht verhindert). Um das Werkzeug neu zu starten, müssen Sie zuerst das Werkzeug ausschalten, die Ursache für den plötzlichen Drehzahlabfall beseitigen und dann das Werkzeug wieder einschalten.

Softstart-Funktion

Die Softstart-Funktion reduziert die Startreaktion.

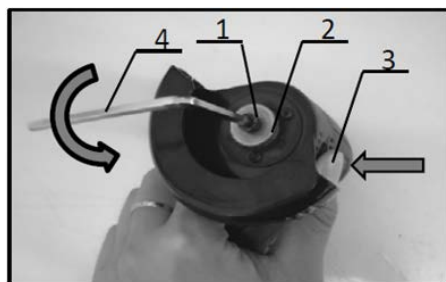
Elektrische Bremse

Die elektrische Bremse wird aktiviert, nachdem das Gerät ausgeschaltet wurde. Die Bremse wirkt nicht, wenn die Stromversorgung unterbrochen wird, beispielsweise wenn der Akku versehentlich entfernt wird, während der Schalter noch eingeschaltet ist.

Installieren oder Entfernen von Schleifscheiben oder Trennscheifern

Optionales Zubehör

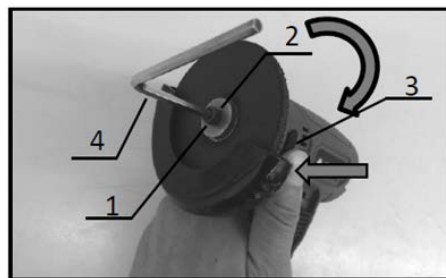
Entfernen Sie die Sechskantschraube und den äußeren Flansch



Um den äußeren Flansch zu entfernen, drücken Sie die Wellensperrtaste ganz herunter, so dass sich die Welle nicht mehr drehen kann, und lösen Sie die Sechskantschraube mit dem Sechskantschlüssel gegen den Uhrzeigersinn. Entfernen Sie dann die Sechskantschraube und den äußeren Flansch.

1. Sechskantschraube 2. Äußerer Flansch 3. Taste für die Wellensperre 4. Taste für Welle

Einsetzen oder Entfernen der Schleifscheibe



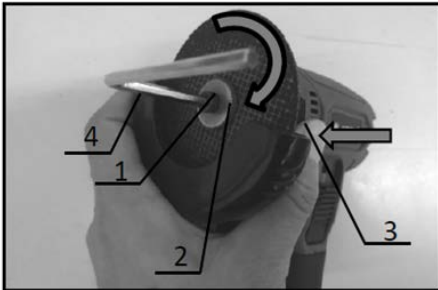
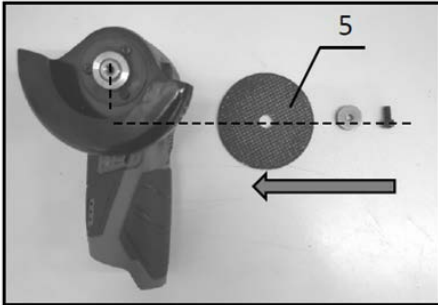
Um die Schleifscheibe einzusetzen, bringen Sie die Scheibe/den äußeren Flansch/ die Sechskantschraube abwechselnd und in der abgebildeten Richtung an. Drücken Sie dann die Wellensicherung vollständig herunter, damit

sich die Welle nicht drehen kann, und ziehen Sie die Sechskantschraube mit dem Sechskantschlüssel im Uhrzeigersinn an.

Um die Schleifscheibe zu entfernen, gehen Sie in umgekehrter Reihenfolge vor wie beim Einsetzen.

1. Sechskantschraube. 2. Äußerer Flansch 3. Taste für die Wellensperre 4. Taste für die Wellensperre 5. Schleifscheibe

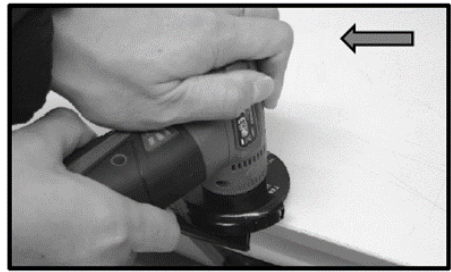
Einsetzen oder Entfernen der Trennschleifscheibe



1. Sechskantschraube 2. Äußerer Flansch 3. Taste für die Wellensperre 4. Taste für die Wellensperre 5. Trennschleifscheibe
Zum Einsetzen oder Entfernen der Trennschleifscheibe analog zur Schleifscheibe.

BETRIEB

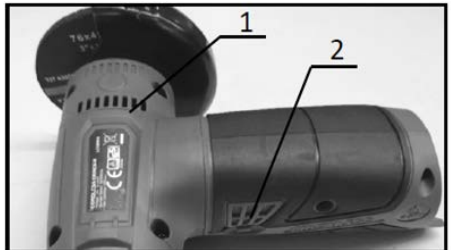
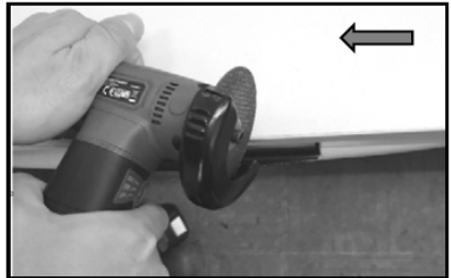
Schleifen und Schmirgeln



Schalten Sie das Werkzeug ein und setzen Sie das Rad oder die Scheibe auf dem Werkstück an. Halten Sie die Kante des Rades oder der Scheibe generell in einem Winkel von etwa 15° zur Oberfläche des Werkstücks. Arbeiten Sie während der Einarbeitungszeit mit einer neuen Schleifscheibe nicht in Vorwärtsrichtung, sonst könnte sie sich in das Werkstück schneiden. Nachdem der Rand des Rades durch den Gebrauch abgerundet wurde, kann das Rad sowohl in Vorwärts- als auch in Rückwärtsrichtung bearbeitet werden.

Ausschneidevorgang

Optionales Zubehör



1. Entlüftungsöffnung 2. Belüftungsöffnung

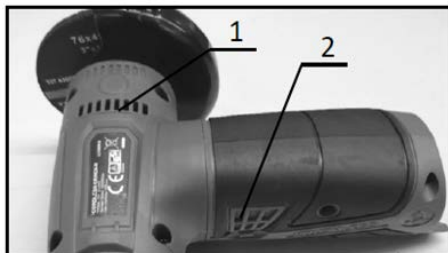
WARTUNG

Tipps für eine maximale Lebensdauer des Akkus

1. Laden Sie die Akkukartusche auf, bevor sie vollständig entladen ist. Stoppen Sie immer den Betrieb des Geräts und laden Sie den Akku auf, wenn Sie eine geringere Leistung des Geräts feststellen.
2. Laden Sie niemals eine vollständig geladene Akkukartusche auf. Ein Überladen verkürzt die Lebensdauer des Akkus.
3. Laden Sie die Akkukartusche bei einer Raumtemperatur von 5 °C - 45 °C auf. Lassen Sie eine heiße Akkukartusche abkühlen, bevor Sie sie laden.
4. Laden Sie die Akkukartusche auf, wenn Sie sie über einen längeren Zeitraum (mehr als sechs Monate) nicht benutzen.

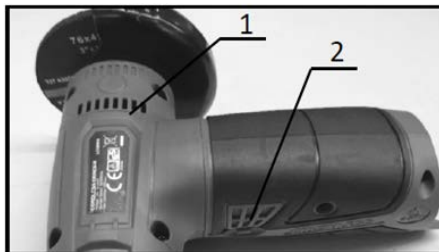
Reinigung der Lüftungsschlitze

Das Gerät und seine Lüftungsschlitze müssen sauber gehalten werden. Reinigen Sie die Lüftungsschlitze des Geräts regelmäßig oder immer dann, wenn die Schlitze verstopft sind.



1. Entlüftungsöffnung 2. Belüftungsöffnung

Nehmen Sie die Staubabdeckung von der Belüftungsöffnung ab und reinigen Sie sie, um eine reibungslose Luftzirkulation zu gewährleisten.



1. Staubabdeckung

Zugelassenes Zubehör

max. [mm]		[mm]		
D	b	d	[min ⁻¹]	[m/s]
76	6	10	19,500	80



EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

2006/42/EC	EN 60745-1
2014/30/EU	EN60745-2-3
2011/65/EU	EN 55014-1
	EN IEC 63000

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

Prima di utilizzare il prodotto, leggere attentamente il presente manuale d'uso.



La mancata osservanza di queste istruzioni può provocare lesioni fisiche e/o danni al prodotto.

Conservare le istruzioni per poterle consultare in futuro.

Sicurezza dell'area di lavoro

1. Mantenere l'area di lavoro pulita e ben illuminata. Le aree disordinate o buie favoriscono gli incidenti.
2. Non utilizzare gli utensili elettrici in atmosfere esplosive, ad esempio in presenza di liquidi, gas o polveri infiammabili. Gli utensili elettrici producono scintille che possono incendiare la polvere o i fumi.
3. Tenere lontani i bambini e i presenti durante l'utilizzo di un elettroscopio. Le distrazioni possono far perdere il controllo.

Sicurezza elettrica

1. Le spine degli utensili elettrici devono corrispondere alla presa di corrente. Non modificare mai la spina in alcun modo. Non utilizzare adattatori con utensili elettrici con messa a terra. Le spine non modificate e le prese corrispondenti riducono il rischio di scosse elettriche.
2. Evitare il contatto del corpo con superfici messe a terra, come tubi, radiatori, cucine e frigoriferi. Il rischio di scosse elettriche aumenta se il corpo è collegato a terra.
3. Non esporre gli utensili elettrici alla pioggia o a condizioni di umidità. L'ingresso di acqua in uno strumento elettrico aumenta il rischio di scosse elettriche.
4. Non usare il cavo in modo scorretto. Non utilizzare mai il cavo per trasportare, tirare o scollegare l'elettroscopio. Tenere il cavo lontano da calore, olio, bordi taglienti o parti in movimento. I cavi danneggiati o aggrovigliati aumentano il rischio di scosse elettriche.
5. Quando si utilizza uno strumento elettrico all'aperto, utilizzare una prolunga adatta all'uso esterno. L'utilizzo di un cavo adatto all'uso esterno riduce il rischio di scosse elettriche.

6. Se l'utilizzo di uno strumento elettrico in un luogo umido è inevitabile, utilizzare un'alimentazione protetta da un dispositivo a corrente residua (RCD). L'utilizzo di un dispositivo RCD riduce il rischio di scosse elettriche.

Sicurezza personale

1. Rimanere vigili, osservare ciò che si sta facendo e usare il buon senso quando si utilizza uno strumento elettrico. Non utilizzare lo strumento elettrico quando si è stanchi o sotto l'effetto di droghe, alcol o farmaci. Un momento di disattenzione durante l'uso di utensili elettrici può causare gravi lesioni personali.
2. Utilizzare dispositivi di protezione personale. Indossare sempre una protezione per gli occhi. I dispositivi di protezione come la maschera antipolvere, le scarpe di sicurezza antiscivolo, l'elmetto o le protezioni per l'udito, utilizzati in condizioni adeguate, ridurranno le lesioni personali.
3. Prevenire l'avvio involontario. Assicurarsi che l'interruttore sia in posizione off prima di collegare la fonte di alimentazione e/o il battery pack e di sollevare o trasportare lo strumento. Portare gli utensili elettrici con il dito sull'interruttore o dare energia agli utensili elettrici che hanno l'interruttore acceso costituisce un rischio di incidenti.
4. Prima di accendere l'elettroscopio, rimuovere la chiave di regolazione o la chiave inglese. Una chiave inglese o una chiave lasciata attaccata a una parte rotante dell'elettroscopio può provocare lesioni personali.
5. Non spingersi troppo in avanti. Mantenere sempre l'equilibrio e l'appoggio corretto. Ciò consente un migliore controllo dell'elettroscopio in situazioni impreviste.
6. Vestirsi in modo adeguato. Non indossare abiti ampi o gioielli. Tenere i capelli, gli indumenti e i guanti lontani dalle parti in movimento. Vestiti larghi, gioielli o capelli lunghi possono impigliarsi nelle parti in movimento.
7. Se sono previsti dispositivi per il collegamento di impianti di aspirazione e raccolta delle polveri, accertarsi che siano collegati e utilizzati correttamente. L'uso della raccolta della polvere può ridurre i rischi legati alla polvere.

Uso e cura degli elettroscopii

1. Non forzare l'elettrotensile. Utilizzare lo strumento elettrico corretto per l'applicazione. L'elettrotensile giusto svolgerà il lavoro in modo migliore e più sicuro alla velocità per cui è stato progettato.

2. Non utilizzare l'elettrotensile se l'interruttore non lo accende e non lo spegne. Qualsiasi strumento elettrico che non può essere controllato con l'interruttore è pericoloso e deve essere riparato.

3. Scollegare la spina dalla fonte di alimentazione e/o rimuovere il battery pack dall'elettrotensile prima di effettuare qualsiasi regolazione, cambiare gli accessori o riporre gli elettrotensili. Queste misure di sicurezza preventive riducono il rischio di avviamento accidentale dell'elettrotensile.

4. Conservare gli utensili elettrici inattivi fuori dalla portata dei bambini e non permettere a persone che non conoscono l'elettrotensile o le presenti istruzioni di utilizzarlo. Gli utensili elettrici sono pericolosi nelle mani di utenti non esperti.

5. Manutenzione degli elettrotensili. Controllare che non vi siano disallineamenti o legami tra le parti mobili, rotture di parti e qualsiasi altra condizione che possa influire sul funzionamento dell'elettrotensile. Se danneggiato, far riparare l'elettrotensile prima dell'uso. Molti incidenti sono causati da utensili elettrici sottoposti a scarsa manutenzione.

6. Mantenere gli utensili da taglio affilati e puliti. Gli utensili da taglio sottoposti a una corretta manutenzione e dotati di taglienti affilati hanno meno probabilità di incepparsi e sono più facili da controllare.

7. Utilizzare l'elettrotensile, gli accessori e le punte ecc. in conformità alle presenti istruzioni, tenendo conto delle condizioni di lavoro e dell'attività da svolgere. L'uso dell'elettrotensile per operazioni diverse da quelle previste potrebbe causare situazioni di pericolo.

Uso e cura degli elettrotensili a batteria

1. Ricaricare solo con il caricabatterie specificato dal produttore. Un caricabatterie adatto a un tipo di battery pack può creare un rischio di incendio se utilizzato con un altro battery pack.

2. Utilizzare gli utensili elettrici solo con i battery pack specificamente indicati. L'uso di altri

battery pack può comportare il rischio di lesioni e incendi.

3. Quando il battery pack non è in uso, tenerlo lontano da altri oggetti metallici, come graffette, monete, chiavi, chiodi, viti o altri piccoli oggetti metallici, che possono creare un collegamento da un terminale all'altro. Il cortocircuito dei terminali della batteria può causare ustioni o incendi.

4. In caso di condizioni estreme dalla batteria può fuoriuscire del liquido; evitare il contatto con tale liquido. In caso di contatto accidentale, sciacquare con acqua. Se il liquido entra in contatto con gli occhi, consultare immediatamente un medico. Il liquido espulso dalla batteria può causare irritazioni o ustioni.

Servizio

1. Far riparare l'elettrotensile da un tecnico qualificato, utilizzando solo parti di ricambio identiche. In questo modo si garantisce la sicurezza dell'elettrotensile.

2. Seguire le istruzioni per la lubrificazione e la sostituzione degli accessori.

3. Mantenere le impugnature asciutte, pulite e prive di olio e grasso.

Avvertenze sulla sicurezza delle smerigliatrici a batteria

Avvertenza di sicurezza per tutte le operazioni di smerigliatura, levigatura, spazzolatura o taglio abrasivo:

1. Questo elettrotensile è destinato a funzionare come smerigliatrice, levigatrice, spazzola metallica o utensile da taglio. Leggere tutte le avvertenze di sicurezza, le istruzioni, le illustrazioni e le specifiche fornite con questo elettrotensile. La mancata osservanza di tutte le istruzioni elencate di seguito può provocare scosse elettriche, incendi e/o gravi lesioni.

2. Non è consigliabile eseguire operazioni come la lucidatura con questo elettrotensile. Operazioni per le quali l'elettrotensile non è stato progettato possono creare un pericolo e causare lesioni personali.

3. Non utilizzare accessori non specificamente progettati e raccomandati dal produttore dell'utensile. Il fatto che l'accessorio possa essere collegato all'elettrotensile non ne garantisce un funzionamento sicuro.

4. La velocità nominale dell'accessorio deve

essere almeno pari alla velocità massima specificata sull'elettrotroutensile. Gli accessori che funzionano a una velocità superiore a quella nominale possono rompersi e andare in pezzi.

5. Il diametro e lo spessore dell'accessorio devono rientrare nella capacità nominale dell'elettrotroutensile. Gli accessori di dimensioni non corrette non possono essere adeguatamente protetti o controllati.

6. Il montaggio filettato degli accessori deve corrispondere alla filettatura del mandrino della smerigliatrice. Per gli accessori montati tramite flange, il foro dell'albero dell'accessorio tramite flange, il foro dell'albero dell'accessorio deve adattarsi al diametro di posizionamento della flangia. Gli accessori che non sono adatti all'hardware di montaggio dell'utensile elettrico perderanno l'equilibrio, vibreranno eccessivamente e potrebbero causare la perdita di controllo.

7. Non utilizzare un accessorio danneggiato. Prima di ogni utilizzo ispezionare gli accessori, come i dischi abrasivi, per verificare la presenza di scheggiature e crepe, il platorello per verificare la presenza di crepe, strappi o usura eccessiva, la spazzola metallica per verificare la presenza di fili allentati o rotti. Se l'elettrotroutensile o l'accessorio cadono, ispezionarli per verificare l'assenza di danni. Dopo la caduta, durante l'installazione dell'accessorio, posizionare se stessi e gli astanti lontano dal piano di rotazione dell'elettrotroutensile alla massima velocità a vuoto per un minuto. Gli accessori danneggiati si rompono normalmente durante questo periodo di prova.

8. Indossare dispositivi di protezione personale. A seconda dell'applicazione, utilizzare occhiali protettivi o occhiali di sicurezza. A seconda dei casi. Indossare maschera antipolvere, protezioni per l'udito, guanti e grembiule da officina in grado di bloccare piccoli frammenti di abrasivo o di pezzi in lavorazione. La protezione degli occhi deve essere in grado di bloccare i detriti generati dalle varie operazioni. La maschera antipolvere o il respiratore devono essere in grado di filtrare le particelle generate dall'operazione. L'esposizione prolungata a rumori di elevata intensità può causare la perdita dell'udito.

9. Mantenere le persone astanti a una distanza di sicurezza dall'area di lavoro. Chiunque entri nell'area di lavoro deve indossare i dispositivi di protezione individuale. Frammenti di pezzi o

di accessori rotti possono volare via e causare lesioni al di fuori dell'area di lavoro.

10. Quando si esegue un'operazione in cui l'utensile da taglio può entrare in contatto con cavi nascosti, tenere l'elettrotroutensile solo dalle superfici di presa isolate. Il contatto con un filo "sotto tensione" renderà "sotto tensione" anche le parti metalliche esposte dell'utensile elettrico e potrebbe provocare una scossa elettrica all'operatore.

11. Non posare mai l'elettrotroutensile prima che l'accessorio si sia completamente fermato. L'accessorio rotante potrebbe agganciarsi alla superficie e far perdere il controllo dell'utensile elettrico.

12. Non far funzionare l'elettrotroutensile mentre lo si porta al fianco. Il contatto accidentale con l'accessorio rotante potrebbe impigliarsi nei vestiti, tirando l'accessorio verso il corpo.

13. Pulire regolarmente le prese d'aria dell'elettrotroutensile. La ventola del motore aspira la polvere all'interno dell'alloggiamento e un accumulo eccessivo di polvere metallica può causare rischi elettrici.

14. Non utilizzare l'elettrotroutensile in prossimità di materiali infiammabili. Le scintille potrebbero fare incendiare questi materiali.

15. Non utilizzare accessori che richiedono refrigeranti liquidi. L'uso di acqua o di altri liquidi refrigeranti può provocare folgorazioni o scosse.

Contraccolpo e avvertenze correlate

Il contraccolpo è una reazione improvvisa a un elemento rotante, a un platorello, a una spazzola o a qualsiasi altro accessorio che si incastra o si impiglia. L'incastro o l'aggancio provocano un rapido arresto dell'accessorio rotante che, a sua volta, spinge l'elettrotroutensile non controllato nella direzione opposta alla rotazione dell'accessorio nel punto in cui si è verificato l'aggancio o incastro. Ad esempio, se un disco abrasivo viene agganciato o incastrato dal pezzo in lavorazione, il bordo della disco che entra nel punto di aggancio può conficcarsi nella superficie del materiale causando il contraccolpo del disco. Il disco può saltare verso l'operatore o allontanarsene, a seconda della direzione del movimento di rotazione al momento dell'aggancio. Anche i dischi abrasivi possono rompersi in queste condizioni. Il contraccolpo è il risultato di un uso improprio

dell'elettrotensile e/o di procedure o condizioni operative non corrette e può essere evitato adottando le precauzioni indicate di seguito.

1. Mantenere una presa salda sull'elettrotensile e posizionare il corpo e il braccio in modo da resistere alle forze di contraccolpo. Utilizzare sempre l'impugnatura ausiliaria, se presente, per avere il massimo controllo sul contraccolpo o sulla reazione di coppia durante l'avviamento. L'operatore può controllare le reazioni di coppia o le forze di contraccolpo, se si prendono le dovute precauzioni.

2. Non posizionare mai l'impugnatura vicino all'accessorio rotante. L'accessorio potrebbe rimbalzare sulla mano.

3. Non posizionare il corpo nell'area in cui l'elettrotensile si muove in caso di contraccolpo. Il contraccolpo spinge lo strumento in direzione opposta al movimento del disco nel punto di aggancio.

4. Prestare particolare attenzione quando si lavorano angoli, spigoli vivi, ecc. Evitare di far rimbalzare e impigliare l'accessorio. Angoli, spigoli vivi o rimbalzi tendono a provocare l'incastro dell'accessorio rotante e a causare la perdita di controllo o il contraccolpo.

5. Non montare lame per intaglio del legno o lame dentate sulla catena della sega. Tali lame provocano frequenti contraccolpi e perdita di controllo.

Avvertenze di sicurezza specifiche per le operazioni di molatura e taglio abrasivo:

1. Utilizzare solo i tipi di disco consigliati per l'elettrotensile e la protezione specifica per il disco selezionato. I dischi per i quali l'elettrotensile non è stato progettato non possono essere protetti adeguatamente e non sono sicuri.

2. La superficie di molatura dei dischi a centro ribassato deve essere montata sotto il piano del labbro di protezione. Un disco montato in modo scorretto che sporge dal piano del labbro di protezione non può essere adeguatamente protetto.

3. La protezione deve essere fissata saldamente all'elettrotensile e posizionata per garantire la massima sicurezza, in modo che il disco sia esposto al minimo verso l'operatore. La protezione aiuta a proteggere l'operatore da frammenti di dischi rotti, dal contatto acci-

dentale con il disco e da scintille che potrebbero incendiare gli indumenti.

4. I dischi devono essere utilizzati solo per le applicazioni raccomandate. Ad esempio, non smerigliare con il lato del disco da taglio. I dischi da taglio abrasivi sono destinati alla smerigliatura periferica, le forze laterali applicate a tali dischi possono causarne la frantumazione.

5. Utilizzare sempre flange per dischi non danneggiati e di forma e dimensioni corrette per il disco selezionato. Le flange supportano il disco riducendo la possibilità di rottura degli stessi. Le flange per dischi da taglio possono essere diversi da quelle per le mole abrasive.

6. Non utilizzare dischi usurati di utensili elettrici più grandi. Un disco destinato a un utensile più grande non è adatto alla velocità più elevata di un utensile più piccolo e può spezzarsi.

Avvertenza di sicurezza aggiuntiva specifica per l'operazione di taglio abrasivo:

1. Non "incastrare" il disco da taglio e non esercitare una pressione eccessiva. Non tentare di eseguire una profondità di taglio eccessiva. Un'eccessiva sollecitazione del disco aumenta il carico e la possibilità di torsione o di blocco nel taglio, nonché la possibilità di contraccolpo o di rottura del disco stesso.

2. Non posizionare il corpo in linea e dietro il disco in rotazione. Quando il disco, nel punto di lavoro, si allontana dal corpo, il rischio di contraccolpo può spingere il disco e l'elettrotensile direttamente verso di voi.

3. Quando il disco si blocca o quando si interrompe un taglio per qualsiasi motivo, spegnere l'elettrotensile e tenerlo fermo finché il disco non si arresta completamente. Non tentare mai di rimuovere il disco dal taglio mentre è in movimento, altrimenti potrebbe verificarsi un contraccolpo. Analizzare e adottare misure correttive per eliminare la causa del blocco del disco.

4. Non riavviare l'operazione di taglio nel pezzo in lavorazione. Lasciare che il disco raggiunga la massima velocità e rientrare con cautela nel taglio. Il disco potrebbe bloccarsi, alzarsi o subire un contraccolpo se l'elettrotensile viene riavviato nel pezzo in lavorazione.

5. Bloccare qualsiasi pezzo di grandi dimensioni per ridurre al minimo il rischio di blocco del disco e di contraccolpo. I pezzi di grandi dimensioni tendono a piegarsi sotto il loro

stesso peso. I supporti devono essere posizionati sotto il pezzo in lavorazione vicino alla linea di taglio e vicino al bordo del pezzo su entrambi i lati del disco.

6. Prestare la massima attenzione quando si esegue un "taglio a tasca" in pareti o in altre aree cieche. Il disco sporgente potrebbe tagliare tubi del gas o dell'acqua, cavi elettrici o oggetti che possono causare contraccolpi.

Avvertenza di sicurezza specifica per l'operazione di levigatura:

1. Non utilizzare carta per dischi abrasivi di dimensioni eccessive. Per la scelta della carta abrasiva, attenersi alle raccomandazioni del produttore. Una carta abrasiva più grande che si estende oltre il platorello rappresenta un rischio di lacerazione e può causare strappi, lacerazioni del disco o contraccolpi.

Avvertenza di sicurezza aggiuntiva

1. Quando si utilizzano dischi a centro ribassato, assicurarsi di utilizzare solo dischi rinforzati con fibra di vetro.

2. Con questa smerigliatrice NON UTILIZZARE MAI dischi di tipo Stone Cup. Questa smerigliatrice non è progettata per questi tipi di dischi e l'uso di un prodotto di questo tipo può causare gravi lesioni personali.

3. Fare attenzione a non danneggiare il mandrino, la flangia (soprattutto la superficie di montaggio) o il controdado di bloccaggio. Il danneggiamento di queste parti potrebbe causare la rottura del disco.

4. Assicurarsi che il disco non sia a contatto con il pezzo prima di accendere l'interruttore.

5. Prima di utilizzare lo strumento su un pezzo, lasciarlo funzionare per un po'. Osservare eventuali vibrazioni o oscillazioni che potrebbero indicare una cattiva installazione o un disco mal bilanciato.

6. Utilizzare la superficie specificata del disco del disco per eseguire la levigazione.

7. Non lasciare lo strumento in funzione. Utilizzare lo strumento solo se tenuto in mano.

8. Non toccare il pezzo in lavorazione subito dopo l'operazione; potrebbe essere estremamente caldo e causare ustioni alla pelle.

9. Osservare le istruzioni del produttore per il corretto montaggio e utilizzo dei dischi. Maneggiare e conservare i dischi con cura.

10. Non utilizzare boccole di riduzione o adattatori non omologati per adattare i dischi abrasivi a fori grandi.

11. Utilizzare solo flange specificate per questo strumento.

12. Per gli utensili destinati al montaggio di un disco a foro filettato, assicurarsi che la filettatura del disco sia sufficientemente lunga da accettare la lunghezza del mandrino.

13. Verificare che il pezzo in lavorazione sia adeguatamente bloccato.

14. Prestare attenzione al fatto che il disco continua a ruotare anche dopo lo spegnimento dell'utensile.

15. Se il luogo di lavoro è estremamente caldo e umido o fortemente inquinato da polvere conduttiva, utilizzare un interruttore di cortocircuito (30 mA) per garantire la sicurezza dell'operatore.

16. Non utilizzare questo strumento su materiali contenenti amianto.

17. Quando si utilizza il disco da taglio, lavorare sempre con la protezione per la raccolta della polvere prevista dalla normativa nazionale.

18. I dischi da taglio non devono essere sottoposti ad alcuna pressione laterale.

19. Non utilizzare guanti da lavoro in tessuto durante il funzionamento. Le fibre dei guanti di stoffa possono penetrare nell'utensile, causando la rottura.

Importanti istruzioni di sicurezza per la cartuccia della batteria

1. Prima di utilizzare la cartuccia della batteria, leggere tutte le istruzioni e le avvertenze riportate su (1) caricabatteria, (2) batteria e (3) prodotto che utilizza la batteria.

2. Non smontare la cartuccia della batteria.

3. Se il tempo di funzionamento si accorcia eccessivamente, interrompere immediatamente il funzionamento. Ciò potrebbe comportare il rischio di surriscaldamento, possibili ustioni e persino un'esplosione.

4. Se l'elettrolito entra negli occhi, sciacquarli con acqua pulita e rivolgersi subito a un medico. Può comportare la perdita della vista.

5. Non mettere in cortocircuito la cartuccia della batteria:

(1) Non toccare i terminali con materiale conduttivo.

(2) Evitare di conservare la cartuccia della batteria in un contenitore con altri oggetti metallici, come ad esempio chiodi, monete, ecc.

(3) Non esporre la cartuccia della batteria all'acqua o alla pioggia.

Un cortocircuito della batteria può causare un flusso di corrente elevato, surriscaldamento, possibili ustioni e persino un guasto.

6. Non conservare lo strumento e la cartuccia della batteria in luoghi in cui la temperatura può raggiungere o superare i 50 °C (122 °F).

7. Non incenerire la cartuccia della batteria anche se è gravemente danneggiata o completamente usurata. La cartuccia della batteria può esplodere in caso di incendio.

8. Fare attenzione a non far cadere o a colpire la batteria.

9. Non utilizzare una batteria danneggiata.

10. Le batterie agli ioni di litio contenute sono soggette ai requisiti della legislazione sulle merci pericolose. Per i trasporti commerciali, ad esempio da parte di terzi, spedizionieri, devono essere osservati requisiti speciali in materia di invecchiamento degli imballaggi e di etichettatura. Per la preparazione dell'articolo da spedire, è necessario consultare un esperto di materiali pericolosi. Osservare anche le eventuali norme nazionali più dettagliate. Nastrare o mascherare i contatti aperti e imballare la batteria in modo che non possa muoversi nell'imballaggio.

11. Seguire le norme locali relative allo smaltimento della batteria.

SPECIFICHE TECNICHE

Modello:	60061
Diametro del disco	76mm
Diametro di montaggio	10mm
Filettatura del mandrino	M5
Velocità nominale (n)	18,500min
Tensione nominale	D.C.12V
Cartuccia della batteria	(1)LY699-Li-12V (2) LY699S-Li-12V
Caricabatterie	LY699-1350-2000G(B)
Lunghezza totale (solo strumento nudo)	163mm
Peso netto (solo strumento nudo)	0.75kg

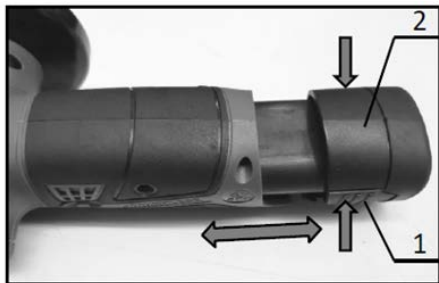
DISTINTA DEI COMPONENTI



N.º	Descrizione
1	Chiave esagonale M5
2	Pulsante di blocco dell'asse
3	Interruttore a scorrimento
4	Cartuccia della batteria
5	Batteria a bottone
6	Luci di segnalazione
7	Protezione del disco
8	Bullone esagonale
9	Impugnatura morbida
10	Disco per smerigliatura
11	Disco da taglio abrasivo

MONTAGGIO

Installazione o rimozione della cartuccia della batteria



1. Pulsante 2. Cartuccia della batteria

Per rimuovere la cartuccia della batteria, farla scivolare dallo strumento facendo scorrere il pulsante su entrambi i lati della cartuccia. Per installare la cartuccia della batteria, allineare la linguetta sulla cartuccia della batteria con la scanalatura dell'alloggiamento e inserirla in posizione. Inserirla fino in fondo finché non si blocca con un piccolo scatto.

Sistema di protezione strumento/batteria

Lo strumento è dotato di un sistema di protezione strumento/batteria. Questo sistema interrompe automaticamente l'alimentazione del motore per prolungare la durata dello strumento e della batteria. Lo strumento si arresta automaticamente durante il funzionamento se lo strumento o la batteria si trovano in una delle seguenti condizioni.

Protezione da sovraccarico

Quando lo strumento viene utilizzato in modo tale da assorbire una corrente anormalmente elevata, questo si arresta automaticamente senza alcuna indicazione. In questa situazione, spegnere lo strumento e interrompere l'applicazione che ne ha causato il sovraccarico. Quindi accendere lo strumento per riavviarlo.

Protezione contro il surriscaldamento

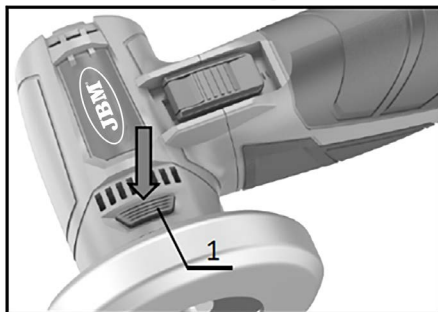
Quando la batteria si surriscalda, lo strumento si arresta automaticamente. In questo caso, lasciare raffreddare la batteria prima di riaccendere lo strumento.

Protezione da sovraccarico

Quando la capacità della batteria non è sufficiente, lo strumento si arresta automaticamente. In questo caso, rimuovere la batteria dallo strumento e caricarla.

Blocco del perno

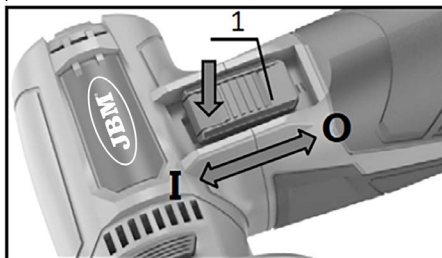
Premere il pulsante di blocco dell'asse per impedire la rotazione del mandrino durante l'installazione o la rimozione degli accessori.



1. Pulsante di blocco dell'asse

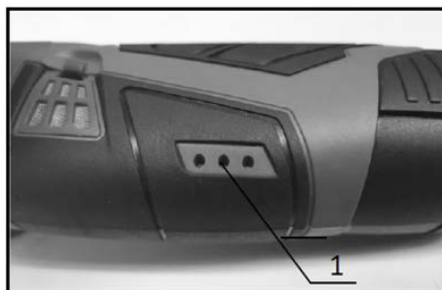
Azionamento dell'interruttore

Per avviare lo strumento, far scorrere l'interruttore a scorrimento verso la posizione "I (ON)" spingendo la parte posteriore dell'interruttore a scorrimento. Per il funzionamento continuo, premere la parte anteriore dell'interruttore a scorrimento per bloccarlo. Per arrestare l'attrezzo, premere la parte posteriore dell'interruttore a scorrimento e poi farlo scorrere in posizione "O (OFF)".



1. Interruttore a scorrimento

Indica la capacità residua della batteria



1. Luci di segnalazione

Quando si avvia lo strumento, le spie si accendono contemporaneamente per indicare la capacità residua della batteria. Quando si arresta lo strumento, le spie si spengono immediatamente. Di seguito sono riportate informazioni dettagliate sulla capacità residua.

Luci di segnalazione	Capacità residua
 Con illuminazione	
 Tre luci verdi accese	Completamente carica
 Due luci verdi accese	30% - 60%
 Una luce verde accesa	10% - 30%

Funzione di prevenzione del riavvio accidentale

Anche se si inserisce improvvisamente la batteria quando l'interruttore a scorrimento è sulla posizione "I (ON)" con la batteria rimossa, lo strumento non si avvia per evitare eventuali incidenti. Per avviare lo strumento in questa situazione, far scorrere l'interruttore a scorrimento prima in posizione "O (OFF)" e poi di nuovo in posizione "I (ON)".

Funzione di controllo elettronico della coppia

Lo strumento rileva elettronicamente le situazioni in cui il disco o l'accessorio possono rischiare di bloccarsi. In questa situazione, lo strumento si spegne automaticamente per impedire un'ulteriore rotazione del mandrino (non impedisce il contraccolpo). Per riavviare lo strumento, prima spegnerlo, poi rimuovere la causa dell'improvviso calo della velocità di rotazione e riaccenderlo.

Funzione di avvio graduale

La funzione di avvio graduale riduce la reazione all'avvio.

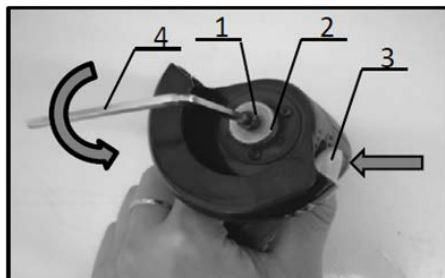
Freno elettrico

Il freno elettrico si attiva dopo lo spegnimento dello strumento. Il freno non funziona se l'alimentazione viene interrotta, ad esempio se la batteria viene rimossa accidentalmente, con l'interruttore ancora acceso.

Installazione o rimozione della mola abrasiva o disco abrasivo da taglio

Accessorio opzionale

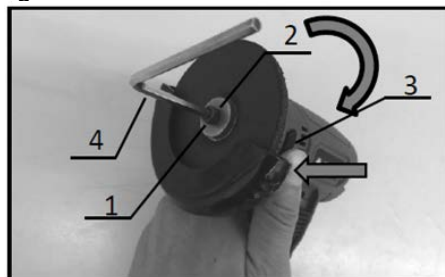
Rimuovere il bullone esagonale e la flangia esterna



Per rimuovere la flangia esterna, premere a fondo il pulsante di blocco dell'asse in modo che l'asse non possa ruotare e utilizzare la chiave esagonale per allentare il bullone esagonale in senso antiorario. Quindi rimuovere il bullone esagonale e la flangia esterna.

1. Bullone esagonale 2. Flangia esterna 3. Pulsante di blocco dell'asse 4. Pulsante dell'asse

Installazione o rimozione del disco per smerigliatura

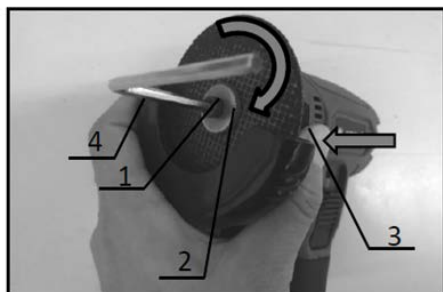
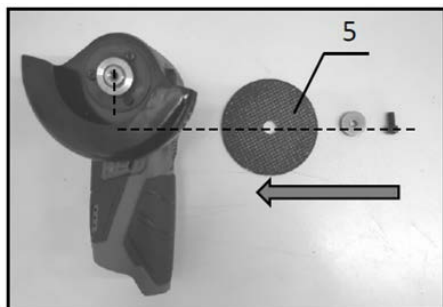


Per installare il disco, posizionare bene il disco/la flangia esterna/il bullone esagonale in sequenza e in direzione della figura, quindi premere completamente il pulsante di blocco dell'asse in modo che l'asse non possa ruotare e utilizzare la chiave esagonale per serrare il bullone esagonale in senso orario.

Per rimuovere il disco, seguire la procedura di installazione al contrario.

1. Bullone esagonale 2. Flangia esterna 3. Pulsante di blocco dell'asse 4. Pulsante di blocco dell'asse 5. Disco per smerigliatura

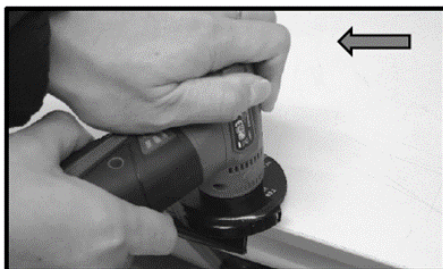
Installazione o rimozione del disco abrasivo da taglio



1. Bullone esagonale 2. Flangia esterna 3. Pulsante di blocco dell'asse 4. Pulsante di blocco dell'asse 5. Disco da taglio abrasivo
Installare o rimuovere il disco da taglio abrasivo in modo simile alla mola.

FUNZIONAMENTO

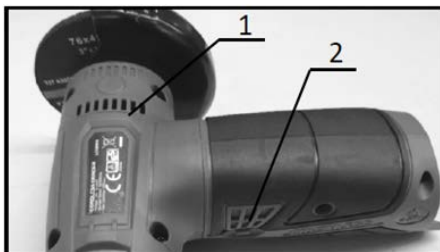
Operazione di smerigliatura e levigatura



Accendere lo strumento e avvicinare la mola o il disco sul pezzo. In generale, mantenere il bordo della mola o del disco con un angolo di circa 15° rispetto alla superficie del pezzo. Durante il periodo di rodaggio con una nuova mola, non far avanzare troppo la smerigliatrice in avanti, altrimenti si rischia di tagliare il pezzo. Una volta che il bordo del disco è stato arrotondato dall'uso, il disco può essere fatto andare sia in avanti che indietro.

Operazione di taglio

Accessorio opzionale



1. Bocchetta di scarico 2. Bocchetta di aspirazione

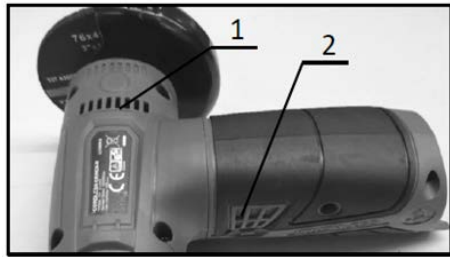
MANUTENZIONE

Suggerimenti per mantenere la massima durata della batteria

- 1. Caricare la cartuccia della batteria prima che si scarichi completamente. Interrompere sempre il funzionamento dello strumento e caricare la cartuccia della batteria quando si nota una minore potenza.
- 2. Non ricaricare mai una cartuccia di batteria completamente carica. Il sovraccarico riduce la durata della batteria.
- 3. Caricare la cartuccia della batteria a temperatura ambiente, tra 5 °C e 45 °C. Lasciare raffreddare la cartuccia della batteria calda prima di caricarla.
- 4. Caricare la cartuccia della batteria se non la si usa per un lungo periodo (più di sei mesi).

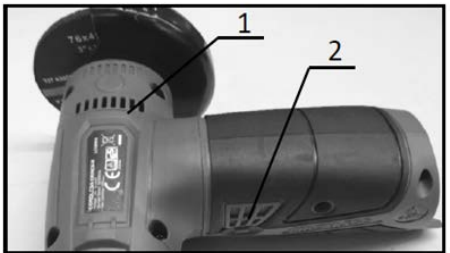
Pulizia delle bocchette d'aria

L'utensile e le sue prese d'aria devono essere mantenuti puliti. Pulire regolarmente le bocchette d'aria dell'utensile o ogni volta che si ostruiscono.



1. Bocchetta di scarico 2. Bocchetta di aspirazione

Rimuovere la copertura antipolvere dalla bocchetta di aspirazione e pulirla per garantire una buona circolazione dell'aria.



1. Copertura antipolvere

Accessori approvati

max. [mm]		[mm]			
	D	b	d	[min ⁻¹]	[m/s]
	76	6	10	19,500	80

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ CE

2006/42/EC 2014/30/EU 2011/65/EU	EN 6074545-1 EN60745-2-3 EN 55014-1 EN IEC 63000
--	---

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

Leia atentamente este manual do proprietário antes de utilizar o produto.



O não cumprimento destas instruções pode resultar em ferimentos e/ou danos no produto.

Guarde as instruções para eventuais consultas no futuro.

Segurança no local de trabalho

1. Mantenha a área de trabalho limpa e bem iluminada. As áreas desordenadas ou escuras são um convite a acidentes.
2. Não opere ferramentas elétricas em atmosferas explosivas ou na presença de líquidos, gases ou poeiras inflamáveis. As ferramentas elétricas criam faíscas que podem inflamar as poeiras ou os vapores.
3. Mantenha as crianças e os transeuntes afastados quando estiver a utilizar uma ferramenta elétrica. As distrações podem fazer com que perca o controlo.

Segurança elétrica

1. As fichas das ferramentas elétricas devem corresponder à tomada. Nunca modifique a ficha de forma alguma. Não utilize quaisquer fichas adaptadoras com ferramentas elétricas ligadas à terra. As fichas não modificadas e as tomadas correspondentes reduzem o risco de choque elétrico.
2. Evite o contacto do corpo com superfícies ligadas à terra, tais como tubos, radiadores, fogões e frigoríficos. Existe um risco maior de choque elétrico se o seu corpo estiver ligado à terra.
3. Não exponha as ferramentas elétricas à chuva ou a condições de humidade. A entrada de água numa ferramenta elétrica aumentará o risco de choque elétrico.
4. Não aplique movimentos inadequados ao cabo. Nunca use o cabo para transportar, puxar ou desligar a ferramenta elétrica. Mantenha o cabo longe de calor, óleo, arestas afiadas ou peças móveis. Os cabos danificados ou emaranhados aumentam o risco de choque elétrico.
5. Ao operar uma ferramenta elétrica ao ar livre, use um cabo de extensão adequado para

utilização no exterior. A utilização de um cabo adequado para utilização no exterior reduz o risco de choque elétrico.

6. Se for inevitável operar uma ferramenta elétrica num local húmido, utilize uma fonte de alimentação protegida por um dispositivo de corrente residual (RCD). A utilização de um RCD reduz o risco de choque elétrico.

Segurança pessoal

1. Mantenha-se alerta, tenha cuidado com o que está a fazer e use o bom senso ao utilizar uma ferramenta elétrica. Não utilize uma ferramenta elétrica se estiver cansado ou sob a influência de drogas, álcool ou medicamentos. Um momento de desatenção durante a utilização de ferramentas elétricas pode resultar em ferimentos pessoais graves.
2. Use equipamento de proteção individual. Use sempre proteção para os olhos. O equipamento de proteção, como uma máscara antipoeiras, sapatos de segurança antiderrapantes, capacete ou proteção auditiva, utilizado em condições adequadas, reduzirá os ferimentos pessoais.
3. Evite arranques involuntários. Certifique-se de que o interruptor está na posição de desligado antes de ligar à fonte de alimentação e/ou ao conjunto de baterias, e também antes de transportar a ferramenta. Transportar ferramentas elétricas com o dedo no interruptor ou ligar ferramentas elétricas como interruptor ligado é um convite a acidentes.
4. Retire qualquer chave de ajuste ou chave de aperto antes de ligar a ferramenta elétrica. Uma chave inglesa ou uma chave deixada presa a uma parte rotativa da ferramenta elétrica pode provocar ferimentos pessoais.
5. Não tente esticar-se para chegar a áreas de difícil acesso. Mantenha sempre uma posição adequada e de equilíbrio. Isto permite um melhor controlo da ferramenta elétrica em situações inesperadas.
6. Vista-se adequadamente. Não use roupas largas nem joias. Mantenha o cabelo, o vestuário e as luvas afastados das peças em movimento. As roupas largas, joias ou cabelos longos podem ficar presos nas peças móveis.
7. Se estiverem previstos dispositivos para a ligação de instalações de extração e recolha

de poeiras, certifique-se de que estes estão ligados e são utilizados corretamente. A utilização da recolha de poeiras pode reduzir os riscos relacionados com as poeiras.

Utilização e cuidados com ferramentas elétricas

1. Não force a ferramenta elétrica. Use a ferramenta elétrica correta para a sua aplicação. A ferramenta elétrica correta fará o trabalho para o qual foi concebida de uma forma melhor e mais segura.

2. Não use a ferramenta elétrica se o interruptor não ligar e desligar. Qualquer ferramenta elétrica que não possa ser controlada com o interruptor é perigosa e deve ser reparada.

3. Desligue a ficha da fonte de alimentação e/ou retire a bateria, se esta for amovível, da ferramenta elétrica antes de efetuar quaisquer ajustes, mudar acessórios ou guardar as ferramentas elétricas. Estas medidas preventivas de segurança reduzem o risco de ativação accidental da ferramenta elétrica.

4. Guarde as ferramentas elétricas inativas fora do alcance das crianças e não permita que pessoas não familiarizadas com a ferramenta elétrica ou com estas instruções operem a ferramenta elétrica. As ferramentas elétricas são perigosas nas mãos de utilizadores sem a devida formação.

5. Faça a manutenção das ferramentas elétricas. Verifique se as peças móveis estão desalinhadas ou presas, e ainda se há peças partidas ou qualquer outra condição que possa afetar o funcionamento da ferramenta elétrica. Se estiver danificada, mande reparar a ferramenta elétrica antes de a usar. Muitos acidentes são causados por ferramentas elétricas sem a manutenção correta.

6. Mantenha as ferramentas de corte afiadas e limpas. As ferramentas de corte com manutenção adequada e arestas de corte afiadas têm menos probabilidades de apresentar problemas e são mais fáceis de controlar.

7. Utilize a ferramenta elétrica, os acessórios e as brocas, etc., de acordo com estas instruções, tendo em conta as condições de trabalho e o trabalho a efetuar. A utilização da ferramenta elétrica para operações diferentes das previstas pode resultar numa situação perigosa.

Utilização e cuidados com ferramentas a bateria

1. Recarregue apenas com o carregador especificado pelo fabricante. Um carregador adequado para um tipo de bateria pode criar risco de incêndio quando usado com outra bateria.

2. Use ferramentas elétricas apenas com baterias especificamente designadas. A utilização de qualquer outra bateria pode criar riscos de ferimentos e incêndio.

3. Quando a bateria não estiver a ser utilizada, mantenha-a afastada de outros objetos metálicos, tais como: cliques, moedas, chaves, pregos, parafusos ou outros pequenos objetos metálicos que possam estabelecer uma ligação entre um terminal e outro. O curto-circuito dos terminais da bateria pode causar queimaduras ou incêndio.

4. Em condições de abuso, pode sair líquido da bateria. Evite o contacto. Em caso de contacto accidental, lave com água. Se o líquido entrar em contacto com os olhos, procure adicionalmente ajuda médica. O líquido ejetado da bateria pode causar irritação ou queimaduras.

Manutenção

1. A sua ferramenta elétrica deve ser reparada por um técnico qualificado, utilizando apenas peças sobresselentes idênticas. Isto garantirá que a segurança da ferramenta elétrica seja mantida.

2. Siga as instruções relativas à lubrificação e troca de acessórios.

3. Mantenha os manipuladores secos, limpos e livres de óleo e lubrificante.

Avisos de segurança da máquina de esmerilar sem fios

Aviso de segurança comum para operações de esmerilagem, lixagem, escovagem ou corte com abrasivos:

1. Esta ferramenta elétrica destina-se a funcionar como máquina de esmerilar, lixadora, escova de arame ou ferramenta de corte. Leia todos os avisos de segurança, instruções, ilustrações e especificações fornecidos com esta ferramenta elétrica. O não cumprimento de todas as instruções listadas abaixo pode resultar em choque elétrico, incêndio e/ou ferimentos graves.

2. Não se recomenda a realização de operações como o polimento com esta ferramenta elétrica. As operações para as quais a ferramenta elétrica não foi concebida podem

criar um perigo e causar ferimentos pessoais.

3. Não utilize acessórios que não tenham sido especificamente concebidos e recomendados pelo fabricante da ferramenta. O facto de o acessório poder ser ligado à sua ferramenta elétrica não garante um funcionamento seguro.

4. A velocidade nominal do acessório deve ser pelo menos igual à velocidade máxima marcada na ferramenta elétrica. Os acessórios acionados tocados mais depressa do que a sua velocidade nominal podem partir-se.

5. O diâmetro de saída e a espessura do seu acessório devem estar dentro da capacidade da sua ferramenta elétrica. Os acessórios incorretamente dimensionados não podem ser protegidos ou controlados de forma adequada.

6. A montagem roscada dos acessórios deve corresponder à rosca do veio da máquina de esmerilar. Para os acessórios montados por flanges, o orifício do mandril do acessório por flanges deve ajustar-se ao diâmetro de localização da flange. Os acessórios que não se ajustem às ferragens de montagem da ferramenta elétrica ficarão desequilibrados, vibrarão excessivamente e poderão causar perda de controlo.

7. Não utilize um acessório danificado. Antes de cada utilização, inspecione os acessórios, tais como os discos abrasivos quanto a lascas e fissuras, a almofada de apoio quanto a fissuras, rasgões ou desgaste excessivo e a escova de arame quanto a fios soltos ou fissurados. Em caso de queda de uma ferramenta elétrica, ao procurar danos ou instalar um acessório, posicione-se a si e às pessoas que se encontram nas proximidades longe da ferramenta elétrica em rotação à velocidade máxima sem carga durante um minuto. Os acessórios danificados partem-se normalmente durante este tempo de ensaio.

8. Use equipamento de proteção individual. Dependendo da aplicação, utilize óculos de proteção facial ou óculos de segurança. Conforme o caso. Utilize uma máscara antipoeiras, protetores auditivos, luvas e um avental de oficina capaz de parar pequenos fragmentos abrasivos ou de peças de trabalho. A proteção dos olhos deve ser capaz de parar os resíduos de fluidos gerados por várias operações. A máscara contra poeiras ou o respirador deve ser capaz de filtrar as particu-

las geradas pela sua operação. A exposição prolongada a ruídos de alta intensidade pode causar perda de audição.

9. Mantenha os suportes de apoio a uma distância segura da área de trabalho. Qualquer pessoa que entre na zona de trabalho deve usar equipamento de proteção individual. Fragmentos da peça de trabalho ou de um acessório partido podem voar e causar ferimentos para além da área imediata de operação.

10. Segure a ferramenta elétrica apenas pelas superfícies de aperto quando efetuar uma operação em que a ferramenta de corte possa entrar em contacto com cabos elétricos ocultos. O contacto com um fio sob tensão também tornará sob tensão as partes metálicas expostas da ferramenta elétrica e poderá provocar um choque elétrico no operador.

11. Nunca pouse a ferramenta elétrica enquanto o acessório não estiver completamente parado. O acessório giratório pode agarrar a superfície e puxar a ferramenta elétrica para fora do seu controlo.

12. Não ligue a ferramenta elétrica enquanto a transporta ao seu lado. O contacto accidental com o acessório giratório pode prender a sua roupa, puxando o acessório para o seu corpo.

13. Limpe regularmente as saídas de ar da ferramenta elétrica. A ventoinha do motor puxará o pó para o interior do revestimento e a acumulação excessiva de pó metálico pode causar riscos elétricos.

14. Não utilize a ferramenta elétrica perto de materiais inflamáveis. As faíscas podem provocar a ignição destes materiais.

15. Não utilize acessórios que necessitem de líquidos de refrigeração. A utilização de água ou de outros líquidos de arrefecimento pode resultar em eletrocussão ou choque.

Coice e avisos relacionados

O coice é uma reação súbita a uma roda rotativa, almofada de apoio, escova ou qualquer outro acessório que esteja preso ou entalado. O entalamento ou o enroscamento provocam uma paragem rápida do acessório em rotação que, por sua vez, faz com que a ferramenta elétrica não controlada seja forçada na direção oposta à rotação do acessório no ponto de bloqueio. Por exemplo, se um disco abrasivo for agarrado ou apertado pela peça de trabalho, a aresta do disco que está

a entrar no ponto de aperto pode penetrar na superfície do material, fazendo com que o disco suba ou se solte. A roda pode saltar na direção do operador ou afastar-se dele, dependendo da direção do movimento da roda no ponto de aperto. Os discos abrasivos podem também partir-se nestas condições. O coice é o resultado de uma utilização incorreta da ferramenta elétrica e/ou de procedimentos ou condições de funcionamento incorretos e pode ser evitado tomando as devidas precauções, conforme indicado abaixo.

1. Segure firmemente a ferramenta elétrica e posicione o corpo e o braço de modo a resistir ao coice. Utilize sempre o punho auxiliar, se fornecido, para obter o máximo controle sobre o coice ou a reação do binário durante o arranque. O operador pode controlar as reações de binário ou o coice se forem tomadas as devidas precauções.
2. Nunca coloque o seu punho perto do acessório rotativo. O acessório pode provocar um coice na sua mão.
3. Não coloque o corpo na área onde a ferramenta elétrica se vai mover se ocorrer um coice. O coice impulsiona a ferramenta na direção oposta ao movimento da roda no ponto de engate.
4. Tenha especial cuidado ao trabalhar em cantos, arestas vivas, etc. Evite ressaltos e prender o acessório. Os cantos, as arestas vivas ou os ressaltos têm tendência para prender o acessório rotativo e causar perda de controle ou um coice.
5. Não coloque uma corrente de serra em lâminas de corte de madeira ou em lâminas de serra dentadas. Estas lâminas provocam frequentes coices e perda de controle.

Avisos de segurança específicos para operações de esmerilação e corte com abrasivos:

1. Utilize apenas os tipos de discos recomendados para a sua ferramenta elétrica e o resguardo de disco específico concebido para o disco selecionado. As rodas para as quais a ferramenta elétrica não foi concebida não podem ser adequadamente protegidas e não são seguras.
2. A superfície de esmerilação das rodas com depressão central deve ser montada abaixo do plano do rebordo da proteção. Uma roda montada incorretamente que se projete através do plano do rebordo do resguardo não

pode estar adequadamente protegida.

3. O resguardo de disco deve estar firmemente fixado à ferramenta elétrica e posicionado para máxima segurança, de modo a que a roda fique o menos exposta possível ao operador. O resguardo ajuda a proteger o operador de fragmentos de roda partidos, do contacto accidental com a roda e de faíscas que podem incendiar a roupa.

4. As rodas só devem ser utilizadas para as aplicações recomendadas. Por exemplo: não esmerile com a parte lateral do disco de corte. Os discos de corte abrasivos destinam-se à esmerilação periférica; as forças laterais aplicadas a estes discos podem provocar a sua fragmentação.

5. Utilize sempre flanges de roda não danificadas que tenham o tamanho e a forma corretos para a roda selecionada. As flanges de roda adequadas suportam a roda, reduzindo assim a possibilidade de quebra da roda. As flanges dos discos de corte podem ser diferentes das flanges das rodas de esmerilação.

6. Não utilize rodas gastas de ferramentas elétricas maiores. A roda destinada a uma ferramenta elétrica maior não é adequada para a velocidade mais elevada de uma ferramenta mais pequena e pode rebentar.

Aviso de segurança adicional específico para operações de corte com abrasivos:

1. Não "enclave" o disco de corte nem aplique pressão excessiva. Não tente efetuar uma profundidade de corte excessiva. A tensão excessiva da roda aumenta a carga e a suscetibilidade de torção ou de fixação da roda no corte e a possibilidade de coice ou quebra da roda.
2. Não coloque o corpo em linha com a roda rotativa e atrás da mesma. Quando a roda, no ponto de funcionamento, se afasta do seu corpo, a possibilidade de um coice pode impelir a roda e a ferramenta elétrica diretamente contra si.
3. Se a roda estiver a bloquear ou ao interromper um corte por qualquer motivo, desligue a ferramenta elétrica e mantenha-a imóvel até que a roda pare completamente. Nunca tente retirar o disco do corte enquanto o disco estiver em movimento, caso contrário pode ocorrer um coice. Investigue e tome medidas corretivas para eliminar a causa do bloqueio das rodas.

4. Não reinicie a operação de cura na peça de trabalho. Deixe a roda atingir a velocidade máxima e volte a entrar cuidadosamente no corte. A roda pode entortar, subir ou dar um coice se a ferramenta elétrica for novamente colocada na peça de trabalho.

5. Apoie qualquer peça de trabalho sobredimensionada para minimizar o risco de entalamento da roda e de coice. As peças de trabalho de grandes dimensões têm tendência a ceder devido ao seu próprio peso. Os suportes devem ser colocados por baixo da peça de trabalho, perto da linha de corte e perto do rebordo da peça de trabalho em ambos os lados da roda.

6. Tenha muito cuidado ao fazer um "corte de bolso" em paredes existentes ou noutras áreas cegas. A roda saliente pode cortar tubos de gás ou de água, cabos elétricos ou objetos que possam causar um coice.

Aviso de segurança específico para operações de lixagem:

1. Não utilize um disco de lixagem demasiado grande. Siga as recomendações do fabricante ao selecionar a folha de lixa. Uma folha de lixa maior que se estenda para além do disco de lixagem representa um risco de laceração e pode causar entalamento, rasgamento do disco ou coice.

Aviso de segurança adicional

1. Quando utilizar rodas de esmerilação de centro deprimido, certifique-se de que utiliza apenas rodas reforçadas com fibra de vidro.

2. NUNCA UTILIZE discos do tipo Stone Cup com esta máquina de esmerilar. Esta máquina de esmerilar não foi concebida para este tipo de discos e a utilização de tal produto pode resultar em ferimentos pessoais graves.

3. Tenha cuidado para não danificar o eixo, a flange (especialmente a superfície de instalação) ou a contraporca. Os danos nestas peças podem provocar a quebra da roda.

4. Certifique-se de que a roda não está em contacto com a peça de trabalho antes de ligar o interruptor.

5. Antes de utilizar a ferramenta numa peça de trabalho real, deixe-a funcionar durante algum tempo. Esteja atento a vibrações ou oscilações que possam indicar uma má instalação ou uma roda mal equilibrada.

6. Utilize a superfície especificada do disco para efetuar a esmerilação.

7. Não deixe a ferramenta a funcionar. Utilize a ferramenta apenas com a mão.

8. Não toque na peça de trabalho imediatamente após a operação; ela pode estar extremamente quente e pode queimar a sua pele.

9. Respeite as instruções do fabricante para a montagem e utilização corretas das rodas. Manuseie e guarde as rodas com cuidado.

10. Não utilize casquilhos redutores ou adaptadores separados para adaptar rodas abraçadeiras de furos grandes.

11. Utilize apenas flanges especificadas para esta ferramenta.

12. Para ferramentas destinadas a serem equipadas com rodas de furos roscadas, certifique-se de que a rosca na roda é suficientemente longa para aceitar o comprimento do eixo.

13. Verifique se a peça de trabalho está corretamente apoiada.

14. Tenha em atenção que a roda continua a rodar depois de a ferramenta ser desligada.

15. Se o local de trabalho for extremamente quente e húmido, ou muito poluído por poeiras condutoras, utilize um disjuntor de curto-circuito (30 mA) para garantir a segurança do operador.

16. Não utilize esta ferramenta em qualquer material que contenha amianto.

17. Quando utilizar o disco de corte, trabalhe sempre com a proteção do disco de recolha de poeiras exigida pela regulamentação nacional.

18. Os discos de corte não devem ser sujeitos a qualquer pressão lateral.

19. Não utilize luvas de trabalho em tecido durante o funcionamento. As fibras das luvas de pano podem entrar na ferramenta, o que provocará a sua avaria.

Instruções de segurança importantes para a bateria

1. Antes de usar a bateria, leia todas as instruções e advertências no (1) carregador de bateria, (2) na bateria e (3) no produto que usa a bateria.

2. Não desmonte a bateria.

3. Se o tempo de funcionamento for demasiado curto, interrompa imediatamente o funcionamento. Pode provocar um risco de sobreaquecimento, possíveis queimaduras e mesmo

uma explosão.

4. Se o eletrólito entrar em contacto com os olhos, lave-os com água limpa e procure imediatamente assistência médica. Pode provocar perda de visão.

5. Não coloque a bateria em curto-circuito:

(1) Não toque nos terminais com qualquer material condutor.

(2) Evite guardar a bateria num recipiente com outros objetos metálicos, como pregos, moedas, etc.

(3) Não exponha a bateria à água ou à chuva. Um curto-circuito na bateria pode provocar um grande fluxo de corrente, sobreaquecimento, possíveis queimaduras e até uma avária.

6. Não guarde a ferramenta e a bateria em locais onde a temperatura possa atingir ou exceder 50 °C (122 °F).

7. Não incinere a bateria, mesmo que esteja muito danificada ou completamente gasta. A bateria pode explodir num incêndio.

8. Tenha cuidado para não deixar cair a bateria e para não lhe bater.

9. Não utilize uma bateria danificada.

10. As baterias de íões de lítio contidas estão sujeitas aos requisitos da Legislação sobre Mercadorias Perigosas. Para o transporte comercial, por exemplo por terceiros ou transitários, devem ser observados requisitos especiais de embalagem e rotulagem. Para a preparação do artigo a expedir, é necessário consultar um perito em matérias perigosas. Respeite também os regulamentos nacionais eventualmente mais pormenorizados. Tape ou mascare os contactos abertos e embale a bateria de forma a que não se possa deslocar na embalagem.

11. Siga os regulamentos locais relativos à eliminação das baterias.

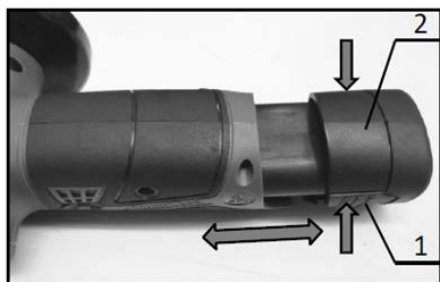
ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

Modelo:	60061
Diâmetro da roda	76mm
Diâmetro de montagem	10mm
Rosca do fuso	M5
Velocidade nominal (n)	18,500min
Tensão nominal	D.C.12V
Bateria	(1)LY699-Li-12V (2) LY699S-Li-12V
Carregador da bateria	LY699-1350-2000G(B)
Comprimento total (apenas ferramenta base)	163mm
Peso líquido (apenas ferramenta base)	0.75kg

LISTA DE PEÇAS



N.º	Descrição
1	Chave hexagonal M5
2	Botão de bloqueio do veio
3	Interruptor deslizante
4	Bateria
5	Pilha de botão
6	Luzes indicadoras
7	Proteção das rodas
8	Parafuso sextavado
9	Manipulo macio
10	Roda de esmerilação
11	Disco de corte abrasivo

MONTAGEM**Instalar ou remover a bateria****1. Botão 2. Bateria**

Para remover a bateria, deslize-a da ferramenta enquanto desliza o botão em ambos os lados da bateria. Para instalar a bateria, alinhe a lingueta da bateria com a ranhura na caixa e deslize-a até encaixar no lugar. Insira até ao fim até que encaixe no lugar com um pequeno clique.

Sistema de proteção da ferramenta/bateria

A ferramenta está equipada com um sistema de proteção da ferramenta/bateria. Este sistema corta automaticamente a energia do motor para prolongar a vida útil da ferramenta e da bateria. A ferramenta irá parar automaticamente durante o funcionamento se a ferramenta ou bateria for colocada sob uma das seguintes condições.

Proteção de sobrecarga

Quando a ferramenta é utilizada de forma a absorver uma corrente anormalmente elevada, a ferramenta para automaticamente sem qualquer indicação. Nesta situação, desligue a ferramenta e interrompa a aplicação que causou a sobrecarga da ferramenta. Em seguida, ligue a ferramenta para reiniciar.

Proteção contra sobreaquecimento

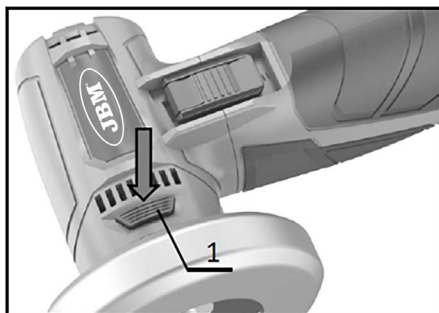
Quando a bateria está sobreaquecida, a ferramenta para automaticamente. Neste caso, deixe a bateria arrefecer antes de voltar a ligar a ferramenta.

Proteção contra descarga excessiva

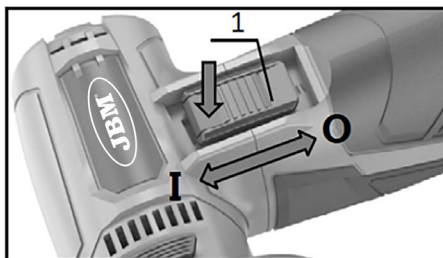
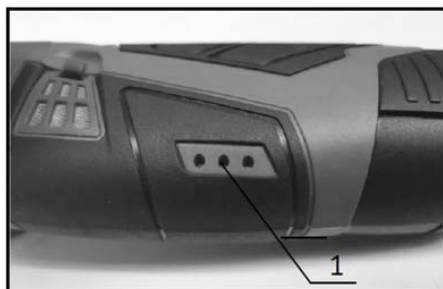
Quando a capacidade da bateria não é suficiente, a ferramenta para automaticamente. Neste caso, retire a bateria da ferramenta e carregue-a.

Bloqueio do veio

Prima o botão de bloqueio do eixo para impedir a rotação do eixo ao instalar ou remover acessórios.

**1. Botão de bloqueio do veio
Ação do interruptor**

Para colocar a ferramenta em funcionamento, faça deslizar o interruptor deslizante para a posição "I (LIGADO)", premindo a parte de trás do interruptor deslizante. Para um funcionamento contínuo, prima a parte da frente do interruptor deslizante para o bloquear. Para parar a ferramenta, prima a parte de trás do interruptor deslizante e deslize-o para a posição "O" (DESLIGADO).

**1. Interruptor deslizante****Indicando a capacidade restante da bateria**

1. Luzes indicadoras

Ao ligar a ferramenta, as luzes indicadoras acendem-se ao mesmo tempo para indicar a capacidade restante da bateria. Quando parar a ferramenta, as luzes indicadoras apagam-se imediatamente. Consulte abaixo as informações pormenorizadas sobre a capacidade restante.

Luzes indicadoras	Capacidade restante
 Iluminado	
 Três luzes verdes ligadas	Totalmente carregada
 Duas luzes verdes ligadas	30% a 60%
 Uma luz verde acesa	10% a 30%

Função de prevenção de reativação acidental

Mesmo que introduza subitamente a bateria quando o interruptor deslizante estiver bloqueado na posição "I (LIGADO)" com a bateria retirada, a ferramenta não arranca para evitar acidentes. Para ligar a ferramenta nesta situação, primeiro faça deslizar o interruptor deslizante para a posição "O (DESLIGADO)" e depois faça-o deslizar novamente para a posição "I (LIGADO)".

Função de controlo eletrónico do binário

A ferramenta deteta eletronicamente situações em que a roda ou o acessório pode estar em risco de ficar preso. Neste caso, a ferramenta desliga-se automaticamente para evitar que o eixo continue a rodar (não evita o coice). Para reiniciar a ferramenta, desligue primeiro a ferramenta, elimine a causa da queda súbita da velocidade de rotação e, em seguida, ligue a ferramenta.

Função de arranque suave

A função de arranque suave reduz a reação de arranque.

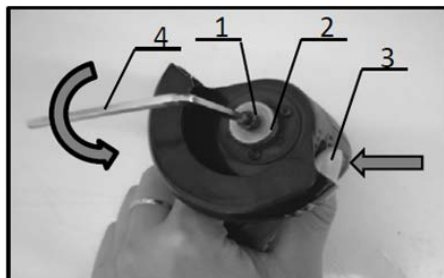
Travão elétrico

O travão elétrico é ativado depois de a ferramenta ser desligada. O travão não funciona quando a fonte de alimentação é desligada, por exemplo, quando a bateria é retirada acidentalmente com o interruptor ainda ligado.

Instalação ou remoção da roda de esmerilação ou do disco de corte abrasivo

Acessório opcional

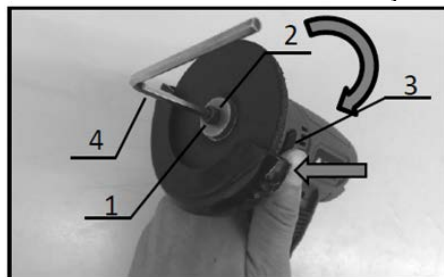
Retire o parafuso sextavado e a flange exterior



Para retirar a flange exterior, prima totalmente o botão de bloqueio do eixo para que o eixo não possa rodar e utilize a chave hexagonal para desapertar o parafuso hexagonal no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio. Em seguida, retire o parafuso sextavado e a flange exterior.

1. Parafuso sextavado 2. Flange exterior 3. Botão de bloqueio do veio 4. Botão do veio

Instalar ou remover a roda de esmerilação

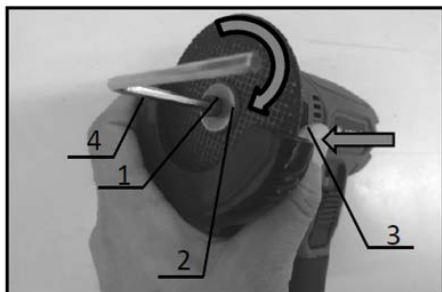
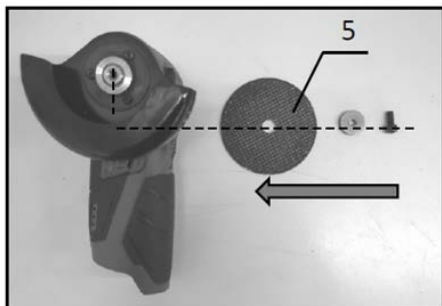


Para instalar a roda de esmerilação, coloque bem a flange exterior/roda/parafuso hexagonal na direção indicada na figura. Em seguida, prima totalmente o botão de bloqueio do eixo para que o eixo não possa rodar e utilize a chave hexagonal para apertar o parafuso hexagonal no sentido dos ponteiros do relógio.

Para remover a roda de esmerilação, siga o procedimento de instalação no sentido inverso.

1. Parafuso sextavado 2. Flange exterior 3. Botão de bloqueio do veio 4. Botão de bloqueio do veio 5. Roda de esmerilação

Montagem ou desmontagem do disco de corte abrasivo

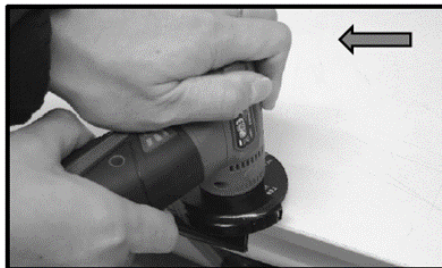


1. Parafuso sextavado 2. Flange exterior 3. Botão de bloqueio do veio 4. Botão de bloqueio do veio 5. Disco de corte abrasivo

Para instalar ou remover o disco de corte abrasivo de forma semelhante à da roda de esmerilação.

FUNCIONAMENTO

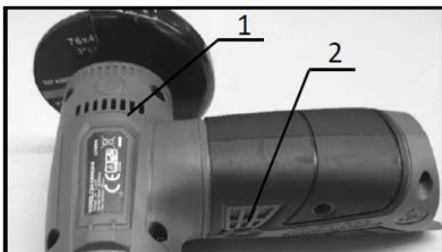
Operação de esmerilagem e lixagem



Ligue a ferramenta e aplique a roda ou o disco na peça a trabalhar. Em geral, mantenha a aresta da roda ou do disco num ângulo de cerca de 15° em relação à superfície da peça de trabalho. Durante o período de amaciamento com uma roda nova, não trabalhe com a máquina de esmerilar na direção da frente, pois pode cortar a peça de trabalho. Uma vez arredondado o rebordo da roda, esta pode ser trabalhada tanto para a frente como para trás.

Operação de corte

Acessório opcional



1. Saída de ar 2. Ventilação de entrada

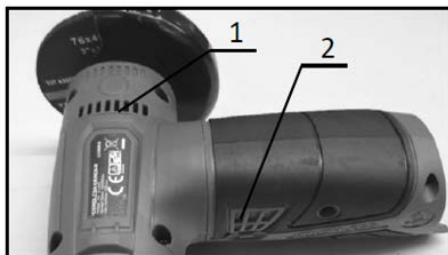
MANUTENÇÃO

Dicas para obter a máxima vida útil da bateria

1. Carregue a bateria antes de a descarregar completamente. Pare sempre o funcionamento da ferramenta e carregue a bateria quando notar uma diminuição da potência da ferramenta.
2. Nunca recarregue uma bateria totalmente carregada. O carregamento excessivo reduz a vida útil da bateria.
3. Carregue a bateria a uma temperatura ambiente de 5 °C - 45 °C. Deixe uma bateria quente arrefecer antes de a carregar.
4. Carregue a bateria se não a utilizar durante um longo período de tempo (mais de seis meses).

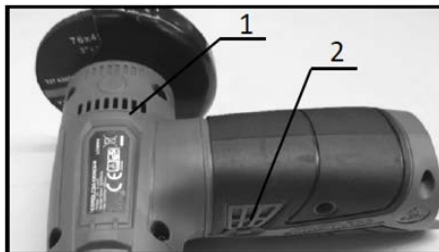
Limpeza da conduta de ar

A ferramenta e as suas saídas de ar têm de ser mantidas limpas. Limpe regularmente as saídas de ar da ferramenta ou sempre que as saídas de ar começarem a ficar obstruídas.



1. Saída de ar 2. Ventilação de entrada

Retire a proteção contra o pó do respiradouro e limpe-a para uma boa circulação do ar.



1. Capa de pó

Acessórios aprovados

max. [mm]		[mm]		
D	b	d	[min ⁻¹]	[m/s]
76	6	10	19,500	80

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE DA UE

2006/42/EC	EN 6074545-1
2014/30/EU	EN60745-2-3
2011/65/EU	EN 55014-1
	EN IEC 63000

RO

MANUAL DE INSTRUCȚIUNI

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

Înainte de a utiliza produsul, citiți cu atenție prezentul manual de utilizare.



Nerespectarea acestor instrucțiuni poate duce la vătămări corporale și/sau la deteriorarea produsului.

Vă rugăm să păstrați instrucțiunile pentru consultări viitoare.

Siguranța zonei de lucru

1. Păstrați zona de lucru curată și bine iluminată. Zonele dezordonate sau întunecate favorizează accidentele.
2. Nu utilizați uneltele electrice în atmosfere explozive, cum ar fi în prezența lichidelor, a gazelor sau a prafului inflamabil. Uneltele electrice produc scântei care pot aprinde praful sau vaporii.
3. Țineți copiii și alte persoane la distanță în timp ce folosiți uneltele electrice. Distragerile vă pot face să pierdeți controlul.

Siguranța electrică

1. Ștecărele uneltelor electrice trebuie să se potrivească cu priza. Nu modificați niciodată ștecărul în niciun fel. Nu utilizați niciun adaptor când folosiți uneltele electrice cu împământate (legate la pământ). Ștecărele nemodificate și prizele potrivite acestora vor reduce riscul de electrocutare.
2. Evitați contactul corpului cu suprafețe împământate sau legate la pământ, cum ar fi țevi, radiator, aragaz și frigider. Există un risc crescut de electrocutare dacă corpul dumneavoastră este legat la pământ sau la masă.
3. Nu expuneți uneltele electrice la ploaie sau în condiții de umezeală. Pătrunderea apei într-o unealtă electrică va crește riscul de electrocutare.
4. Nu utilizați abuziv cablul de alimentare. Nu utilizați niciodată cablul pentru transportul, tragerea sau deconectarea unelei electrice. Țineți cablul ferit de căldură, ulei, margini ascuțite sau piese în mișcare. Cablurile deteriorate sau încălcite cresc riscul de electrocutare.
5. Atunci când utilizați o unealtă electrică în exterior, utilizați un prelungitor adecvat pentru utilizarea în aer liber. Utilizarea unui cablu adecvat pentru utilizarea în exterior reduce riscul de electrocutare.
6. Dacă este inevitabilă utilizarea unei unele

electrice într-o locație umedă, utilizați o sursă protejată de un dispozitiv de curent rezidual (RCD). Utilizarea unui RCD reduce riscul de electrocutare.

Siguranța personală

1. Fiți atent, urmăriți ceea ce faceți și folosiți bunul simț atunci când folosiți o unealtă electrică. Nu utilizați nicio unealtă electrică în timp ce sunteți obosit sau sub influența drogurilor, alcoolului sau medicamentelor. Un moment de neatenție în timpul utilizării uneltelor electrice poate conduce la vătămări corporale grave.
2. Folosiți echipamentul de protecție personală. Purtați întotdeauna ochelari de protecție. Echipamentul de protecție, precum masca de protecție împotriva prafului, pantofii de siguranță antiderapați, casca de protecție sau protecția auditivă utilizate în condiții adecvate vor reduce vătămrile corporale.
3. Preveniți pornirea neintenționată. Asigurați-vă că întrerupătorul se află în poziția oprit înainte de a conecta sursa de alimentare și/sau setul de acumulatori, înainte de a ridica sau de a transporta unealta. Transportul uneltelor electrice cu degetul pe întrerupător sau punerea sub tensiune a uneltelor electrice care au întrerupătorul pornit conduce la accidente.
4. Îndepărtați orice cheie de reglare sau cheie franceză înainte de a porni unealta electrică. O cheie de reglare sau o cheie franceză lăsată atașată la o piesă aflată în rotație a unelei electrice poate conduce la vătămări corporale.
5. Nu vă îndindeți prea mult. Păstrați permanent echilibrul și poziția corectă. Aceasta vă permite un control mai bun al unelei electrice în situații neprevăzute.
6. Îmbrăcați-vă corespunzător. Nu purtați îmbrăcăminte largă sau bijuterii. Nu vă apropiați părul, îmbrăcămintea și mânușile de piesele în mișcare. Îmbrăcămintea largă, bijuteriile sau părul lung pot fi prinse în piesele în mișcare.
7. Dacă sunt prevăzute dispozitive pentru conectarea instalațiilor de aspirare și de colectare a prafului, asigurați-vă că acestea sunt conectate și utilizate corespunzător. Utilizarea sistemului de colectare a prafului poate reduce pericolele legate de praf.

Utilizarea și întreținerea uneltelor electrice

1. Nu forțați unealta electrică. Utilizați unealta electrică potrivită pentru scopul dumneavoastră. Unealta electrică corectă va face treaba mai bine și mai sigur la viteza pentru care a fost proiectată.

2. Nu utilizați unealta electrică dacă întreruptorul nu pornește și nu oprește unealta. Orice unealtă electrică care nu poate fi controlată cu ajutorul întrerupătorului este periculoasă și trebuie reparată.

3. Deconectați ștecărul de la sursa de alimentare și/sau setul de acumulatori din unealta electrică înainte de a efectua orice reglaje, înainte de a schimba accesoriile sau de a depozita uneltele electrice. Astfel de măsuri preventive de siguranță reduc riscul de pornire accidentală a unelei electrice.

4. Nu depozitați uneltele electrice nefolosite la îndemâna copiilor și nu permiteți persoanelor care nu sunt familiarizate cu unealta electrică sau cu aceste instrucțiuni să utilizeze unealta electrică. Uneltele electrice sunt periculoase în mâinile utilizatorilor necalificați.

5. Întrețineți uneltele electrice. Verificați dacă piesele în mișcare sunt descentrate sau blocate, dacă piesele sunt rupte sau dacă există alte condiții care pot afecta funcționarea unelei electrice. Dacă este deteriorată, solicitați repararea unelei electrice înainte de utilizare. Nenumărate accidente sunt provocate de unelte electrice prost întreținute.

6. Păstrați uneltele de tăiere ascuțite și curate. Uneltele de tăiere întreținute corespunzător, cu tășuri ascuțite, sunt mai puțin susceptibile de a se bloca și sunt mai ușor de controlat.

7. Utilizați unealta electrică, accesoriile și burghiile uneltelor etc. în conformitate cu aceste instrucțiuni, ținând cont de condițiile de lucru și de lucrările care urmează să fie efectuate. Utilizarea unelei electrice pentru o operațiune diferită de cea prevăzută poate conduce la o situație periculoasă.

Utilizarea și întreținerea acumulatorilor

1. Reîncărcați numai cu încărcătorul specificat de producător. Un încărcător care este adecvat pentru un tip de set de acumulatori poate crea un risc de incendiu atunci când este utilizat cu un alt set de acumulatori.

2. Utilizați uneltele electrice numai cu seturile de acumulatori special prevăzute. Utilizarea oricăror seturi diferite de acumulatori poate crea un risc de vătămare și de incendiu.

3. Atunci când setul de acumulatori nu este utilizat, nu-l apropiați de alte obiecte metalice, cum ar fi agrafe, monede, chei, cuie, șuruburi sau alte obiecte metalice mici, care pot face o conexiune de la o bornă la cealaltă. Scurtcircuitarea bornelor acumulatorului poate provoca arsuri sau incendiu.

4. În condiții suprasolicitanțe, din acumulator pot sări stropi cu lichid. Evitați contactul cu lichidul. În caz de contact accidental, spălați cu apă. Dacă lichidul intră în contact cu ochii, solicitați în plus ajutor medical. Lichidul ejectat din acumulator poate provoca iritație sau arsură.

Service

1. Asigurați service-ul unelei electrice doar de o persoană autorizată, folosind numai piese de schimb identice. Această practică va asigura menținerea siguranței unelei electrice.

2. Respectați instrucțiunile privind lubrifierea și schimbarea accesoriilor.

3. Păstrați mânerele uscate, curate și lipsite de ulei și de grăsime.

Avertisment de siguranță comun pentru operațiunile de polizare, șlefuire, periere cu sârmă sau tăiere abrazivă:

1. Această unealtă electrică este destinată să funcționeze ca polizor, șlefuitor, perie de sârmă sau unealtă de tăiere. Citiți toate avertismentele de siguranță, instrucțiunile, ilustrațiile și specificațiile furnizate împreună cu această unealtă electrică. Nerespectarea tuturor instrucțiunilor enumerate mai jos poate duce la șocuri electrice, incendii și/sau vătămări grave.

2. Operațiuni precum lustruirea nu sunt recomandate a fi efectuate cu această unealtă electrică. Operațiunile pentru care unealta electrică nu a fost proiectată pot crea un pericol și cauza vătămări corporale.

3. Nu utilizați accesorii care nu sunt special concepute și recomandate de producătorul unelei. Doar pentru că accesoriul poate fi atașat unelei electrice, acest lucru nu garantează funcționarea în siguranță.

4. Viteza nominală a accesoriului trebuie să fie cel puțin egală cu viteza maximă marcată pe unealta electrică. Accesoriile care rulează cu o viteză mai mare decât viteza lor nominală se pot rupe și pot zbura.

5. Diametrul exterior și grosimea accesoriului dvs. trebuie să se încadreze în capacitatea nominală a unelei electrice. Accesoriile dimensionate incorect nu pot fi protejate sau

controlate în mod adecvat.

6. Filetul de montare a accesoriilor trebuie să corespundă filetului axului polizorului. Pentru accesoriile montate prin flanșe, orificiul arborelui accesoriului prin flanșe, orificiul arborelui accesoriului trebuie să se potrivească cu diametrul de localizare al flanșei. Accesoriile care nu se potrivesc cu feronieria de montare a unelei electrice se vor dezechilibra, vor vibra excesiv și pot cauza pierderea controlului.

7. Nu utilizați un accesoriu deteriorat. Înainte de fiecare utilizare, inspectați accesoriul, cum ar fi discurile abrazive pentru așchii și crăpături, tamponul de suport pentru crăpături, rupturi sau uzură excesivă, peria de sârmă pentru fire slăbite sau crăpate. În cazul în care unealta electrică sau accesoriul sunt scăpate, inspectați dacă există deteriorări sau instalați un accesoriu, poziționați-vă pe dvs. și poziționați persoana din jur la distanță de planul de rotație al unelei electrice la viteza maximă fără sarcină timp de un minut. Accesoriile deteriorate se vor rupe în mod normal în timpul acestei perioade de testare.

8. Folosiți echipamentul individual de protecție. În funcție de aplicație, utilizați ochelari de protecție pentru față sau ochelari de protecție. După caz. Purtați mască împotriva prafului, protectoare auditive, mănuși și șorț de atelier capabil să oprească fragmentele mici abrazive sau de piesă de prelucrat. Ochelarii de protecție trebuie să fie capabili să oprească resturile fluide generate de diverse operațiuni. Maska de praf sau aparatul de respirat trebuie să fie capabile să filtreze particulele generate de activitatea dumneavoastră. Expunerea prelungită la zgomot de intensitate mare poate cauza pierderea auzului.

9. Permiteți apropierea trecătorilor doar la o distanță sigură de zona de lucru. Oricine intră în zona de lucru trebuie să poarte echipament individual de protecție. Fragmentul piesei de prelucrat sau al unui accesoriu spart poate zbura și cauza răniri în afara zonei imediate de lucru.

10. Țineți unealta electrică numai de suprafețele de prindere izolate atunci când efectuați o operațiune în care unealta de tăiere poate intra în contact cu cabluri ascunse. Contactul cu un cablu „sub tensiune” poate face ca părțile metalice expuse ale unelei electrice să intre de asemenea „sub tensiune” și ar putea conduce la electrocutarea opera-

torului.

11. Nu lăsați niciodată unealta electrică jos până când accesoriul nu s-a oprit complet. Accesoriul care se rotește poate prinde suprafața și poate scoate unealta electrică de sub controlul dumneavoastră.

12. Nu folosiți unealta electrică în timp ce o purtați pe lângă dumneavoastră. Contactul accidental cu accesoriul care se rotește vă poate agăța hainele, trăgând accesoriul în corpul dumneavoastră.

13. Curățați periodic orificiile de aerisire ale unelei electrice. Ventilatorul motorului va atrage praful în interiorul carcasei, iar acumularea excesivă de praf de metal poate cauza pericole electrice.

14. Nu folosiți unealta electrică în apropierea materialelor inflamabile. Scânteile pot aprinde aceste materiale.

15. Nu utilizați accesorii care necesită lichid de răcire. Utilizarea apei sau a altor lichide de răcire poate duce la electrocutare sau la șoc.

Recul și avertismente conexe

Recul este o reacție bruscă la un disc, un tampon, o perie sau orice alt accesoriu rotativ prinse sau agățate. Prinderea sau agățarea provoacă blocarea rapidă a accesoriului rotativ care, la rândul său, determină forțarea unelei electrice necontrolate în direcția opusă rotației accesoriului în punctul de prindere. De exemplu, dacă un disc abraziv este agățat sau ciupit de piesa de prelucrat, marginea discului care intră în punctul de ciupire poate săpa în suprafața materialului, provocând ieșirea discului. Discul poate sări spre operator sau departe de acesta, în funcție de direcția de mișcare a discului în punctul de prindere. Discurile abrazive se pot de asemenea rupe în aceste condiții. Lovitura de recul este rezultatul utilizării necorespunzătoare a unelei electrice și/sau al procedurilor sau condițiilor incorecte de funcționare și poate fi evitată prin luarea măsurilor de precauție adecvate prezentate mai jos.

1. Mențineți o prindere fermă a unelei electrice și poziționați-vă corpul și brațul astfel încât să puteți rezista forțelor de recul. Utilizați întotdeauna mânerul auxiliar, dacă este prevăzut, pentru un control maxim asupra reculului sau asupra reacției cuplului în timpul pornirii. Operatorul poate controla reacțiile de cuplu sau forțele de recul, dacă sunt luate măsurile de precauție adecvate.

2. Nu vă apropiați niciodată mânerul de accesoriul rotativ. Accesoriul poate face un recul peste mâna dvs.

3. Nu vă poziționați corpul în zona în care unealta electrică se va deplasa dacă apare un recul. Lovitura de recul va propulsa unealta în direcția opusă mișcării discului la punctul de agățare.

4. Fiți deosebit de atent atunci când lucrați la colțuri ascuțite, margini ascuțite etc. Evitați salturile și agățarea accesoriilor. Colțurile, marginile ascuțite sau salturile au tendința de a agăța accesoriul rotativ și de a cauza pierderea controlului sau reculul.

5. Nu atașați un lanț de ferăstrău, lame de sculptură în lemn sau lama de ferăstrău dințată. Astfel de lame creează reculuri frecvente și pierderea controlului.

Avertisme de siguranță specifice operațiunilor de șlefuire și de tăiere abrazivă:

1. Utilizați numai tipurile de discuri care sunt recomandate pentru unealta dvs. electrică și apărătoarea specifică proiectată pentru discul selectat. Discurile pentru care unealta electrică nu a fost proiectată nu pot fi protejate corespunzător și sunt nesigure.

2. Suprafața de șlefuire a discurilor cu adâncitură centrală trebuie să fie montată sub planul buzei de protecție. Un disc montat necorespunzător care depășește planul buzei de protecție nu poate fi protejat corespunzător.

3. Apărătoarea trebuie să fie bine fixată pe unealta electrică și poziționată pentru siguranță maximă, astfel încât să fie expusă cea mai mică parte de disc către operator. Apărătoarea contribuie la protejarea operatorului împotriva fragmentelor de disc sparte, împotriva contactului accidental cu discul și împotriva scânteilor care ar putea aprinde hainele.

4. Discurile trebuie să fie utilizate numai pentru aplicațiile recomandate. De exemplu: nu șlefuiți cu partea laterală a discului de tăiere. Discurile abrazive de tăiere sunt destinate șlefuirii periferice, forțele laterale aplicate acestor discuri le pot face să se spargă.

5. Utilizați întotdeauna flanșe de disc nedeteriorate, care au dimensiunea și forma corecte pentru discul selectat. Flanșele de disc adecvate susțin discul, reducând astfel posibilitatea ruperii discului. Flanșele pentru discurile de tăiere pot fi diferite de flanșele discurilor de polizor.

6. Nu utilizați discuri uzate de la unelte electri-

ce mai mari. Discul destinat unei unelte electrice mai mari nu este potrivit pentru viteza mai mare a unei unelte mai mici și se poate sparge.

Avertisment suplimentar de siguranță specific pentru operațiunea de tăiere abrazivă:

1. Nu „blocați” discul de tăiere și nu aplicați presiune excesivă. Nu încercați să realizați o adâncime excesivă a tăieturii. Suprasolicitarea discului care crește sarcina și predispoziția la răsucirea sau blocarea discului crește sarcina și predispoziția la răsucirea sau blocarea discului în tăietură și posibilitatea de recul sau de rupere a discului.

2. Nu vă poziționați corpul în linie cu discul rotativ și în spatele acestuia. Atunci când discul, în punctul de lucru, se îndepărtează de corpul dumneavoastră, este posibil ca reculul să propulseze discul învârtit și unealta electrică direct spre dumneavoastră.

3. Când discul se blochează sau când întrerupeți o tăiere din orice motiv, opriți unealta electrică și mențineți-o nemișcată până când discul se oprește complet. Nu încercați niciodată să scoateți discul de tăiere din tăietură în timp ce discul este în mișcare, altfel se poate produce recul. Investigați și luați măsuri corective pentru a elimina cauza blocării discurilor.

4. Nu reluați operațiunea de întărire în piesa de prelucrat. Lăsați discul să atingă viteza maximă și reintrați cu grijă în tăietură. Discul poate să se blocheze, să se ridice sau să ricoșeze, dacă unealta electrică este repornită în piesa de lucru.

5. Sprijiniți orice piesă de prelucrat supradimensionată pentru a minimiza riscul de prindere și de recul ale discului. Piese mari de prelucrat tind să cedeze sub propria greutate. Suporturile trebuie să fie plasate sub piesa de prelucrat în apropierea liniei de tăiere și în apropierea marginii piesei de prelucrat, pe ambele părți ale discului.

6. Aveți grijă sporită atunci când efectuați o „tăietură de buzunar” în pereții existenți sau în alte zone oarbe. Discul proeminent poate tăia conducte de gaz sau de apă, cabluri electrice sau obiecte care pot provoca recul.

Avertisment de siguranță specific pentru operațiunea de sablare:

1. Nu utilizați hârtie excesiv de supradimensionată pentru discuri de sablare. Urmați recomandările producătorilor atunci când alegeți hârtia de sablare. Hârtia de sablare mai mare

care depășește plăcuța de sablare prezintă un risc de sfâșiere și poate cauza agățarea, ruperea discului sau recul.

Avertisment suplimentar de siguranță

1. Atunci când folosiți discuri de polizor cu centru fără presiune, asigurați-vă că folosiți numai discuri ranforsate cu fibră de sticlă.

2. **NU UTILIZAȚI NICIODATĂ** discuri de tip cupă din piatră cu acest polizor. Acest polizor nu este proiectat pentru aceste tipuri de discuri, iar utilizarea unui astfel de produs poate duce la vătămări corporale grave.

3. Aveți grijă să nu deteriorați axul, flanșa (în special suprafața de instalare) sau piulița de blocare. Deteriorarea acestor piese poate duce la ruperea discului.

4. Asigurați-vă că discul nu este în contact cu piesa de prelucrat înainte de pornirea comutatorului.

5. Înainte de a utiliza unealta pe o piesă de prelucrat reală, lăsați-o să funcționeze pentru o perioadă. Atenție la vibrații sau oscilații care ar putea indica o instalare necorespunzătoare sau un disc prost echilibrat.

6. Utilizați suprafața specificată a discului, pentru a efectua rectificarea.

7. Nu lăsați unealta în funcțiune. Folosiți unealta numai când o țineți în mână.

8. Nu atingeți piesa de prelucrat imediat după operare; aceasta poate fi extrem de fierbinte și vă poate arde pielea.

9. Respectați instrucțiunile producătorului pentru montarea și utilizarea corectă a discurilor. Manipulați și depozitați discurile cu grijă.

10. Nu utilizați bușe de reducere sau adaptoare separate pentru a se adapta la discurile abrazive cu orificii mari.

11. Utilizați numai flanșele specificate pentru această unealtă.

12. Pentru uneltele destinate a fi echipate cu discuri cu orificii filetate, asigurați-vă că filetul din disc este suficient de lung pentru a accepta lungimea axului.

13. Verificați dacă piesa de prelucrat este susținută corespunzător.

14. Acordați atenție faptului că discul continuă să se rotească după oprirea uneltei.

15. Dacă locul de lucru este extrem de cald și de umed sau poluat cu praf conductiv, utilizați un întrerupător de scurtcircuit (30 mA), pentru a asigura siguranța operatorului.

16. Nu utilizați această unealtă pentru prelucrarea niciunui material care conține azbest.

17. Atunci când utilizați discul de tăiere, lucrați întotdeauna cu apărătoarea discului de colectare a prafului impusă de reglementările naționale.

18. Discurile de tăiere nu trebuie să fie supuse niciunei presiuni laterale.

19. Nu utilizați mănuși de lucru din pânză în timpul funcționării. Fibrele din mănușile de pânză pot pătrunde în unealtă, ceea ce provoacă ruperea acesteia.

Instrucțiuni importante de siguranță pentru cartușul acumulatorului

1. Înainte de a utiliza cartușul acumulatorului, citiți toate instrucțiunile și marcasele de avertizare de pe (1) încărcătorul acumulatorului, (2) acumulator și (3) produsul care utilizează acumulatorul.

2. Nu demontați cartușul acumulatorului.

3. Dacă timpul de funcționare a devenit excesiv mai scurt, opriți imediat utilizarea. Aceasta poate duce la un risc de supraîncălzire, de posibile arsuri și chiar de explozie.

4. Dacă vă intră electrolit în ochi, clătiți ochii cu apă curată și solicitați imediat asistență medicală. Acest accident ar putea conduce la pierderea vederii.

5. Nu scurtcircuitați cartușul acumulatorului:

(1) Nu atingeți bornele cu niciun material conductor.

(2) Evitați să depozitați cartușul acumulatorului într-un recipient cu alte obiecte metalice, cum ar fi cuiele, monedele etc.

(3) Nu expuneți cartușul acumulatorului la apă sau la ploaie.

Un scurtcircuit la acumulator poate provoca un flux mare de curent, supraîncălzire, posibile arsuri și chiar o defectiune.

6. Nu depozitați unealta și cartușul acumulatorului în locuri în care temperatura poate atinge sau depăși 50 °C (122 °F).

7. Nu incinerați cartușul acumulatorului, chiar dacă este grav deteriorat sau complet uzat. Cartușul acumulatorului poate exploda dacă este expus focului.

8. Aveți grijă să nu scăpați și să nu loviți acumulatorul.

9. Nu utilizați un acumulator deteriorat.

10. Acumulatorii litiu-ion incluși sunt supuși cerințelor legislației privind bunurile periculoase. Pentru transportul comercial, de exemplu de terți, transportatori, trebuie respectate cerințe speciale privind ambalajele și etichetarea. Pentru pregătirea articolului expediat, este

necesară consultarea unui expert pentru materiale periculoase. De asemenea, trebuie să respectați eventualele reglementări naționale mai detaliate. Acoperiți sau mascați contactele deschise și împachetați acumulatorul astfel încât să nu deplaseze în ambalaj.

11. Respectați reglementările locale referitoare la eliminarea acumulatorilor.

SPECIFICAȚII TEHNICE

Model:	60061
Diametrului discului	76mm
Diametrul de montare	10mm
Filet ax	M5
Turația nominală (n)	18,500min
Tensiune nominală	D.C.12V
Cartuș acumulator	(1)LY699-Li-12V (2) LY699S-Li-12V
Încărcător acumulator	LY699-1350-2000G(B)
Lungimea totală (doar unealtă, fără accesorii)	163mm
Greutate netă (doar unealtă, fără accesorii)	0.75kg

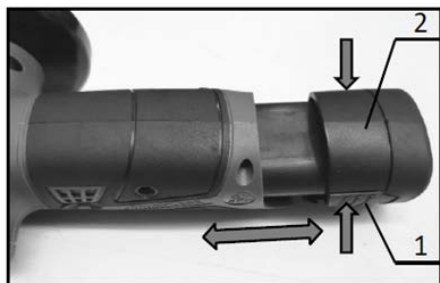
LISTA PIESELOR COMPONENTE



N.º	Descriere
1	Cheie hexagonală M5
2	Butonul de blocare a arborelui
3	Comutator glisant
4	Cartuș acumulator
5	Acumulator buton
6	Lămpi indicatoare
7	Apărătoare disc
8	Șurub hexagonal
9	Mâner moale
10	Disc de polizor
11	Disc abraziv de tăiere

ASAMBLARE

Instalarea sau scoaterea cartușului acumulatorului



1. Buton 2. Cartuș acumulator

Pentru a demonta cartușul acumulatorului, glisați-l din unealtă în timp ce glisați butonul de pe ambele părți ale cartușului. Pentru a monta cartușul acumulatorului, aliniați limba de pe cartușul acumulatorului cu canelura din carcasă și glisați-l pe poziție. Introduceți-l până la capăt până când se blochează pe poziție cu un mic clic.

Sistem de protecție a unelei/acumulatorului

Unealta este echipată cu un sistem de protecție a unelei/acumulatorului. Acest sistem întrerupe automat alimentarea motorului, pentru a prelungi durata de viață a unelei și a acumulatorului. Unealta se va opri automat în timpul funcționării dacă aceasta sau acumulatorul se află într-una dintre următoarele stări.

Protecție la suprasarcină

Atunci când unealta este exploatată într-un mod care o face să consume anormal de mult curent, unealta se oprește automat fără nicio indicație. În această situație, opriți unealta și opriți operația care a provocat suprasolicitarea unelei. Apoi porniți unealta pentru a reîncepe.

Protezione contro il surriscaldamento

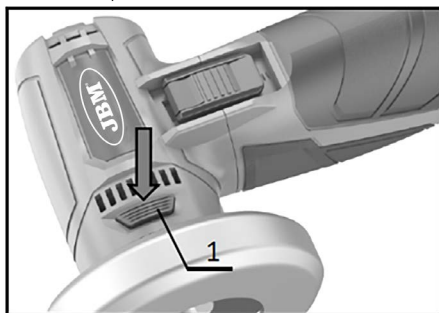
Când bateria se supraîncălzește, unealta se oprește automat. În această situație, lăsați bateria să se răcească înainte de a porni din nou unealta.

Protecție la supradescărcare

Atunci când capacitatea acumulatorului nu este suficientă, unealta se oprește automat. În acest caz, scoateți acumulatorul din unealtă și încărcăți-l.

Blocare arbore

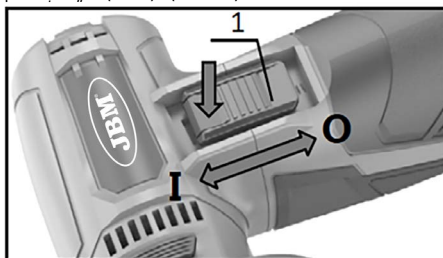
Apăsați butonul de blocare a arborelui pentru a preveni rotirea axului atunci când instalați sau scoateți accesoriu.



1. Butonul de blocare a arborelui

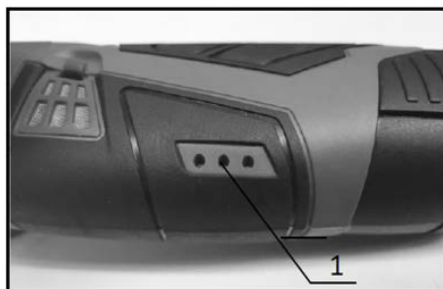
Acțiunea trăgaciului

Pentru a porni unealta, glisați comutatorul glisant spre poziția „I (ON)” (PORNIT), prin apăsarea părții din spate a comutatorului glisant. Pentru o funcționare continuă, apăsați partea frontală a comutatorului glisant pentru a-l bloca. Pentru a opri unealta, apăsați partea din spate a comutatorului glisant și glisați-l în poziția „O (OFF)” (OPRIT).



1. Comutator glisant

Indicator pentru capacitatea rămasă a acumulatorului



1. Lămpi indicatoare

Când porniți unealta, lămpile indicatoare se vor aprinde în același timp, pentru a indica ce capacitate a acumulatorului a rămas. Când opriți unealta, lămpile indicatoare se vor stinge imediat. Mai jos, pentru informații detaliate privind capacitatea rămasă.

Lămpi indicatoare	Capacitate rămasă
 Aprins	
 Trei lumini verzi aprinse	Încărcat complet
 Două lumini verzi aprinse	30% până la 60%
 O lumină verde aprinsă	10% până la 30%

Funcție preventivă de repornire accidentală

Chiar dacă introduceți brusc acumulatorul când comutatorul glisant este blocat pe poziția „I (ON)” (PORNIT) cu acumulatorul scos, unealta nu pornește pentru a preveni accidente. Pentru a porni unealta în această situație, glisați mai întâi comutatorul glisant în poziția „O (OFF)” (OPRIT) și apoi glisați-l din nou în poziția „I (ON)” (PORNIT).

Funcția de control electronic al cuplului

Instrumentul detectează electronic situațiile în care discul sau accesoriul pot risca să se blocheze. În această situație, unealta este oprită automat pentru a preveni rotirea ulterioară a axului (nu previne reculul). Pentru a reporni unealta, opriți mai întâi unealta, eliminați cauza scăderii bruste a vitezei de rotație și apoi porniți unealta.

Caracteristică de pornire ușoară

Caracteristica de pornire ușoară reduce reacția de pornire.

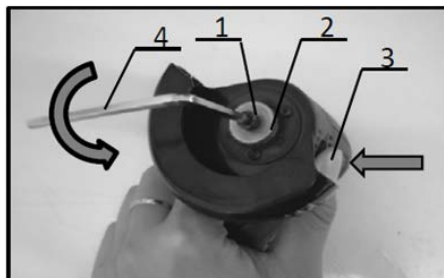
Frână electrică

Frâna electrică este activată după ce unealta este oprită. Frâna nu funcționează atunci când sursa de alimentare este oprită, cum ar fi scoaterea accidentală a acumulatorului, cu întrerupătorul încă pornit.

Instalarea sau îndepărtarea discului de polizor sau a discului abraziv de tăiere

Accesoriu opțional

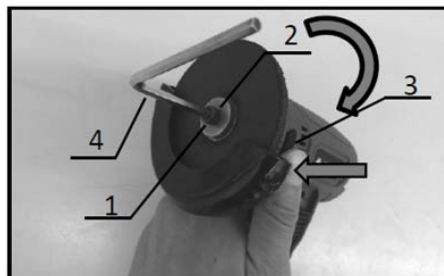
Îndepărtați șurubul hexagonal și flanșa exterioră



Pentru a îndepărta flanșa exterioră, apăsați complet butonul de blocare a arborelui, astfel încât arborele să nu se poată roti și utilizați cheia hexagonală pentru a slăbi șurubul hexagonal în sens invers acelor de ceasornic. Apoi îndepărtați șurubul hexagonal și flanșa exterioră.

1. Șurub hexagonal 2. Flanșă exterioră 3. Buton de blocare a arborelui 4. Buton arbore

Instalarea sau îndepărtarea discului de polizor

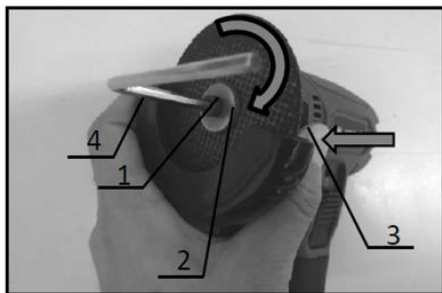
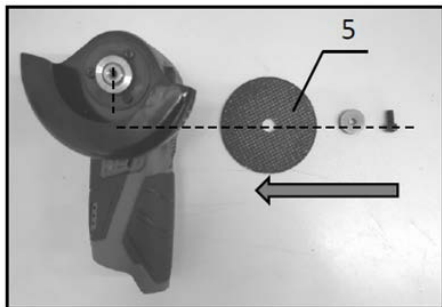


Pentru a instala discul de polizor, așezați bine discul/ flanșa exterioră/șurubul hexagonal pe rând și în direcția prezentată în figură, apoi apăsați complet butonul de blocare a arborelui, astfel încât arborele să nu se poată roti și utilizați cheia hexagonală pentru a strânge șurubul hexagonal în sensul acelor de ceasornic.

Pentru a îndepărta discul de polizor, urmați procedura de instalare în sens invers.

1. Șurub hexagonal. 2. Flanșă exterioară 3. Buton de blocare a arborelui 4. Buton de blocare a arborelui 5. Disc de polizor

Instalarea sau îndepărtarea discului abraziv de tăiere



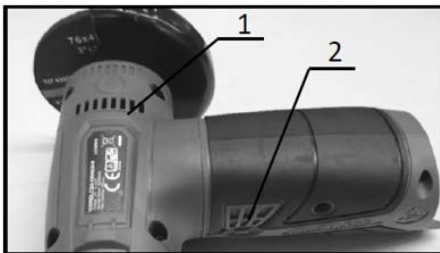
1. Șurub hexagonal 2. Flanșă exterioară 3. Buton de blocare a arborelui 4. Buton de blocare a arborelui 5. Disc abraziv de tăiere

Pentru a instala sau a îndepărta discul abraziv de tăiere, procedați în mod similar cu discul de polizor.

Porniți unealta și apoi aplicați roata sau discul pe piesa de prelucrat. În general, mențineți marginea roții sau a discului la un unghi de aproximativ 15° față de suprafața piesei de prelucrat. În timpul perioadei de rodaj cu un disc nou, nu lucrați cu polizorul în direcția înainte sau acesta poate tăia piesa de prelucrat. Odată ce marginea discului a fost rotunjită prin utilizare, se poate lucra cu discul atât în direcția înainte, cât și în direcția înapoi.

Operațiune de tăiere

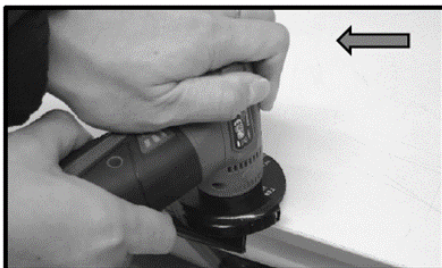
Accesorii opționale



1. Orificiu de evacuare 2. Ventil de inhalare

OPERARE

Operațiune de șlefuire și de sablare



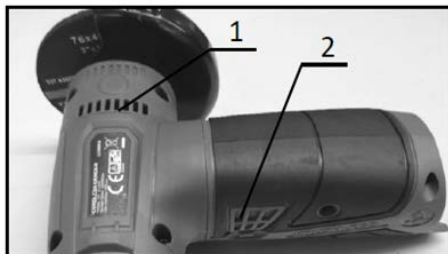
ÎNȚREȚINERE

Sfaturi pentru menținerea unei durate maxime de viață a acumulatorului

1. Încărcați cartușul acumulatorului înainte de a-l descărca complet. Opriți întotdeauna funcționarea uneltei și încărcați cartușul acumulatorului atunci când observați că puterea uneltei scade.
2. Nu reîncărcați niciodată un cartuș de acumulator complet încărcat. Suprîncărcarea scurtează durata de viață a acumulatorului.
3. Încărcați cartușul acumulatorului la temperatura camerei de 5 °C - 45 °C. Dacă este fierbinte cartușul trebuie lăsat să se răcească înainte de a-l încărca.
4. Încărcați cartușul acumulatorului dacă nu îl utilizați pentru o perioadă îndelungată (mai mult de șase luni).

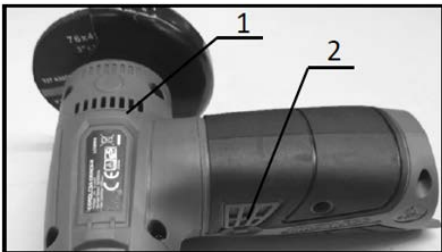
Ventil aerisire

Unealta și orificiile sale de aerisire trebuie să fie menținute curate. Curățați regulat orificiile de aerisire ale uneltei sau ori de câte ori acestea încep să fie obstrucționate.



1. Orificiu de evacuare 2. Ventil de inhalare

Îndepărtați capacul anti-praf de pe ventilul de inhalare și curățați pentru o circulare lină a aerului.



1. Capac anti-praf

Accesorii aprobate

	max. [mm]		[mm]		
	D	b	d	[min ⁻¹]	[m/s]
	76	6	10	19,500	80

DECLARAȚIE DE CONFORMITATE UE

2006/42/EC
2014/30/EU
2011/65/EU

EN 60745-1
EN60745-2-3
EN 55014-1
EN IEC 63000

NL

HANDLEIDING

VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

Lees deze gebruikershandleiding zorgvuldig door voordat u het product gebruikt.



Het niet naleven van deze instructies kan leiden tot persoonlijk letsel en/of schade van het product.

Bewaar de instructies voor toekomstig gebruik.

Veiligheid werkgebied

1. Houd de werkplek schoon en goed verlicht. Rommelige of donkere ruimtes veroorzaken ongevallen.

2. Gebruik elektrisch gereedschap niet in explosieve atmosferen, zoals in de aanwezigheid van brandbare vloeistoffen, gassen of stof. Elektrisch gereedschap veroorzaakt vonken die het stof of de dampen kunnen doen ontbranden.

3. Houd kinderen en omstanders uit de buurt tijdens het gebruik van elektrisch gereedschap. Aflleiding kan ertoe leiden dat u de controle verliest.

Elektrische veiligheid

1. Stekkers van elektrisch gereedschap moeten in het stopcontact passen. U mag de stekker nooit wijzigen. Gebruik geen adapterstekkers bij geaard elektrisch gereedschap. Ongewijzigde stekkers en bijpassende stopcontacten verminderen het risico op een elektrische schok.

2. Vermijd lichaamscontact met geaarde oppervlakken, zoals leidingen, radiatoren, fornuizen en koelkasten. Er is een verhoogd risico op een elektrische schok als uw lichaam geaard is.

3. Stel elektrisch gereedschap niet bloot aan regen of natte omstandigheden. Water dat in elektrisch gereedschap terechtkomt, verhoogt het risico op een elektrische schok.

4. Gebruik het snoer op correcte wijze. Gebruik het snoer nooit om het elektrische gereedschap te dragen, of het gereedschap uit het stopcontact te trekken of los te maken. Houd het snoer uit de buurt van hitte, olie, scherpe randen of bewegende delen. Beschadigde of in de knoop geraakte snoeren vergroten het risico op een elektrische schok.

5. Wanneer u elektrisch gereedschap buitenshuis gebruikt, gebruik dan een verlengsnoer

dat geschikt is voor gebruik buitenshuis. Het gebruik van een snoer dat geschikt is voor gebruik buitenshuis vermindert het risico op een elektrische schok.

6. Als het gebruik van elektrisch gereedschap in een vochtige omgeving onvermijdelijk is, gebruik dan een door een aardlekschakelaar beschermde voeding. Het gebruik van een aardlekschakelaar vermindert het risico op een elektrische schok.

Persoonlijke veiligheid

1. Blijf alert, let op wat u doet en gebruik uw gezond verstand bij het bedienen van elektrisch gereedschap. Gebruik geen elektrisch gereedschap als u moe bent of onder invloed bent van drugs, alcohol of medicijnen. Een moment van onoplettendheid tijdens het gebruik van elektrisch gereedschap kan leiden tot ernstig persoonlijk letsel.

2. Gebruik persoonlijke beschermingsmiddelen. Draag steeds oogbescherming. Beschermende uitrusting zoals een stofmasker, antislipveiligheidsschoenen, veiligheidshelm of gehoorbescherming die onder de juiste omstandigheden wordt gebruikt, zal persoonlijk letsel verminderen.

3. Voorkom onbedoeld starten. Zorg ervoor dat de schakelaar in de uit-stand staat voordat u de stroombron en/of accu aansluit, het gereedschap oppakt of draagt. Het dragen van elektrisch gereedschap met uw vinger op de schakelaar of elektrisch gereedschap dat in het stopcontact zit, leidt tot ongevallen.

4. Verwijder eventuele afstelsleutels of moersleutels voordat u het elektrische gereedschap inschakelt. Als u een moersleutel of sleutel op een draaiend onderdeel van het elektrische gereedschap laat zitten, kan dit leiden tot persoonlijk letsel.

5. Reik niet te ver uit. Zorg ervoor dat u te allen tijde goed staat en in evenwicht blijft. Dit maakt een betere controle over het elektrisch gereedschap mogelijk in onverwachte situaties.

6. Let op uw kleding. Draag geen loszittende kleding of juwelen. Houd uw haar, kleding en handschoenen uit de buurt van bewegende delen. Losse kleding, sieraden of lang haar kunnen vast komen te zitten in bewegende delen.

7. Als er apparaten aanwezig zijn voor de aansluiting van stofafzuig- en opvangvoorzieningen, zorg er dan voor dat deze zijn aangesloten en op de juiste manier worden gebruikt. Het gebruik van stofopvang kan stofgerelateerde gevaren verminderen.

Gebruik en onderhoud van elektrisch gereedschap

1. Forceer het elektrisch gereedschap niet. Gebruik het correcte elektrische gereedschap voor uw toepassing. Het juiste elektrische gereedschap zal het werk beter en veiliger uitvoeren aan de snelheid waarvoor het is ontworpen.

2. Gebruik het elektrische gereedschap niet als de schakelaar het niet in- en uitschakelt. Elk elektrisch gereedschap dat niet met de schakelaar kan worden bediend, is gevaarlijk en moet worden gerepareerd.

3. Haal de stekker uit het stopcontact en/of verwijder de accu, indien verwijderbaar, uit het elektrische gereedschap voordat u aanpassingen uitvoert, accessoires verwisselt of elektrisch gereedschap opbergt. Dergelijke preventieve veiligheidsmaatregelen verminderen het risico dat het elektrisch gereedschap per ongeluk wordt gestart.

4. Bewaar elektrisch gereedschap dat niet wordt gebruikt buiten het bereik van kinderen en laat personen die niet bekend zijn met het elektrisch gereedschap of deze instructies het elektrisch gereedschap niet bedienen. Elektrisch gereedschap is gevaarlijk in de handen van ongetrainde gebruikers.

5. Onderhoud elektrisch gereedschap. Controleer op verkeerde uitlijning of vastlopen van bewegende onderdelen, breuk van onderdelen en andere omstandigheden die de werking van het elektrisch gereedschap kunnen beïnvloeden. Indien beschadigd, laat het elektrische gereedschap dan repareren voordat u het gebruikt. Veel ongevallen worden veroorzaakt door slecht onderhouden elektrisch gereedschap.

6. Houd snijgereedschap scherp en schoon. Goed onderhouden snijgereedschappen met scherpe snijkanten lopen minder snel vast en zijn gemakkelijker te beheersen.

7. Gebruik het elektrische gereedschap, accessoires en gereedschapsbits etc. in overeenstemming met deze instructies, rekening houdend met de werkomstandigheden en de uit te voeren werkzaamheden. Het gebruik van

het elektrisch gereedschap voor andere werkzaamheden dan waarvoor het bedoeld is, kan tot een gevaarlijke situatie leiden.

Gebruik en onderhoud van gereedschap aangedreven met batterijen

1. Laad uitsluitend op met de door de fabrikant gespecificeerde oplader. Een lader die geschikt is voor het ene type accu kan bij gebruik met een andere accu brandgevaar opleveren.

2. Gebruik elektrisch gereedschap alleen met speciaal daarvoor bestemde accu's. Het gebruik van andere accu's kan een risico op letsel en brand met zich meebrengen.

3. Als de batterij niet in gebruik is, houd deze dan uit de buurt van andere metalen voorwerpen, zoals paperclips, munten, sleutels, spijkers, schroeven of andere kleine metalen voorwerpen, die een verbinding kunnen maken tussen de ene aansluiting en de andere. Het kortsluiten van de accupolen kan brandwonden of brand veroorzaken.

4. Onder verkeerde omstandigheden kan er vloeistof uit de batterij lekken; vermijd contact. Indien per ongeluk contact optreedt, spoel dan met water. Als de vloeistof in contact komt met de ogen, zoek dan medische hulp. Vloeistof die uit de batterij lekt, kan irritatie of brandwonden veroorzaken.

Onderhoud

1. Laat uw elektrische gereedschap onderhouden door een gekwalificeerde reparateur en gebruik alleen identieke vervangingsonderdelen. Hierdoor wordt gegarandeerd dat de veiligheid van het elektrische gereedschap behouden blijft.

2. Volg de instructies voor het smeren en vervangen van accessoires.

3. Houd handgrepen droog, schoon en vrij van olie en vet.

Veiligheidswaarschuwingen voor draadloze slijpmachines

Veiligheidswaarschuwing die vaak voorkomen bij slijp-, schuur-, staalborstel- of schuurwerkzaamheden:

1. Dit elektrische gereedschap is bedoeld om het te gebruiken als slijpmachine, schuurmachine, staalborstel of doorslijpmachine. Lees alle veiligheidswaarschuwingen, instructies, illustraties en specificaties die bij dit elektrische gereedschap zijn geleverd. Het niet opvolgen van alle onderstaande instructies kan leiden tot elektrische schokken, brand en/of

ernstig letsel.

2. Handelingen zoals polijsten worden niet aanbevolen om met dit elektrisch gereedschap uit te voeren. Werkzaamheden waarvoor het elektrische gereedschap niet is ontworpen, kunnen gevaar opleveren en persoonlijk letsel veroorzaken.

3. Gebruik geen accessoires die niet specifiek zijn ontworpen en aanbevolen door de fabrikant van het gereedschap. Het feit dat het accessoire op uw elektrisch gereedschap kan worden bevestigd, garandeert geen veilige werking.

4. Het nominale toerental van het accessoire moet minimaal gelijk zijn aan het maximale toerental gemarkeerd op het elektrische gereedschap. Accessoires die sneller dan hun nominale snelheid draaien, kunnen breken en uit elkaar vliegen.

5. De buitendiameter en de dikte van uw accessoire moeten binnen de capaciteit van uw elektrisch gereedschap liggen. Accessoires van onjuist formaat kunnen niet voldoende worden bewaakt of gecontroleerd.

6. De schroefdraadbevestiging van accessoires moet overeenkomen met de schroefdraad van de slijpmachine. Voor accessoires gemonteerd via flenzen: het asgat van het accessoire via flenzen; het asgat van het accessoire moet passen op de plaatsingsdiameter van de flens. Accessoires die niet passen bij het bevestigingsmateriaal van het elektrische gereedschap zullen uit balans raken, overmatig trillen en kunnen leiden tot verlies van controle.

7. Gebruik geen beschadigd accessoire. Inspecteer vóór elk gebruik het accessoire, zoals de schuurschijven op spanen en barsten, de steunschijf op barsten, scheuren of overmatige slijtage, de staalborstel op losse of gebarsten draden. Als het elektrisch gereedschap of accessoire valt, inspecteer het dan op schade of installeer een accessoire, positioneer uzelf en installeer een accessoire. Bij maximale onbelastte snelheid gedurende één minuut, positioneert uzelf en omstanders weg van het vlak, weg van het elektrisch gereedschap. Beschadigde accessoires zullen normaal gesproken tijdens deze testtijd uit elkaar vallen.

8. Gebruik persoonlijke beschermingsmiddelen. Gebruik, afhankelijk van de toepassing, een veiligheidsbril of een gezichtsscherm. Al naargelang van toepassing. Draag een stofmasker, gehoorbeschermers, handschoenen en een werkplaatsschort die kleine schuren-

de of werkstukfragmenten kan tegenhouden. De oogbescherming moet in staat zijn het rondvliegende vuil, dat door verschillende handelingen ontstaat, tegen te houden. Het stofmasker of ademhalingstoestel moet in staat zijn deeltjes te filteren die door uw werkzaamheden worden gegenereerd. Langdurige blootstelling aan lawaai met een hoge intensiteit kan gehoorverlies veroorzaken.

9. Houd omstanders op veilige afstand van de werkplek. Iedereen die het werkgebied betreedt, moet persoonlijke beschermingsmiddelen dragen. Een fragment van het werkstuk of een kapot accessoire kan wegvliegen en letsel veroorzaken buiten het directe werkgebied.

10. Houd het elektrisch gereedschap alleen vast aan de geïsoleerde grijpvlakken wanneer u werkzaamheden uitvoert waarbij het snijgereedschap in contact kan komen met verborgen bedrading. Contact met een draad die onder spanning staat, zorgt er ook voor dat blootliggende metaaldelen van het elektrische gereedschap onder spanning komen te staan en kunnen de bediener een elektrische schok geven.

11. Leg het elektrische gereedschap nooit neer voordat het accessoire volledig tot stilstand is gekomen. Het ronddraaiende accessoire kan het oppervlak vastgrijpen en het elektrische gereedschap uit uw controle trekken.

12. Laat het elektrisch gereedschap niet draaien terwijl u het naast u draagt. Als u per ongeluk in aanraking komt met het ronddraaiende accessoire, kan uw kleding vast komen te zitten, waardoor het accessoire in uw lichaam wordt getrokken.

13. Maak regelmatig de ventilatieopeningen van het elektrisch gereedschap schoon. De ventilator van de motor zuigt het stof in de behuizing en overmatige ophoping van metaalpoeder kan elektrische gevaren veroorzaken.

14. Gebruik het elektrische gereedschap niet in de buurt van brandbare materialen. Vonken kunnen deze materialen doen ontbranden.

15. Gebruik geen accessoires waarvoor vloeibare koelvloeistof nodig is. Het gebruik van water of andere vloeibare koelmiddelen kan leiden tot elektrocutie of schokken.

Terugslag en gerelateerde waarschuwingen

Terugslag is een plotselinge reactie op een draaiend wiel, steunschijf, borstel of ander accessoire dat bekneld raakt of blijft haken.

Klemmen of blijven haken veroorzaakt een snelle stilstand van het roterende accessoire, wat er op zijn beurt voor zorgt dat het ongecontroleerde elektrische gereedschap in de tegenovergestelde richting wordt gedwongen van de rotatie van het accessoire op het punt van de binding. Als een slijpschijf bijvoorbeeld door het werkstuk blijft haken of bekneld raakt, kan de rand van de schijf die het knelpunt binnendringt, in het oppervlak van het materiaal dringen, waardoor de schijf eruit beweegt of eruit slingert. Het wiel kan naar de bestuurder toe afspringen, afhankelijk van de richting waarin het wiel beweegt op het punt waar het bekneld raakt. Ook slijpschijven kunnen onder deze omstandigheden breken. Terugslag is het resultaat van verkeerd gebruik van elektrisch gereedschap en/of onjuiste bedieningsprocedures of omstandigheden en kan worden voorkomen door de juiste voorzorgsmaatregelen te nemen, zoals hieronder aangegeven.

1. Houd het elektrische gereedschap stevig vast en positioneer uw lichaam en arm zo dat u weerstand kunt bieden tegen terugslagkrachten. Gebruik altijd een extra handgreep, indien aanwezig, voor maximale controle over terugslag of torsiereactie tijdens het opstarten. De machinist kan koppelreacties of terugslagkrachten beheersen, als de juiste voorzorgsmaatregelen worden genomen.

2. Plaats uw handvat nooit in de buurt van het roterende accessoire. Het accessoire kan over uw hand terugslaan.

3. Plaats uw lichaam niet in het gebied waar het elektrisch gereedschap zal bewegen als er een terugslag optreedt. Terugslag zal het gereedschap voortstuwen in een richting die tegengesteld is aan de beweging van het wiel op het punt waar het vastloopt.

4. Wees extra voorzichtig bij het bewerken van hoeken, scherpe randen enz. Zorg ervoor dat het accessoire niet stuitert en blijft haken. Hoeken, scherpe randen of stuiten hebben de neiging het draaiende accessoire te blijven haken en verlies van controle of terugslag te veroorzaken.

5. Bevestig geen houtsnijbladen met een zaagketting of een getand zaagblad. Dergelijke messen veroorzaken frequente terugslag en verlies van controle.

Veiligheidswaarschuwingen specifiek voor slijp- en schuurwerkzaamheden:

1. Gebruik alleen wieltypen die worden aanbe-

volen voor uw elektrisch gereedschap en de specifieke beschermkap die voor het geselecteerde wiel is ontworpen. Wielen waarvoor het elektrische gereedschap niet is ontworpen, kunnen niet voldoende worden afgeschermd en zijn onveilig.

2. Het slijpoppervlak van in het midden verzonken wielen moet onder het vlak van de beschermkap worden gemonteerd. Een onjuist gemonteerd wiel dat door het vlak van de beschermkap steekt, kan niet voldoende worden beschermd.

3. De beschermkap moet stevig aan het elektrische gereedschap zijn bevestigd en zo zijn geplaatst dat er maximale veiligheid is, zodat het wiel zo min mogelijk naar de gebruiker toe wordt blootgesteld. De beschermkap helpt de bestuurder te beschermen tegen gebroken wielfragmenten, onbedoeld contact met het wiel en vonken die kleding kunnen doen ontbranden.

4. Wielen mogen alleen worden gebruikt voor aanbevolen toepassingen. Bijvoorbeeld: slijp niet met de zijkant van de doorslijpschijf. Doorslijpschijven zijn bedoeld voor het slijpen van de randen. Zijwaartse krachten die op deze schijven worden uitgeoefend, kunnen ervoor zorgen dat ze breken.

5. Gebruik altijd onbeschadigde wielflenzen die de juiste maat en vorm hebben voor het door u geselecteerde wiel. Goede wielflenzen ondersteunen het wiel en verminderen zo de kans op wielbreuk. Flenzen voor doorslijpschijven kunnen afwijken van de flenzen van slijpschijven.

6. Gebruik geen versleten wielen van groter elektrisch gereedschap. Wiel bedoeld voor groter elektrisch gereedschap is niet geschikt voor de hogere snelheid van kleiner gereedschap en kan barsten.

Aanvullende veiligheidswaarschuwing specifiek voor abrasief doorslijpen:

1. Laat de doorslijpschijf niet "blokkeren" en oefen geen overmatige druk uit. Probeer niet een overmatige snedediepte te maken. Het overbelasten van het wiel vergroot de belasting en de gevoeligheid voor verdraaien of vastlopen van het wiel, verhoogt de belasting en de gevoeligheid voor verdraaien of vastlopen van het wiel in de snede en de mogelijkheid van terugslag of wielbreuk.

2. Plaats uw lichaam niet in één lijn met en achter het draaiende wiel. Wanneer het wiel,

op het moment dat u het bedient, zich van uw lichaam af beweegt, bestaat de mogelijkheid dat een terugslag het draaiende wiel en het elektrisch gereedschap direct op u af drijft.

3. Wanneer het wiel vastloopt of wanneer u om welke reden dan ook een zaagsnede onderbreekt, schakelt u het elektrisch gereedschap uit en houdt u het elektrisch gereedschap stil totdat het wiel volledig tot stilstand is gekomen. Probeer nooit de doorslijpschijf uit de zaagsnede te verwijderen terwijl de schijf in beweging is, anders kan terugslag optreden. Onderzoek en neem corrigerende maatregelen om de oorzaak van het vastlopen van de wielen te elimineren.

4. Start het uitharden van het werkstuk niet opnieuw. Laat het wiel op volle snelheid komen en ga voorzichtig opnieuw de snede in. Het wiel kan vastlopen, omhoog lopen of terugslaan als het elektrische gereedschap opnieuw in het werkstuk wordt gestart.

5. Ondersteun een te groot werkstuk om het risico op beknelling van het wiel en terugslag te minimaliseren. Grote werkstukken hebben de neiging door te buigen onder hun eigen gewicht. Steunen moeten onder het werkstuk worden geplaatst nabij de zaaglijn en nabij de rand van het werkstuk aan beide zijden van de schijf.

6. Wees extra voorzichtig bij het maken van een "pocket-cut" in bestaande muren of andere blinde gebieden. Het uitstekende wiel kan gas- of waterleidingen, elektrische bedrading of voorwerpen doorsnijden die terugslag kunnen veroorzaken.

Veiligheidswaarschuwing specifiek voor schuurbewerking:

1. Gebruik geen te groot schuurpapier. Volg de aanbevelingen van de fabrikant bij het selecteren van schuurpapier. Groter schuurpapier dat buiten de schuurzool uitsteekt, levert snijwonden op en kan blijven haken, scheuren van de schijf of terugslag veroorzaken.

Aanvullende veiligheidswaarschuwing

1. Wanneer u slijpschijven met een verzonken midden gebruikt, zorg er dan voor dat u uitsluitend met glasvezel versterkte schijven gebruikt.

2. GEBRUIK NOOIT Stone Cup-wielen met deze slijpmachine. Deze slijpmachine is niet ontworpen voor dit soort wielen en het gebruik van een dergelijk product kan leiden tot ernstig

persoonlijk letsel.

3. Zorg ervoor dat u de spil, de flens (vooral het installatieoppervlak) of de borgmoer niet beschadigt. Schade aan deze onderdelen kan leiden tot wielbreuk.

4. Zorg ervoor dat de schijf geen contact maakt met het werkstuk voordat de schakelaar wordt ingeschakeld.

5. Voordat u het gereedschap op een echt werkstuk gebruikt, moet u het een tijdje laten draaien. Let op trillingen of wiebelbewegingen die kunnen duiden op een slechte installatie of een slecht uitgebalanceerd wiel.

6. Gebruik het gespecificeerde oppervlak van de schijf om het slijpen uit te voeren.

7. Laat het gereedschap niet draaien. Bedien het gereedschap uitsluitend met de hand.

8. Raak het werkstuk niet onmiddellijk na gebruik aan; het kan extreem heet zijn en uw huid verbranden.

9. Voor correcte montage en gebruik van wielen dient u de instructies van de fabrikant in acht te nemen. Behandel en bewaar de wielen met zorg.

10. Gebruik geen aparte verloopbussen of adapters om schuur-schijven met grote gaten aan te passen.

11. Gebruik alleen flenzen die voor dit gereedschap zijn gespecificeerd.

12. Bij gereedschappen die bedoeld zijn om te worden uitgerust met een wiel met schroefdraad, zorg er dan voor dat de schroefdraad in het wiel lang genoeg is om de spillengte te accepteren.

13. Controleer of het werkstuk goed wordt ondersteund.

14. Let erop dat het wiel blijft draaien nadat het gereedschap is uitgeschakeld.

15. Als de werkplek extreem heet en vochtig is, of ernstig vervuild is door geleidend stof, gebruik dan een kortsluitonderbreker (30 mA) om de veiligheid van de gebruiker te garanderen.

16. Gebruik het gereedschap niet op materialen die asbest bevatten.

17. Wanneer u een doorslijpschijf gebruikt, werk dan altijd met de stofopvangschijfbeschermer die vereist is door de nationale regelgeving.

18. Snij-schijven mogen niet aan zijdelingse druk worden blootgesteld.

19. Gebruik tijdens het bedrijf geen stoffen werkhandschoenen. Vezels van stoffen handschoenen kunnen in het gereedschap terechtkomen, waardoor het gereedschap kan breken.

Belangrijke veiligheidsinstructies voor batterijpatroon

1. Lees voordat u de batterijpatroon gebruikt alle instructies en waarschuwingsmarkeringen op (1) batterijlader, (2) batterij en (3) product dat de batterij gebruikt.

2. U mag de batterijpatroon niet demonteren.

3. Als de bedrijfstijd overmatig korter is geworden, stop dan onmiddellijk met het gebruik. Dit kan resulteren in een risico op oververhitting, mogelijke brandwonden en zelfs een explosie.

4. Als er elektrolyt in uw ogen komt, spoel uw ogen dan uit met schoon water en contacteer onmiddellijk een arts. Het kan leiden tot verlies van uw gezichtsvermogen.

5. Sluit de batterijpatroon niet kort:

(1) Raak de aansluitingen niet aan met geleidend materiaal.

(2) Bewaar de batterijpatroon niet in een container met andere metalen voorwerpen zoals spijkers, munten, etc.

(3) Stel de batterijpatroon niet bloot aan water of regen.

Een kortsluiting in de batterij kan een grote stroomsterkte, oververhitting, mogelijke brandwonden en zelfs een defect veroorzaken.

6. Bewaar het gereedschap en de accu niet op plaatsen waar de temperatuur 50 °C (122 °F) of hoger kan bereiken.

7. Verbrand de batterij niet, zelfs niet als deze ernstig beschadigd of volledig versleten is. De batterijpatroon kan bij brand ontploffen.

8. Zorg ervoor dat u de batterij niet laat vallen of er tegen stoot.

9. Gebruik geen beschadigde batterij.

10. De meegeleverde lithium-ionbatterijen zijn onderworpen aan de vereisten van de wetgeving inzake gevaarlijke goederen. Voor commerciële transporten, b.v. door derden en expediteurs, moeten bijzondere eisen aan de verpakking en etikettering in acht worden genomen. Voor de voorbereiding van het te verzenden artikel is het raadplegen van een deskundige op het gebied van gevaarlijke stoffen vereist. Houd ook rekening met eventueel gedetailleerdere nationale voorschriften. Plak open contacten af met tape of plak ze af en verpak de batterij zodanig dat deze niet kan verschuiven in de verpakking.

11. Volg de plaatselijke regelgeving met betrekking tot het weggooien van de batterij.

TECHNISCHE SPECIFICATIES

Model:	60061
Wieldiameter	76mm
Montagediameter	10mm
Spindel draad	M5
Nominale snelheid (n)	18,500min
Nominale spanning	D.C.12V
Batterijpatroon	(1)LY699-Li-12V (2) LY699S-Li-12V
Batterij-oplader	LY699-1350-2000G(B)
Totale lengte (alleen onbedekt gereedschap)	163mm
Netto gewicht (alleen onbedekt gereedschap)	0.75kg

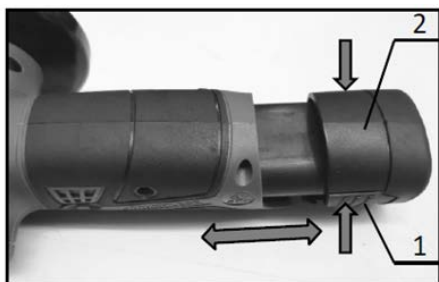
ONDERDELENLIJST



N.º	Beschrijving
1	M5 inbussleutel
2	Asvergrendelknop
3	Schuifschakelaar
4	Batterijpatroon
5	Knoopbatterij
6	Indicatorlampen
7	Wielbescherming
8	Zeskantbout
9	Zachte hendel
10	Slijpschijf
11	Schurend snijwiel

ASSEMBLAGE

De batterijpatroon plaatsen of verwijderen



1. Knop 2. Batterijpatroon

Om de batterijpatroon te verwijderen, schuift u deze uit het gereedschap terwijl u de knop aan beide zijden van de patroon verschuift. Om de batterijpatroon te installeren, lijnt u de tong op de batterijpatroon uit met de groef in de behuizing en schuift u deze op zijn plaats. Steek deze er helemaal in totdat deze met een kleine klik op zijn plaats klikt.

Gereedschap/batterijbeschermingssysteem

Het gereedschap is uitgerust met een gereedschap/batterijbeschermingssysteem. Dit systeem schakelt automatisch de stroom naar de motor uit om de levensduur van het gereedschap en de batterij te verlengen. Het gereedschap stopt automatisch tijdens gebruik als het gereedschap of de accu onder een van de volgende omstandigheden wordt geplaatst.

Bescherming tegen overbelasting

Wanneer het gereedschap op een manier wordt gebruikt waardoor deze een abnormaal hoge stroom trekt, stopt het gereedschap automatisch zonder enige indicatie. Schakel in deze situatie het gereedschap uit en stop de toepassing die ervoor zorgde dat het gereedschap overbelast raakte. Schakel vervolgens het gereedschap in om opnieuw op te starten.

Bescherming tegen oververhitting

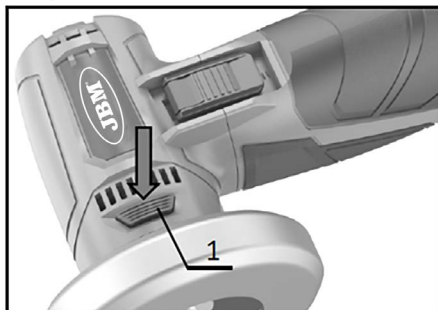
Wanneer de batterij oververhit raakt, stopt het gereedschap automatisch. Laat in deze situatie de batterij afkoelen voordat u het gereedschap weer inschakelt.

Bescherming tegen overontlading

Wanneer de accucapaciteit niet voldoende is, stopt het gereedschap automatisch. Verwijder in dit geval de accu uit het gereedschap en laad de accu op.

Schachtvergrendeling

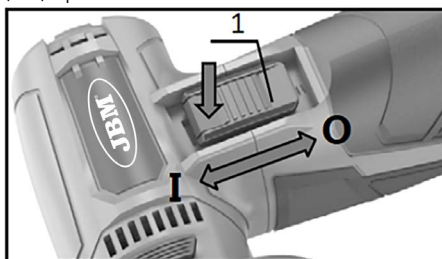
Druk op de asvergrendelknop om rotatie van de spil te voorkomen tijdens het installeren of verwijderen van accessoires.



1. Asvergrendelknop

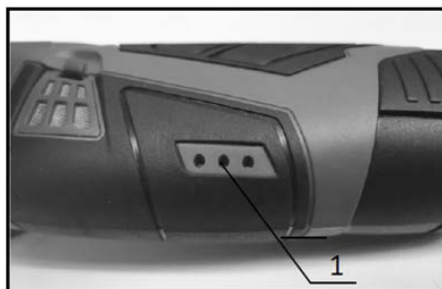
Schakelactie

Om het gereedschap te starten, schuift u de schuifschakelaar naar de stand "I (AAN)" door op de achterkant van de schuifschakelaar te drukken. Voor continu gebruik drukt u op de voorkant van de schuifschakelaar om deze te vergrendelen. Om het gereedschap te stoppen, drukt u op de achterkant van de schuifschakelaar en schuift u deze naar de "O (UIT)"-positie.



1. Schuifschakelaar

Geeft de resterende batterijcapaciteit aan



1. Indicatorlampen

Wanneer u het gereedschap start, gaan tegelijkertijd de indicatielampjes branden om de resterende accucapaciteit aan te geven. Wanneer u het gereedschap stopt, gaan de indicatielampjes onmiddellijk uit. Hieronder vindt u gedetailleerde informatie over de resterende capaciteit.

Indicatorlampen		Resterende capaciteit
	Verlicht	
	Drie groene lampjes aan	Volledig opgeladen
	Twee groene lampjes aan	30% tot 60%
	Een groen lampje aan	10% tot 30%

Preventieve functie bij onbedoeld herstarten

Zelfs als de accu per ongeluk wordt geplaatst terwijl de schuifschakelaar in de stand "I (AAN)" is vergrendeld terwijl de accu is verwijderd, start het gereedschap niet om een ongeluk te voorkomen. Om het gereedschap in deze situatie te starten, schuift u eerst de schuifschakelaar naar de positie "O (UIT)" en vervolgens weer naar de positie "I (AAN)".

Elektronische koppelcontrolefunctie

Het gereedschap detecteert elektronisch situaties waarin het wiel of accessoire mogelijk vastloopt. In deze situatie wordt het gereedschap automatisch uitgeschakeld om verdere rotatie van de spil te voorkomen (het voorkomt geen terugslag). Om het gereedschap opnieuw te starten, schakelt u het gereedschap eerst uit, verwijdert u de oorzaak van de plotselinge daling van de rotatiesnelheid en schakelt u vervolgens het gereedschap in.

Softstart-functie

Softstartfunctie vermindert de startreactie.

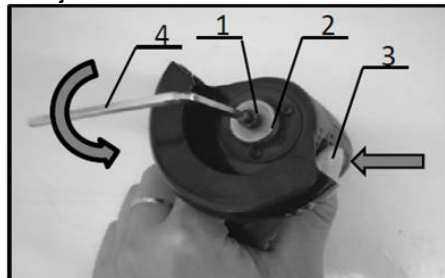
Elektrische rem

De elektrische rem wordt geactiveerd nadat het gereedschap is uitgeschakeld. De rem werkt niet als de stroomvoorziening is uitgeschakeld, bijvoorbeeld als de batterij per ongeluk is verwijderd, terwijl de schakelaar nog aan staat.

Slijpschijf of schurend snijwiel installeren of verwijderen

Optioneel accessoire

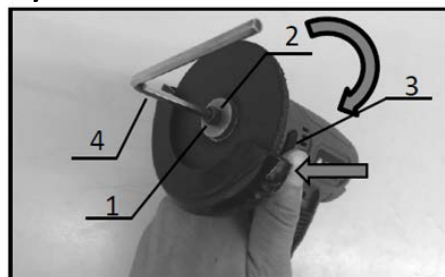
Verwijder de zeskantbout en de buitenflens



Om de buitenflens te verwijderen, drukt u de asvergrendelknop volledig in, zodat de as niet kan draaien en gebruikt u de inbussleutel om de zeskantbout tegen de klok in los te draaien. Verwijder vervolgens de zeskantbout en de buitenflens.

1. Zeskantbout 2. Buitenste flens 3. Asvergrendelknop 4. Schacht-knop

Het installeren of verwijderen van de slijpschijf

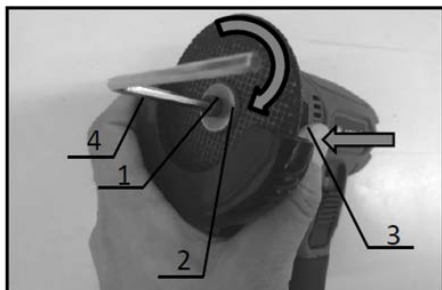
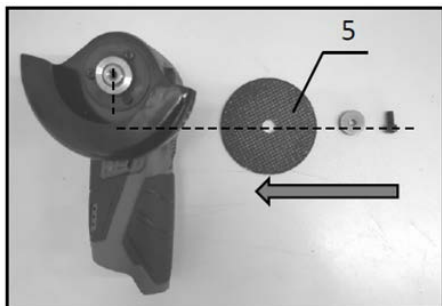


Om de slijpschijf te installeren, plaatst u de schijf/buitenflens/zeskantbout goed op zijn beurt en in de richting zoals weergegeven in de afbeelding. Druk vervolgens de asvergrendelknop volledig in zodat de as niet kan draaien en gebruik de inbussleutel om de zeskant vast te draaien. bout met de klok mee.

Om de slijpschijf te verwijderen, volgt u de installatieprocedure in omgekeerde volgorde.

1. Zeskantbout 2. Buitenste flens 3. Asvergrendelknop 4. Asvergrendelknop 5. Slijpschijf

Het installeren of verwijderen van de schuren- de slijpschijf

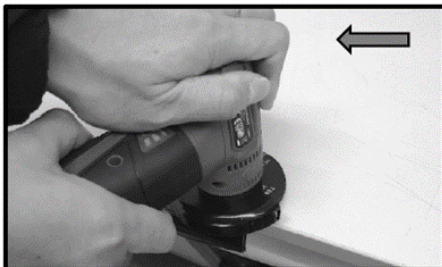


1. Zeskantbout 2. Buitenste flens 3. Asvergrendelknop 4. Asvergrendelknop 5. Schurend snijwiel

Voor het installeren of verwijderen van het schurend snijwiel op dezelfde manier als de slijpschijf.

BEDIENING

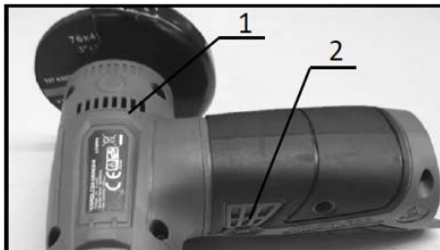
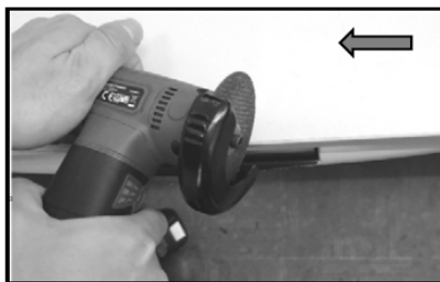
Slijp- en schuurwerkzaamheden



Schakel het gereedschap in en breng vervolgens het wiel of de schijf aan op het werkstuk. Houd in het algemeen de rand van het wiel of de schijf in een hoek van ongeveer 15° ten opzichte van het werkstukoppervlak. Tijdens de inlooperperiode met een nieuwe schijf mag u de slijpmachine niet in voorwaartse richting bewerken, anders kan deze in het werkstuk snijden. Nadat de rand van het wiel door gebruik is afgerond, kan het wiel zowel voorwaarts als achterwaarts worden bewerkt.

Snij-operatie

Optioneel accessoire



1. Uitlaatopening 2. Inlaatopening

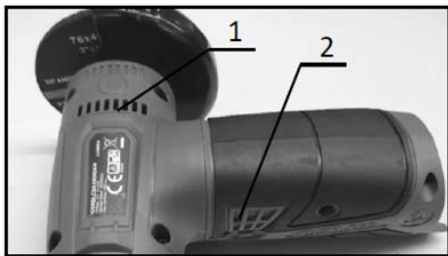
ONDERHOUD

Tips voor het behouden van een maximale levensduur van de batterij

1. Laad de batterijpatroon op voordat deze volledig leeg is. Stop altijd met het gebruik van het gereedschap en laad de accu op als u merkt dat het gereedschap minder krachtig is.
2. Laad nooit een volledig opgeladen batterij op. Overladen verkort de levensduur van de batterij.
3. Laad de batterijcartridge op bij kamertemperatuur tussen 5 °C en 45 °C. Laat een hete accu afkoelen voordat u deze oplaadt.
4. Laad de accu op als u deze langere tijd (meer dan zes maanden) niet gebruikt.

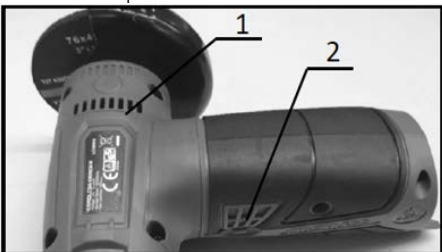
Ontluchtingsventiel

Het gereedschap en de ventilatieopeningen moeten schoon worden gehouden. Maak de ventilatieopeningen van het gereedschap regelmatig schoon, of zodra deze verstopt raken.



1. Uitlaatopening 2. Inlaatopening

Verwijder de stofkap van de inlaatopening en maak deze schoon om de luchtstroom soepel te laten verlopen.



1. Stofkap

Goedgekeurde accessoires

	max. [mm]		[mm]		
	D	b	d	[min ⁻¹]	[m/s]
	76	6	10	19,500	80

EG-CONFORMITEITSVERKLARING

2006/42/EC	EN 6074545-1
2014/30/EU	EN60745-2-3
2011/65/EU	EN 55014-1
	EN IEC 63000

HU

ÜZEMELTETÉSI UTASÍTÁS

BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

A termék használata előtt olvassa el figyelmesen ezt a használati útmutatót.



Az utasítások figyelmen kívül hagyása személyi sérülés és/vagy a termék károsodását okozhatja. Az útmutatót őrizze meg későbbi

használatra.

Munkaterület biztonsága

1. Tartsa a munkaterületet tisztán és jól megvilágítva. A zsúfolt vagy sötét területek balesetveszélyesek.
2. Ne működtesse az elektromos szerszámot robbanásveszélyes környezetben, például gyúlékony folyadékok, gázok vagy por jelenlétében. Az elektromos szerszám szikrákat hoz létre, amelyek meggyújthatják a port vagy a füstöt.
3. Tartsa távol a gyermekeket és a közelben tartózkodókat az elektromos szerszám működtetése közben. A zavaró tényezők miatt elveszítheti az irányítást.

Elektromos biztonság

1. Az elektromos szerszám dugaszának meg kell felelnie a konnektornak. Soha ne módosítsa a dugaszt semmilyen módon. Ne használjon semmilyen adaptert földelt elektromos szerszámokkal. A módosított dugasz és a nem megfelelő konnektor növeli az áramütés kockázatát.
2. Kerülje az érintkezést a földelt felületekkel, például csövekkel, radiátorokkal, tűzhelyekkel és hűtőszekrényekkel. Fokozottan fennáll az áramütés veszélye, ha a teste földelve van.
3. Ne tegye ki az elektromos szerszámot esőnek vagy nedves körülményeknek. Az elektromos szerszámba kerülő víz növeli az áramütés veszélyét.
4. Ne rángassa a kábelt. Soha ne használja a kábelt az elektromos szerszám hordozására, húzására vagy konnektorból való kihúzására. Tartsa távol a zsinórt hőtől, olajtól, éles szélektől vagy mozgó alkatrészekről. A sérült vagy összegabalyodott vezetékek növelik az áramütés veszélyét.
5. Ha elektromos szerszámot használ kültéren, használjon kültéri használatra alkalmas hosszabbítót. A kültéri használatra alkalmas hossz-

zabbító használata csökkenti az áramütés veszélyét.

6. Ha elkerülhetetlen az elektromos szerszám nedves helyen történő üzemeltetése, használjon áram-védőkapcsolóval (RCD) védett tápegységet. Az áram-védőkapcsoló használata csökkenti az áramütés veszélyét.

Személyes biztonság

1. Maradjon éber, figyeljen arra, hogy mit csinál, és használja a józan esztét, amikor az elektromos szerszámot használja. Ne használja az elektromos szerszámot fáradtan, illetve kábítószert, alkoholt vagy gyógyszer hatása alatt. Egy pillanatnyi figyelmetlenség az elektromos szerszám működtetése közben súlyos személyi sérülést okozhat.
2. Használjon egyéni védőfelszerelést. Mindig viseljen szemvédőt. A megfelelő körülmények között használt védőfelszerelések, mint például a porvédő maszk, a csúszásmentes biztonsági cipő, a védősisak vagy a hallásvédő csökkenti a személyi sérülés esélyét.
3. Kerülje el a véletlen indítást. Győződjön meg róla, hogy a kapcsoló kikapcsolt helyzetben van, mielőtt csatlakoztatja az áramforráshoz és/vagy az akkumulátorhoz, vagy mielőtt felvenné vagy hordozná a szerszámot. Az elektromos szerszámot úgy hordozni, hogy az ujjja a kapcsolón van, vagy a bekapcsolt kapcsolójú elektromos szerszám feszültség alá helyezése balesetveszélyes.
4. Az elektromos szerszám bekapcsolása előtt távolítsa el a beállító fogót vagy kulcsot. Az elektromos szerszám forgó részéhez rögzített fogó vagy kulcs személyi sérülést okozhat.
5. A szerszámot ne használja nyújtózkodva. Mindig tartson stabil, kiegyensúlyozott pozíciót. Ettől az elektromos szerszám jobban irányítható lesz a váratlan helyzetekben.
6. Öltözzön megfelelően. Ne viseljen bő ruházatot vagy ékszert. Tartsa távol haját, ruházatát és kesztyűjét a mozgó alkatrészekről. A bő ruha, az ékszer vagy a hosszú haj beakadhat a mozgó alkatrészekbe.
7. Ha használ porelszívó és -gyűjtő berendezés csatlakoztatására szolgáló eszközt, gondoskodjon ezek csatlakoztatásáról és megfelelő

használatáról. A porszivás csökkentheti a porral kapcsolatos veszélyeket.

Elektromos szerszámok használata és karbantartása

1. Ne erőltesse az elektromos szerszámot. Használjon a feladathoz megfelelő elektromos szerszámot. A megfelelő elektromos szerszám jobban és biztonságosabban végzi el a munkát abban a sebességben, amelyre tervezték.

2. Ne használja az elektromos szerszámot, ha a főkapcsoló nem kapcsolja be és ki. Minden olyan elektromos szerszám, amelyet nem lehet a főkapcsolóval vezérelni, veszélyes, és meg kell javítani.

3. Húzza ki a dugaszt az áramforrásból és/vagy vegye ki az akkumulátort az elektromos szerszámból, mielőtt bármilyen beállítást végezne, tartozékot cserélné, vagy tárolná azt. Az ilyen megelőző biztonsági intézkedések csökkentik az elektromos szerszám véletlen beindításának kockázatát.

4. A használaton kívüli elektromos szerszámot gyermekek számára elérhetetlen helyen tárolja, és ne engedje, hogy az elektromos szerszámot vagy ezt a használati utasítást nem ismerő személyek használják. Az elektromos szerszám veszélyes a képzetlen használók kezében.

5. Tartsa karban az elektromos szerszámokat. Ellenőrizze a mozgó alkatrészek beállítást vagy rögzítést, a törött alkatrészeket és minden más olyan körülményt, ami befolyásolhatja az elektromos szerszám működését. Ha meghibásodott, használat előtt javíttassa meg az elektromos szerszámot. Sok balesetet okoznak a rosszul karbantartott elektromos szerszámok.

6. Tartsa a vágószerszámot élesen és tisztán. A megfelelően karbantartott, éles vágóélel rendelkező vágószerszámok kevésbé hajlamosak megakadni, és könnyebben ellenőrizhetők.

7. Használja az elektromos szerszámot, a tartozékait, a biteket stb. a jelen használati utasításnak megfelelően, figyelembe véve a munkakörülményeket és az elvégzendő munkát. Az elektromos szerszám rendeltetésétől eltérő használata veszélyes lehet.

Akkumulátor használata és karbantartása

1. Csak a gyártó által megadott töltővel töltsen a készüléket. Bizonyos típusú akkumulátorokhoz alkalmas töltők tűzveszélyesek le-

hetnek, ha egy másik típusú akkumulátorral használja.

2. Az elektromos szerszámot csak a kifejezetten ehhez a típushoz alkalmas akkumulátorral használja. Más típusú akkumulátorok használata sérülés- és tűzveszélyes lehet.

3. Amikor az akkumulátort nem használja, tartsa távol más fémtárgyaktól, például gemkapcsoktól, érméktől, kulcsoktól, szögektől, csavaroktól vagy más apró fémtárgyaktól, amelyek összeköthetik az egyik csatlakozót a másikkal. Az akkumulátor pólusainak rövidre zárása égési sérülést vagy tüzet okozhat.

4. Helytelen használat esetén az akkumulátorból folyadék kerülhet ki; kerülje az azzal való érintkezést. Ha véletlenül a testére kerül, öblítse le vízzel. Ha a folyadék szembe kerül, forduljon orvoshoz. Az akkumulátorból kijövő folyadék irritációt vagy égési sérülést okozhat.

Szerviz

1. Az elektromos szerszám szervizelését csak azonos cserealkatrészek felhasználásával és szakképzett szakemberrel végeztesse el. Ez biztosítja az elektromos szerszám biztonságosságának megőrzését.

2. Kövesse a tartozékok kenésére és cseréjére vonatkozó utasításokat.

3. Tartsa a fogantyúkat szárazon, tisztán, olaj- és zsírmentesen.

Akkumulátoros csiszológép biztonsági figyelmeztetései

Csiszolási, drótkéfés vagy csiszoló-levágási műveletekre érvényes általános biztonsági figyelmeztetés:

1. Ez az elektromos szerszám csiszolóként, drótkéféként vagy vágószerszámként használható. Olvassa el az összes biztonsági figyelmeztetést, utasítást, ábrát és műszaki adatot, amelyet az elektromos szerszámhoz mellékeltek. Az alábbiakban felsorolt utasítások be nem tartása áramütést, tüzet és/vagy súlyos sérülést okozhat.

2. Az olyan műveleteket, mint például a polírozás, nem ajánlott ezzel az elektromos szerszámmal végezni. Olyan műveletek, amelyekre az elektromos szerszámot nem tervezték, veszélyt és személyi sérülést okozhatnak.

3. Ne használjon olyan tartozékokat, amelyeket nem kifejezetten a szerszám gyártója ter-

vezett és ajánlott. Az, hogy a tartozék csatlakoztatható az elektromos szerszámmal, még nem garantálja a biztonságos működést.

4. A tartozék névleges fordulatszámának meg kell egyeznie legalább az elektromos szerszámon feltüntetett maximális fordulatszámmal. A névleges sebességüknél gyorsabban forgó tartozékok eltörhetnek és szétrepülhetnek.

5. A tartozék külső átmérőjének és vastagságának az elektromos szerszám kapacitásának határain belül kell lennie. A nem megfelelően méretezett tartozékokat nem lehet megfelelően védeni vagy ellenőrizni.

6. A tartozékok menetes rögzítésének meg kell egyeznie a csiszoló tengelyének menetével. A karimákkal rögzített tartozékok esetében a tartozék furatának a karima átmérőjéhez kell illeszkednie. Ha a tartozék nem illeszkedik a szerszám tengelyéhez, az kibillenhet az egyensúlyból, túlzottan vibrálhat, és kezelhetetlenné válhat.

7. Ne használjon sérült tartozékokat. Minden használat előtt ellenőrizze a tartozékokat, például a csiszolókorongokat csorbulat és repedések, az alátétet repedések, szakadás vagy túlzott kopás, a drótkéft pedig meglazult vagy repedt drótszálak tekintetében. Ha az elektromos szerszám vagy tartozék leesik, vizsgálja meg a sérülést vagy szereljen fel egy tartozékokat, majd helyezkedjen el úgy, hogy a forgás síkjában ne álljon senki, és egy percig működtesse a szerszámot a maximális terhelésen. A sérült tartozékok általában széttörnek a tesztelés során.

8. Viseljen egyéni védőfelszerelést. A használat módjától függően használjon védőszemüveget. Szükség szerint. Viseljen porvédő maszkot, fültokot, kesztyűt és munkakötényt, amely képes megállítani a csiszolóanyag vagy a munkadarab apró darabjait. A védőszemüvegnek alkalmasnak kell lennie arra, hogy megállítsa a különböző műveletek során keletkező, felverődő törmelék. A porvédő maszknak vagy légzőkészüléknek alkalmasnak kell lennie művelet során keletkező részecskék szűrésére. Az erős zajnak való tartós kitettség halláskárosodást okozhat.

9. A munkaterülettől tartsa biztonságos távolságban a közelben lévő személyeket. A munkaterületre belépő személyeknek egyéni védőfelszerelést kell viselniük. A munkadarab vagy a törött tartozék darabja elrepülhet és sérülést okozhat a közvetlen munkaterületen

kívül is.

10. Az elektromos szerszámot a szigetelt maroklatnál fogva tartsa, amikor olyan műveletet végez, ahol a vágószerszám érintkezhet rejtett vezetékkel. A feszültség alatt álló vezetékkel történő érintkezés az elektromos szerszám szabadon lévő fémrészeit feszültség alá helyezhetik, és áramütést okozhatnak a kezelőnek.

11. Soha ne tegye le az elektromos szerszámot, amíg a tartozék teljesen meg nem áll. A forgó tartozék megakadhat a felületen, és a szerszámot kiránthatja a kezéből.

12. Ne működtesse az elektromos szerszámot, miközben azt maga mellett tartja. A forgó tartozékkal való véletlen érintkezés során az beakadhat a ruházatába, és a tartozékot a testéhez húzhatja.

13. Rendszeresen tisztítsa meg az elektromos szerszám szellőzőnyílásait. A motor ventilátorra magába szívja a port a ház belsejébe, és a fémpor túlzott felhalmozódása elektromos veszélyt okozhat.

14. Ne üzemeltesse az elektromos szerszámot gyúlékony anyagok közelében. A szikrák meggyújthatják ezeket az anyagokat.

15. Ne használjon olyan tartozékokat, amelyek hűtőfolyadékot igényelnek. A víz vagy más hűtőfolyadék használata áramütést okozhat.

Visszarúgás és ahhoz kapcsolódó figyelmeztetések

A visszarúgás egy megszorult vagy beakadt forgó tárcsa, korong, drótkéfe vagy bármely más tartozék okozta hirtelen reakció. A megszorulás vagy megakadás a forgó tartozék gyors leállítását okozza, aminek eredményeképpen a nem stabilan tartott szerszámogép a tartozék forgásával ellentétes irányba mozdul el. Ha például egy csiszolókorong a munkadarab megakaszt vagy beszorít, a korong a beszorítási pontba belépő éle belemélyed az anyag felületébe, ami a korong kirúgását okozza. A korong vagy a kezelő felé, vagy a kezelőtől távolodva ugrik ki, attól függően, hogy a korong mozgásának iránya a beszorulás helyén milyen irányú. A csiszolókorongok ettől el is törhetnek. A visszarúgás az elektromos szerszámok helytelen használatának és/vagy helytelen üzemeltetési eljárásoknak vagy körülményeknek az eredménye, és az alábbiakban ismertetett megfelelő óvintézkedések megte-

telével elkerülhető.

1. Tartsa stabilan a szerszámot, és testét és karját úgy helyezze el, hogy ellen tudjon állni a visszarúgó erőnek. Mindig használja a segédfogantyút (ha van), hogy az indítás során a visszarúgás vagy a nyomatékreakció maximálisan kezelhető legyen. A megfelelő óvintézkedések megtétele esetén a nyomatékreakció vagy a visszarúgó erő kezelhető.

2. Soha ne helyezze a kezét a forgó tartozék közelébe. A tartozék visszarúghat a kezére.

3. Visszarúgás esetén ne helyezkedjen el a testével azon a területen, ahol az elektromos szerszám mozogni fog. A megakadás pillanatában a visszarúgás a szerszámot a korong mozgásával ellentétes irányba mozgatja.

4. Legyen különösen óvatos, ha éles sarkaknál, széleknél stb. dolgozik. Kerülje a tartozékok ugrálását és megakadását. A sarkok, az éles szélek vagy a pattogás megakaszthatják a forgó tartozékot, és az irányíthatóság elvesztését vagy visszarúgást okozhatnak.

5. Ne csatlakoztasson fűrészláncot, fafaragó pengét vagy fogazott fűrészlapot. Az ilyen pengék gyakori visszarúgást és az irányíthatóság elvesztését okozzák.

A csiszolási és csiszoló-vágási műveletekre vonatkozó biztonsági figyelmeztetések:

1. Csak az elektromos szerszámhoz ajánlott korongtípusokat és a kiválasztott koronghoz tervezett speciális védőburkolatot használja. Azokat a korongokat, amelyeket nem az elektromos szerszámhoz terveztek, nem lehet megfelelően védeni, és nem biztonságosak.

2. A középen süllyesztett korongok csiszolófelületét a védőperem síkja alá kell szerelni. A nem megfelelően felszerelt korongot, amely túlnyúlik a védőperem síkján, nem lehet megfelelően védeni.

3. A védőburkolatot biztonságosan kell rögzíteni az elektromos szerszámhoz, és a maximális biztonság érdekében úgy kell elhelyezni, hogy a korong a lehető legkisebb mértékben legyen szabadon a kezelő felé. A védőburkolat segít megvédeni a kezelőt a letört korongdaraboktól, a koronggal való véletlen érintkezéstől és a szikrától, amely meggyújthatja a ruházatot.

4. A korongot csak az ajánlott célra szabad használni. Például: ne kőszőrüljön a vágókorong oldalával. A csiszolókorongok periferiás

csiszolásra szolgálnak, az ezekre a korongokra ható oldalirányú erők törést okozhatnak.

5. Mindig sérülésmentes, a kiválasztott koronghoz megfelelő méretű és alakú karimát használjon. A megfelelő karimák megtámasztják a korongot, így csökkentve a korong törésének lehetőségét. A vágókorongok karimái eltérhetnek a csiszolókorongok karimáitól.

6. Ne használja a nagyobb elektromos szerszámok elhasználdott korongjait. A nagyobb gépekhez való korongok nem alkalmasak a kisebb szerszámok nagyobb sebességéhez, és széttörhetnek.

Kiegészítő biztonsági figyelmeztetés a csiszoló-vágó műveletre vonatkozóan:

1. Ne erőltesse a vágókorongot, és ne gyakoroljon túlzott nyomást. Ne próbáljon meg túlzottan mélyre vágni. A korong elmozdítása növeli a terhelést és a korong megcsavarodhat vagy elhajolhat a vágatban, ami növeli a visszarúgás vagy korongtörés esélyét.

2. Ne helyezkedjen a teste a forgó koronggal egy vonalban vagy mögötte. Ha a korong a munkapontban távolodik az Ön testétől, a visszarúgás lehetősége a forgó korongot és az elektromos szerszámot közvetlenül Ön felé lökheti.

3. Ha a korong megakad, vagy ha bármilyen okból megszakítja a vágást, kapcsolja ki az elektromos szerszámot, és tartsa mozdulatlanul az elektromos szerszámot, amíg a korong teljesen meg nem áll. Soha ne próbálja meg eltávolítani a vágókorongot a vágásból, miközben a korong mozgásban van, különben visszarúgás léphet fel. Vizsgálja meg a korong megakadását, és tegyen hibaelhárító lépéseket ennek megelőzésére.

4. A vágási műveletet ne a munkadarabon indítsa újra. Hagyja, hogy a korong elérje a maximális sebességet, és óvatosan lépjen vissza a vágásba. A korong megakadhat, kiugorhat vagy visszarúghat, ha az elektromos szerszámot újraindítják a munkadarabon.

5. A nagyobb méretű munkadarabot támassza lá, hogy minimálisra csökkentse a korong becsipődésének és a visszarúgásnak a kockázatát. A nagyméretű munkadarabok hajlamosak megereszkedni saját súlyuk alatt. A munkadarabot a vágási vonal közelében és a munkadarab széléhez közel, a korong mindkét oldalán alá kell támasztani.

6. Legyen különösen óvatos, amikor be-
metszést végez meglévő falakon vagy más
vak területeken. A bevágó korong elvághat
gáz- vagy vízvezetékeket, elektromos veze-
tékeket vagy olyan tárgyakat, amelyek vissza-
rúgást okozhatnak.

A csiszolási műveletre vonatkozó biztonsági figyelmeztetés:

1. Ne használjon túlméretezett papír csiszoló-
tárcsát. A papír csiszolókorong kiválasztásakor
kövesse a gyártók ajánlásait. A nagyobb mé-
retű csiszolópapír balesetveszélyes, és a tárc-
sa megakadását, szakadását vagy visszarú-
gását okozhatja.

További biztonsági figyelmeztetés

1. Ha sülyesztett közepű csiszolókorongot
használnál, ügyeljen arra, hogy csak üveg szá-
lerősítésű korongot használjon.

2. Ezzel a csiszológéppel SOHA NE HASZ-
NÁLJON koronafűrő típusú korongokat. Ezt a
csiszológépet nem ilyen típusú korongokhoz
tervezték, és ilyen termék használata súlyos
személyi sérülést okozhat.

3. Vigyázzon, hogy ne sérüljön meg a tengely,
a karima (különösen a szerelési felület) vagy a
záróanya. Ezen alkatrészek sérülése a korong
törését okozhatja.

4. A kapcsoló bekapcsolása előtt győződjön
meg arról, hogy a korong nem érintkezik a
munkadarabbal.

5. Mielőtt a szerszámot tényleges munkada-
raban használná, hagyja egy ideig működ-
ni. Figyeljen a vibrációra vagy billegésre, ami
rossz szerelésre vagy rosszul kiegyensúlyozott
kerékre utalhat.

6. A csiszoláshoz használja a korong megfelelő
felületét.

7. Ne hagyja a szerszámot szabadon működni.
A szerszámot csak kézben tartva működtesse.

8. Ne érintse meg a munkadarabot közvetlenül
a művelet után; rendkívül forró lehet, és megé-
getheti a bőrét.

9. Tartsa be a gyártó utasításait a korongok
helyes felszerelésére és használatára vonatko-
zóan. A korongot óvatosan kezelje és tárolja.

10. Ne használjon külön szűkítő perselyeket
vagy adaptereket a nagy lyukú csiszolókoron-
gok illesztéséhez.

11. Csak ehhez a szerszámmal meghatározott
karimákat használjon.

12. A menetes furatú koronggal felszerelendő
szerszámok esetében ügyeljen arra, hogy a
korong menete elég hosszú legyen a tengely
hosszához befogadásához.

13. Ellenőrizze, hogy a munkadarab megfele-
lően van-e alátámasztva.

14. Tartsa szem előtt, hogy a korong a szerszám
kikapcsolása után is tovább forog.

15. Ha a munkahely rendkívül forró és párás,
vagy elektromosan vezető porral erősen szen-
nyezett, használjon megszakítót (30 mA) a
munkavédelem érdekében.

16. Ne használja ezt a szerszámot azbeszttar-
talmú anyagokon.

17. A vágókorong használatakor mindig a hazai
szabályozás által előírt porfogó korongvédő-
vel dolgozzon.

18. A vágókorongokra nem szabad oldalirányú
nyomást gyakorolni.

19. Ne használjon szövet munkakesztyűt a
működtetés során. A szövetkesztyűből származó
szálak a szerszámba kerülhetnek, ami
szerszám törését okozhatja.

Fontos biztonsági utasítások az akkumulátorhoz

1. Az akkumulátor használata előtt olvassa el
az összes utasítást és figyelmeztető jelzést (1)
az akkumulátortöltőn, (2) az akkumulátoron és
(3) az akkumulátort használó készüléken.

2. Ne szerelje szét az akkumulátort.

3. Ha az üzemidő túlzottan lerövidült, azonnal
kapcsolja ki a készüléket. Ez túlmelegedést,
égési sérülést és akár robbanást is eredmén-
yezhet.

4. Ha elektrolit kerül a szemébe, öblítse ki tiszta
vízzel, és azonnal forduljon orvoshoz. Ez a látás
elvesztéséhez vezethet.

5. Ne zárja rövidre az akkumulátort:

(1) Ne érintse a csatlakozókat semmilyen veze-
tő anyaggal.

(2) Kerülje az akkumulátor más fémtárgyakkal
való tárolását, például szögekkel, érmékkel
stb.

(3) Ne tegye ki az akkumulátort víznek vagy
esőnek.

Az akkumulátor rövidzárlata nagy áramerős-

séget, túlmelegedést, esetleg égési sérüléseket és akár meghibásodást is okozhat.

6. Ne tárolja a készüléket és az akkumulátort olyan helyen, ahol a hőmérséklet elérheti vagy meghaladhatja az 50 °C-ot (122 °F).

7. Ne égesse el az akkumulátort még akkor sem, ha az súlyosan sérült vagy teljesen elhasználódott. Az akkumulátor tűz hatására felrobbanhat.

8. Vigyázzon, nehogy leejtse vagy megüsse az akkumulátort.

9. Ne használjon sérült akkumulátort.

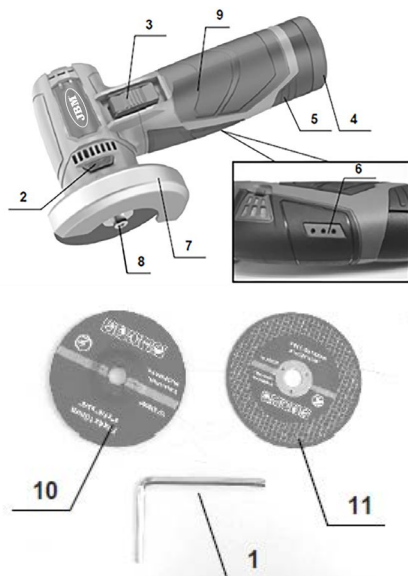
10. A lítium-ion akkumulátorra a veszélyes árukra vonatkozó jogszabályok előírásai vonatkoznak. A kereskedelmi, pl. harmadik felek vagy szállítványozók által végzett szállítás esetén a csomagolásra és címkézésre vonatkozó különleges követelményeket be kell tartani. A szállítandó termék előkészítéséhez veszélyes anyagokkal foglalkozó szakértővel való konzultáció szükséges. Kérjük, vegye figyelembe az esetleg részletesebb nemzeti előírásokat is. Ragassza vagy szigetelje le a nyitott érintkezőket, és rögzítse az akkumulátort úgy, hogy az ne tudjon elmozdulni a csomagolásban.

11. Kövesse az akkumulátor ártalmatlanítására vonatkozó helyi előírásokat.

MŰSZAKI ADATOK

Modell:	60061
Kerékátmérő	76mm
Rögzítési átmérő	10mm
Orsó menet	M5
Névleges sebesség (n)	18,500min
Névleges feszültség	D.C.12V
Akkumulátor	(1)LY699-Li-12V (2) LY699S-Li-12V
Akkumulátor töltő	LY699-1350- 2000G(B)
Teljes hossz (csak a számszám)	163mm
Nettó súly (csak a számszám)	0.75kg

ALKATRÉSZLISTA

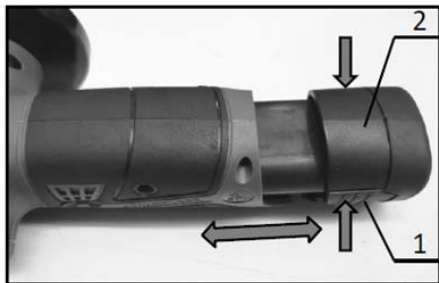


N.º Megnevezés

- | | |
|----|----------------------|
| 1 | M5 hatszögletű kulcs |
| 2 | Orsóreteszelő gomb |
| 3 | Csúszókapcsoló |
| 4 | Akkumulátor |
| 5 | Gombelem |
| 6 | Jelzőfények |
| 7 | Védőburkolat |
| 8 | Hatlapfejű csavar |
| 9 | Puha markolat |
| 10 | Csiszolókorong |
| 11 | Csiszolóvágó korong |

ÖSSZEÁLLÍTÁS

Az akkumulátor behelyezése vagy eltávolítása



1. Gomb 2. Akkumulátor

Az akkumulátor eltávolításához csúsztassa ki a szerszámból, miközben elcsúsztatja az akkumulátor két oldalán található gombokat. Az akkumulátor behelyezéséhez igazítsa azt az akkumulátornyíláshoz, és csúsztassa a helyére. Egészen addig csúsztassa be, amíg egy kis kattánással be nem rögzül a helyére.

Szerszám/akkumulátor védelmi rendszere

A szerszám/akkumulátor egy védelmi rendszerrel van felszerelve. Ez a rendszer automatikusan lekapcsolja a motor áramellátását a szerszám és az akkumulátor élettartamának meghosszabbítása érdekében. A szerszám automatikusan leáll működés közben, ha a szerszám vagy az akkumulátor megfelel az alábbi feltételek valamelyikének.

Túlerhelés elleni védelem

Ha a szerszámot olyan módon működtetik, hogy az abnormálisan nagy áramot vesz fel, a szerszám automatikusan, minden jelzés nélkül leáll. Ekkor kapcsolja ki a szerszámot, és hagyja abba azt a munkát, amely az eszköz túlterhelését okozta. Ezután kapcsolja be a szerszámot az újraindításhoz.

Túlmelegedés elleni védelem

Quando a bateria está sobreaquecida, a ferramenta para automaticamente. Neste caso, deixe a bateria arrefecer antes de voltar a ligar a ferramenta.

Proteção contra descarga excessiva

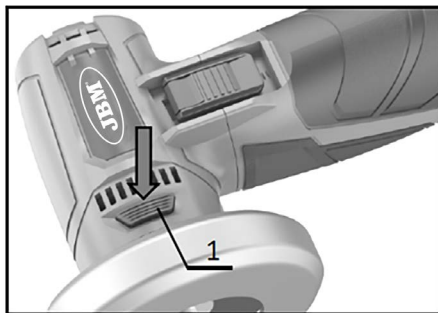
Ha az akkumulátor túlmelegszik, a szerszám automatikusan leáll. Ekkor hagyja lehűlni az akkumulátort, mielőtt újra bekapcsolná.

Túlerhelés elleni védelem

Ha a szerszám/akkumulátor töltöttsége nem elegendő, a szerszám automatikusan leáll. Ekkor vegye ki az akkumulátort a szerszámból, és töltsse fel.

Orsóreteszelő

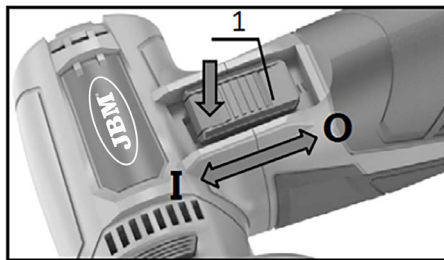
Nyomja meg a tengelyzár gombot, hogy megakadályozza a tengely forgását a tartozékok beszerelésekor vagy eltávolításakor.



1.Orsóreteszelő gomb

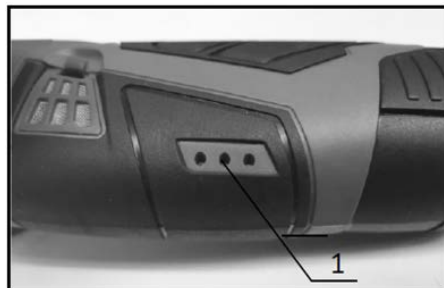
Kioldó működése

A szerszám indításához csúsztassa a csúszzókapcsolót az „I (ON)” állás felé a csúszzókapcsoló hátsó részének megnyomásával. Folyamatos működéshez nyomja meg a csúszzókapcsoló elülső részét a rögzítéshez. A szerszám leállításához nyomja meg a csúszzókapcsoló hátsó részét, majd csúsztassa „O (KI)” állásba.



1. Csúszzókapcsoló

Az akkumulátor fennmaradó töltöttségének jelzése



1. Jelzőfények

A szerszám indításakor a jelzőlámpák egyszerre világítanak, hogy jelezzék az akkumulátor fennmaradó töltöttségét. A szerszám leállításakor a jelzőlámpák azonnal kialszanak. A későbbiekben részletezzük a fennmaradó töltöttséggel kapcsolatos további információkat.

Jelzőfények	Fennmaradó töltöttség
 Ég	
 Három zöld lámpa ég	Teljesen feltöltve
 Két zöld lámpa ég	30–60%
 Egy zöld lámpa ég	10–30%

Véletlen újraindítás megelőző funkció

A balesetek elkerülése érdekében a szerszám még akkor sem indul el, ha behelyezi az akkumulátort, amikor a csúszókapcsoló az „I (ON)” állásban van, miután az akkumulátort eltávolította. A szerszám indításához ebben az esetben először csúsztassa a csúszókapcsolót az „O (OFF)” állásba, majd csúsztassa újra az „I (ON)” állásba.

Elektronikus nyomatékszabályozó funkció

A szerszám elektronikusan észleli azokat a helyzeteket, amikor a korong vagy a tartozék megakadásának veszélye fennállhat. Ebben az esetben a szerszám automatikusan kikapcsol, hogy megakadályozza a tengely forgását (a visszarúgást nem akadályozza meg). A szerszám újraindításához először kapcsolja ki a szerszámot, szüntesse meg a forgási sebesség hirtelen csökkenésének okát, majd kapcsolja be a szerszámot.

Lágyindítás funkció

A lágyindítási funkció csökkenti az indítási reakciót.

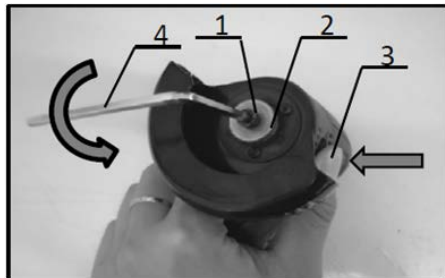
Elektromos fék

Az elektromos fék a szerszám kikapcsolása után aktiválódik. A fék nem működik, ha az áramellátás megszűnik, például ha az akkumulátort véletlenül kiveszik, miközben a kapcsoló még be van kapcsolva.

Csiszolókorong vagy csiszolóvágó korong beszerelése és eltávolítása

Választható tartozék

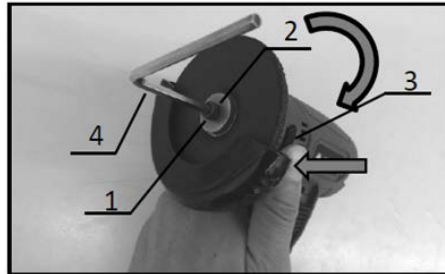
Távolítsa el a hatlapfejű csavart és a külső karimát



A külső perem eltávolításához nyomja le teljesen a tengelyrögztő gombot, hogy a tengely ne tudjon elfordulni, és csavarkulccsal lazítsa meg a hatlapfejű csavart az óramutató járásával ellentétes irányban. Ezután távolítsa el a hatlapfejű csavart és a külső karimát.

1. Hatlapfejű csavar 2. Külső karima 3. Tengelyrögztítő gomb 4. A tengely gombja

Csiszolókorong beszerelése vagy eltávolítása

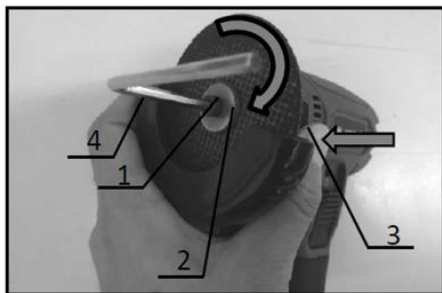
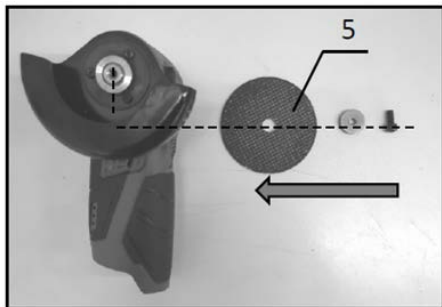


A csiszolókorong felszereléséhez a korongot/külső karimát/hatlapfejű csavart az órában látható sorrendben és irányban helyezze fel, majd nyomja le teljesen a tengelyrögztítő gombot, hogy a tengely ne tudjon forogni, és csavarkulccsal húzza meg a hatlapfejű csavart az óramutató járásával megegyező irányban.

A csiszolókorong eltávolításához kövesse a beszerelési eljárást fordított sorrendben.

1. Hatlapfejű csavar 2. Külső karima 3. Tengelyrögzítő gomb 4. Tengelyrögzítő gomb 5. Csiszolókorong

A csiszológó korong beszerelése és eltávolítása

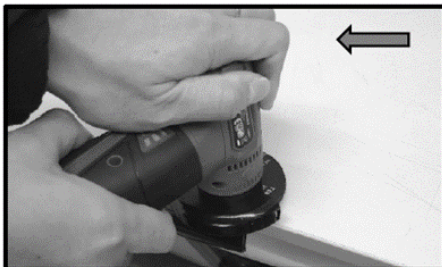


1. Hatlapfejű csavar 2. Külső karima 3. Tengelyrögzítő gomb 4. Tengelyrögzítő gomb 5. Csiszológó korong

A csiszológó korong a csiszolókoronghoz hasonló módon szerelhető fel és távolítható el.

HASZNÁLAT

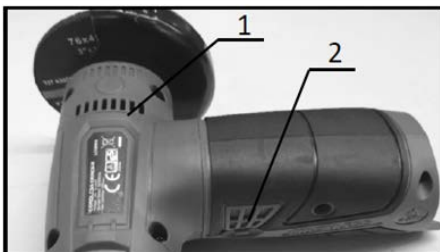
Csiszolási művelet



Kapcsolja be a szerszámot, majd helyezze a tárcsát vagy korongot a munkadarabra. A korong vagy tárcsa élét általában a munkadarab felületéhez képest körülbelül 15°-os szögben tartsa. Új korong használata esetén eleinte ne dolgozzon a csiszolót előre felé mozgatva, különben belevághat a munkadarabba. Ha a használat során a korong éle lekerekedik, a korong előre és hátrafelé is mozgatható.

Vágás

Választható tartozék



1. Kimeneti szellőző 2. Bemeneti szellőző

KARBANTARTÁS

Tippek az akkumulátor élettartamának meghosszabbításához

1. Töltse fel az akkumulátort, mielőtt teljesen lemerülne. Mindig állítsa le a készüléket, és töltsen fel az akkumulátort, ha a teljesítmény csökkenését észleli.
2. Soha ne próbáljon feltölteni teljesen feltöltött akkumulátort. A túltöltés lerövidíti az akkumulátor élettartamát.
3. Az akkumulátort 5–45 °C-os környezeti hőmérsékleten töltsen. Hagyja a forró akkumulátort lehűlni, mielőtt feltölti.
4. Töltsen fel az akkumulátort, ha hosszabb ideig (több mint hat hónapig) nem használta.

Jóváhagyott tartozékok

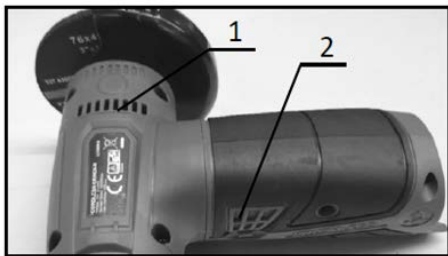
	max. [mm]	[mm]			
	D	b	d	[min ⁻¹]	[m/s]
	76	6	10	19,500	80

EU-MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

2006/42/EC	EN 60745-1
2014/30/EU	EN60745-2-3
2011/65/EU	EN 55014-1
	EN IEC 63000

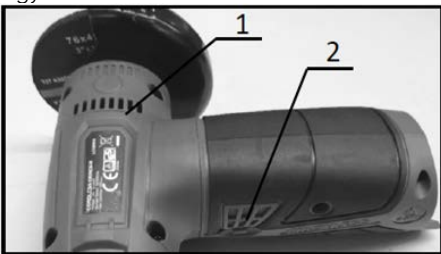
Légtelenítő szelep

A szerszámot és annak szellőzőnyílásait tisztán kell tartani. Rendszeresen tisztítsa meg a szerszám szellőzőnyílásait, vagy amikor a szellőzőnyílások eltömődnek.



1. Kimeneti szellőző 2. Bemeneti szellőző

Távolítsa el a szellőzőnyílás porvédőjét, és tisztítsa meg, hogy a levegő áramlása zavartalan legyen.



1. Porvédő

ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ

Прежде чем приступить к использованию



изделия, внимательно ознакомьтесь с настоящим руководством пользователя.

Несоблюдение настоящей инструкции может привести к травме и/или повреждению изделия.

Сохраните инструкцию для использования в будущем.

Безопасность рабочей зоны

1. Следите за тем, чтобы в рабочей зоне была чистота и хорошее освещение. Загромождение или недостаток освещения в рабочей зоне приводят к несчастным случаям.

2. Запрещается эксплуатировать приводной инструмент во взрывоопасных средах, например в присутствии горючих жидкостей, газов или пыли. При работе приводного инструмента образуются искры, от которых могут воспламениться пыль или пары.

3. Не допускайте присутствия детей и посторонних лиц во время работы с приводным инструментом. Отвлекающие факторы могут привести к потере контроля.

Электробезопасность

1. Вилки приводного инструмента должны подходить к розетке. Категорически запрещается как-либо модифицировать штепсельную вилку. Запрещается использование переходников для вилки с заземленным приводным инструментом. Стандартные вилки без модификации и соответствующие розетки снизят возможность поражения электрическим током.

2. Избегайте прикосновения частей тела к заземленной поверхности, например к трубе, радиатору, газовой плите и холодильнику. Если ваше тело заземлено, имеется повышенная опасность поражения электрическим током.

3. Запрещается подвергать приводной инструмент воздействию дождя или условий

повышенной влажности. Попадание воды в приводной инструмент повышает возможность поражения электрическим током.

4. Аккуратно обращайтесь с сетевым шнуром. Запрещается использовать сетевой шнур для переноски, подтягивания приводного инструмента, запрещается тянуть за сетевой шнур при отключении инструмента от розетки. Берегите шнур от воздействия источников тепла, масла, острых кромок или движущихся частей. Если сетевой шнур поврежден или запутан, это увеличивает возможность поражения электрическим током.

5. При работе с приводным инструментом на открытом воздухе используйте удлинитель, предназначенный для использования на открытом воздухе. Использование удлинителя, предназначенного для использования на открытом воздухе, снижает возможность поражения электрическим током.

6. Если работа с приводным инструментом во влажном месте неизбежна, используйте для защиты устройство дифференциального тока (УЗО). Использование УЗО снижает возможность поражения электрическим током.

Личная безопасность

1. При работе с приводным инструментом будьте внимательны, контролируйте все свои действия и руководствуйтесь здравым смыслом. Не используйте приводной инструмент, если вы устали или находитесь в состоянии наркотического, алкогольного опьянения или под воздействием лекарств. Лишь момент невнимательности при использовании приводного инструмента может привести к тяжелой травме.

2. Используйте средства индивидуальной защиты. Средства защиты глаз должны быть постоянно надеты. Использование в соответствующих условиях средств защиты, например противопылевого респиратора, защитной обуви с нескользящей подошвой, каски или средств защиты органов слуха позволяет снизить вероятность получения

травм.

3. Исключите произвольное включение инструмента. Перед подключением к источнику питания и/или установке аккумулятора, когда вы берете инструмент в руки, или перед его переноской убедитесь, что выключатель находится в положении «выключено». Если при переноске приводного инструмента держать палец на выключателе, или если подключать приводной инструмент к источнику питания, когда выключатель находится в положении «включено», это приводит к несчастным случаям.

4. Перед включением приводного инструмента снимите регулировочный ключ или гаечный ключ. Если при пуске приводного инструмента регулировочный или гаечный ключ остается на вращающейся части инструмента, это может привести к травме.

5. Не дотягивайтесь до слишком далеко расположенных предметов. Постоянно имейте надежную опору и устойчивое равновесие. Это позволяет лучше контролировать приводной инструмент в непредвиденных ситуациях.

6. Одевайтесь правильно. Запрещается работа в одежде со свисающими частями или при надетой бижутерии. Волосы, части одежды и перчатки должны находиться на безопасном расстоянии от движущихся частей. Свободная одежда, бижутерия или длинные волосы могут попасть в движущиеся части.

7. Если предусмотрены устройства для подключения систем удаления и сбора пыли, убедитесь, что они подключены и правильно используются. Использование системы пылеулавливания может снизить опасность, связанную с пылью.

Использование приводного инструмента и уход за ним

1. Запрещается перегрузка приводного инструмента. Используйте приводной инструмент, предназначенный для вашей технологической задачи. Правильно выбранный приводной инструмент сделает работу лучше и безопаснее, в том темпе, который он обеспечивает благодаря своей конструкции.

2. Запрещается использовать приводной инструмент, если выключатель не включает и не выключает его. Любой приводной инструмент, которым невозможно управлять с помощью выключателя, представляет опасность и подлежит ремонту.

3. Перед выполнением каких-либо регулировок, заменой оснастки или при переводе приводного инструмента на хранение, отключите вилку от розетки источника питания и/или снимите аккумулятор с инструмента. Такие профилактические меры безопасности снизят риск случайного включения приводного инструмента.

4. Храните неиспользуемый приводной инструмент в недоступном для детей месте и не допускайте использования приводного инструмента лицами, не имеющими навыков безопасного использования приводного инструмента или не уяснившими содержания настоящей инструкции. Приводной инструмент представляет собой опасность в руках неподготовленных пользователей.

5. Осуществляйте уход за приводным инструментом. Всегда убеждайтесь в отсутствии смещения или заедания движущихся частей, поломки деталей и любых других состояний, которые могут повлиять на работу приводного инструмента. При выявлении повреждений выполните ремонт приводного инструмента перед его использованием. Многие несчастные случаи вызваны недостаточным техническим обслуживанием приводного инструмента.

6. Режущий инструмент должен быть хорошо заточен и чист. Исправный режущий инструмент с острыми режущими кромками реже заклинивает, и им легче управлять.

7. Используйте приводной инструмент, оснастку, насадки и т.д. в соответствии с настоящей инструкцией, принимая во внимание условия и характер выполняемой работы. Использование приводного инструмента для операций, для которых он не предназначен, может привести к опасной ситуации.

Использование аккумуляторного инструмента и уход за ним

1. Заряжайте аккумулятор только с помощью зарядного устройства, указанного изготовителем. Зарядное устройство, предназначенное для аккумуляторов одного типа, может привести к возникновению возможности пожара при использовании с аккумуляторами другого типа.

2. Используйте приводной инструмент только с предназначенными для него аккумуляторными батареями. Использование аккумуляторных батарей несоответствующего типа может привести к возникновению возможности травм и пожара.

3. При хранении неиспользуемых аккумуляторных батарей следите за тем, чтобы рядом с ними не находились металлические предметы, например скрепки, монеты, ключи, гвозди, винты или другие мелкие металлические предметы, которые могут привести к замыканию ее клемм. Замыкание клемм аккумуляторной батареи может привести к ожогам или пожару.

4. В чрезвычайных условиях может произойти выброс жидкости из батареи, избегайте контакта. Если это все-таки произошло, промойте водой место контакта. При попадании жидкости в глаза также обратитесь за медицинской помощью. При выбросе жидкости из аккумуляторной батареи она может вызвать раздражение или ожоги кожи.

Сервис

1. Сервисное обслуживание приводного инструмента должно выполняться квалифицированным специалистом по ремонту с использованием только идентичных запасных частей. Это обеспечит сохранение безопасности приводного инструмента.

2. Выполняйте требования инструкций по смазке и замене оснастки.

3. Ручки должны быть сухими, чистыми, на них не должно быть масла и смазки.

Предупреждения об обеспечении безопасности аккумуляторной шлифовальной машины

Предупреждение об опасности, общее для операций шлифования, зачистки

абразивным инструментом, зачистки проволочной щеткой или абразивной резки:

1. Описываемый приводной инструмент предназначен для выполнения операций шлифования, зачистки абразивным инструментом, зачистки проволочной щеткой или абразивной резки.

Ознакомьтесь со всеми предупреждениями об опасности, инструкциями, иллюстрациями и техническими характеристиками, прилагаемыми к приводному инструменту. Несоблюдение всех приведенных ниже инструкций может привести к поражению электрическим током, пожару и/или тяжелой травме.

2. С помощью описываемого приводного инструмента не рекомендуется выполнять такие операции, как, например, полировка. Операции, для выполнения которых приводной инструмент не предназначен, могут привести к возникновению опасности и привести к травме.

3. Запрещается использование принадлежностей и оснастки, не предназначенных специально для него и не рекомендованных изготовителем инструмента. Простая возможность установки принадлежности или оснастки на приводной инструмент не является свидетельством того, что это обеспечивает безопасную работу.

4. Номинальная скорость вращения оснастки должна равняться, по крайней мере, максимальной скорости приводного инструмента. Оснастка с номинальной скоростью ниже, чем рабочая скорость инструмента, может разрушиться и разлететься на части.

5. Наружный диаметр и толщина выбранной оснастки должны соответствовать номинальной мощности приводного инструмента. Оснастка несоответствующего размера исключает возможность использования защитного кожуха, невозможно адекватно ее контролировать.

6. Резьба на оснастке с резьбовой установкой должна соответствовать резьбе шпинделя шлифовальной машины. Для оснастки, которая устанавливается с помощью фланцев, отверстие в оснастке должно соответствовать установочному

диаметру фланца. Оснастка, которая не соответствует установочным частям приводного инструмента, при работе будет вращаться с эксцентриситетом, сильно вибрировать и может привести к потере контроля.

7. Запрещается использование поврежденной оснастки. Перед каждым использованием выполняйте внешний осмотр оснастки, например, убедитесь в отсутствии сколов и трещин на шлифовальном круге, трещин, разрывов или повышенного износа шлифтарелки, ослабления крепления или треснувшей проволоки на проволоочной щетке. При падении приводного инструмента или оснастки выполните его осмотр для выявления повреждений или установите оснастку и дайте приводному инструменту поработать на максимальной скорости без нагрузки в течение одной минуты, при этом в плоскости вращения оснастки приводного инструмента никто не должен находиться, включая вас. Поврежденная оснастка обычно разрушается во время этого испытания.

8. Используйте средства индивидуальной защиты. В зависимости от области применения используйте защитный экран для лица, закрытые защитные очки или обычные защитные очки. По мере необходимости. Используйте противопылевой респиратор, средства защиты органов слуха, перчатки и рабочий фартук, которые обеспечивают защиту от мелких абразивных материалов или фрагментов заготовок. Средства защиты глаз должны обеспечивать защиту от разлетающихся частиц, образующихся при различных операциях. Пылезащитная маска или противопылевой респиратор должны быть способны отфильтровать частицы, образующиеся в результате вашей работы. Длительное воздействие шума высокой интенсивности может привести к потере слуха.

9. Все другие лица должны находиться на безопасном расстоянии от рабочей зоны. Все лица, входящие в рабочую зону, должны использовать средства индивидуальной защиты. Фрагмент заготовки или обломок оснастки могут улететь и привести к травме за пределами непосредственной зоны

работы.

10. При выполнении операции, при которой режущий инструмент может соприкоснуться со скрытой проводкой, держите приводной инструмент только за изолированные поверхности схвата. При соприкосновении с проводом под напряжением это также приведет к тому, что открытые металлические части приводного инструмента окажутся под напряжением, что может привести к поражению оператора электрическим током.

11. Категорически запрещается класть приводной инструмент до полной остановки оснастки. Вращающаяся оснастка может соприкасаться с поверхностью, и приводной инструмент переместится против вашего желания.

12. Не включайте приводной инструмент при его переноске рядом с собой. Случайный контакт с вращающейся оснасткой может привести к захвату вашей одежды, и оснастка нанесет вам травму.

13. Регулярно выполняйте очистку вентиляционных отверстий приводного инструмента. Вентилятор двигателя будет втягивать пыль внутрь корпуса, а сильное накопление металлической пыли может привести к возникновению возможности поражения электрическим током.

14. Запрещается эксплуатация приводного инструмента вблизи легковоспламеняющихся материалов. Искры могут привести к воспламенению этих материалов.

15. Запрещается использование оснастки, с которой требуется использовать охлаждающую жидкость. Использование воды или других охлаждающих жидкостей может привести к поражению электрическим током.

Обратный удар и связанные с ним предупреждения

Обратный удар — это внезапная реакция на защемление или зацепление вращающегося шлифовального круга, шлифтарелки, щетки или любой другой оснастки. Защемление или зацепление приводит к быстрому застопориванию вращающейся оснастки, что, в свою очередь, приводит к тому, что

приводной инструмент с большой силой неконтролируемо перемещается в направлении, противоположном вращению оснастки в точке защемления. Например, при защемлении или зацеплении абразивного круга обрабатываемой деталью, край круга, находящийся в контакте с точкой защемления, может резко врезаться в поверхность материала, в результате чего круг с большой силой выталкивается из реза или отталкивается от поверхности материала. Круг может отскочить в направлении оператора или от него, в зависимости от направления движения круга в точке защемления. В этих условиях абразивный круг также может разрушиться. Обратный удар является результатом ненадлежащего использования приводного инструмента и/или неправильного порядка или ненормальных условий работы, и его можно избежать, приняв соответствующие меры предосторожности, как указано ниже.

1. Всегда крепко держите в руках приводной инструмент и расположите тело и руки, так чтобы вы могли справиться с усилием обратного удара. Для максимального контроля при обратном ударе или компенсации реакции крутящего момента во время пуска обязательно используйте вспомогательную ручку, если она имеется. Если приняты надлежащие меры предосторожности, оператор способен контролировать реакцию на крутящий момент или силы обратного удара.

2. Запрещается держать рукой инструмент рядом с вращающейся оснасткой. При обратном ударе оснастка может причинить травму руки.

3. Не располагайте тело в зоне, куда будет двигаться приводной инструмент в случае обратного удара. Обратный удар приведет к перемещению инструмента в направлении, противоположном движению круга в точке зацепления.

4. Соблюдайте особую осторожность при работе на углах, острых кромках и т. д. Принимайте меры к тому, чтобы избежать отскока и защемления оснастки. При работе на углах, острых кромках чаще происходит отскок или защемление вращающейся оснастки, что приводит к потере контроля или обратному удару.

5. Запрещается устанавливать цепную пилу, фрезы для обработки древесины или дисковую пилу. Такая оснастка часто приводит к обратному удару и потере контроля.

Предупреждения об обеспечении безопасности, относящиеся к операциям шлифования и абразивной резки:

1. Используйте круги только такого типа, которые рекомендованы для вашего приводного инструмента, а также специальный защитный кожух, предназначенный для выбранного круга. Круги, которые не предназначены для описываемого приводного инструмента, не позволяют нормально использовать защитный кожух, и создают опасность.
2. Шлифовальная поверхность кругов с углублением в центре должна располагаться внутри защитного кожуха, ниже плоскости его края. При неправильной установке круга и его вылете за плоскость края защитного кожуха адекватная защита не обеспечивается.
3. Защитный кожух должен быть надежно зафиксирован на приводном инструменте и расположено так, чтобы обеспечивалась максимальная безопасность, чтобы на оператора была направлена минимальная часть окружности круга. Защитный кожух помогает защитить оператора от осколков разрушившегося круга, случайного контакта с кругом и от искр, которые могут воспламенить одежду.
4. Круги необходимо использовать только для работ, для которых они предназначены. Например запрещается выполнять шлифовку боковой стороной отрезного круга. Абразивные отрезные круги предназначены для резания наружной стороной, при приложении к этим кругам бокового усилия возможно их разрушение.
5. Используйте только фланцы для кругов без повреждения, их размер и форма должны соответствовать выбранному кругу. Фланцы, соответствующие конструкции круга, обеспечивают его адекватную опору, что снижает возможность разрушения круга. Фланцы для отрезных кругов могут отличаться от фланцев для шлифовальных кругов.

6. Использование изношенных кругов от более крупного приводного инструмента запрещается. Круги, предназначенные для более крупного приводного инструмента, не рассчитаны на более высокую скорость вращения малогабаритного инструмента, и возможен их разрыв.

Дополнительное предупреждение об опасности, относящееся к операции абразивной резки:

1. Принимайте меры против «заклинивания» отрезного круга и не оказывайте слишком сильное давление. Запрещается пытаться осуществлять резку слишком большой глубины. Механическое перенапряжение круга приводит к увеличению нагрузки на него и вероятности изгиба или заедания круга в резе, что создает возможность обратного удара или разрушения круга.
2. При работе запрещается находиться в плоскости вращения круга, в зоне, куда полетят его обломки. Если круг в ходе работы движется в направлении от вашего тела, возможность обратного удара может привести к тому, что вращающийся круг и приводной инструмент будут отброшены прямо на вас.
3. При заклинивании круга или при прерывании резания по любой причине выключите приводной инструмент и удерживайте приводной инструмент неподвижно до полной остановки круга. Категорически запрещается пытаться извлечь отрезной круг из реза, пока круг находится в движении, в противном случае может произойти обратный удар. Изучите причины заклинивания круга и примите меры к тому, чтобы их устранить.
4. Не включайте приводной инструмент для резания, если круг находится внутри реза в обрабатываемой детали. Дайте кругу развить полную скорость и осторожно введите его в рез. Если при включении приводного инструмента круг находится внутри реза в обрабатываемой детали, круг может заклинить, потянуть инструмент вверх, или произойдет обратный удар.
5. Обеспечьте опору для крупногабаритных деталей, чтобы свести к минимуму возможность защемления круга и обратного удара. Крупные заготовки провисают под собственным весом. Опоры

необходимо устанавливать под заготовкой рядом с линией реза и рядом с краем заготовки с обеих сторон круга.

6. Соблюдайте особую осторожность при «вырезании кармана» в имеющихся стенах или других слепых зонах. Врезающийся круг может перерезать газовые или водопроводные трубы, электропроводку или попасть на предметы, которые могут вызвать обратный удар.

Предупреждение об опасности, относящееся к операции зачистки:

1. Запрещается использование дисков для зачистки из шлифовальной бумаги слишком большого размера. При выборе шлифовальной бумаги руководствуйтесь рекомендациям изготовителя. Диски из шлифовальной бумаги, выходящие за пределы шлифтарелки, создают возможность разрыва, защемления, разрыва диска или обратного удара.

Дополнительное предупреждение об опасности

1. При использовании шлифовальных кругов с вогнутой центральной частью обязательно используйте только круги, армированные стекловолокном.
2. С описываемой шлифовальной машиной КАТЕГОРИЧЕСКИ ЗАПРЕЩАЕТСЯ ИСПОЛЬЗОВАТЬ круги типа «абразивная чашка». Шлифовальная машина не предназначена для кругов этого типа, и использование такого продукта может привести к тяжелой травме.
3. Примите меры к тому, чтобы не повредить шпиндель, фланец (особенно посадочную поверхность) или контргайку. Повреждение этих деталей может привести к поломке круга.
4. Перед включением переключателя убедитесь, что круг не соприкасается с заготовкой.
5. Перед реальным использованием инструмента на заготовке дайте машине поработать некоторое время. Обращайте внимание на вибрацию или биение, что может указывать на ненормальную установку или плохо сбалансированный круг.

6. Для шлифовки используйте поверхность круга, предназначенную для этого.
7. Запрещается оставлять инструмент включенным. Включайте инструмент, только когда вы держите его в руках.
8. Не прикасайтесь к заготовке сразу после выполнения операции, она может быть очень горячей и может обжечь кожу.
9. Соблюдайте инструкции изготовителя по правильной установке и использованию кругов. Бережно обращайтесь с кругами при работе и хранении.
10. Запрещается использование отдельных переходных втулок или переходников для установки абразивных кругов с большими отверстиями.
11. Используйте только фланцы, предназначенные для описываемого инструмента.
12. При использовании инструментов, предназначенных для установки на диск с резьбовым отверстием, убедитесь, что резьба в диске достаточно длинная, и шпиндель полностью поместится в резьбовом отверстии.
13. Убедитесь в надежной опоре заготовки.
14. Всегда помните, что круг продолжает вращаться после выключения инструмента.
15. Если на рабочем месте повышенная температура и влажность или оно сильно загрязнено электропроводящей пылью, для обеспечения безопасности работы используйте устройство защитного отключения (30 мА).
16. Запрещается использование инструмента на материалах, содержащих асбест.
17. При использовании отрезного круга обязательно работайте с пылеулавливающим кожухом, согласно требованиям местного законодательства.
18. Запрещается подвергать отрезные круги боковому давлению.
19. Использование тканевых рабочих перчаток во время работы запрещено. Волокна тканевых перчаток могут попасть в инструмент, что может привести к его поломке.

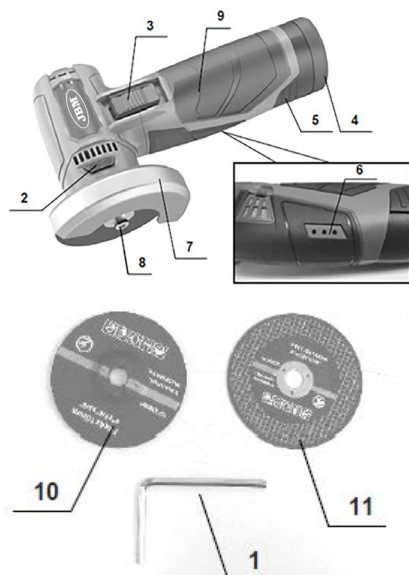
Важные правила техники безопасности для аккумуляторной батареи.

1. Перед использованием аккумуляторной батареи ознакомьтесь со всеми инструкциями и предупреждающими наклейками на (1) зарядном устройстве для аккумулятора, (2) аккумуляторе и (3) изделии, использующем аккумулятор.
2. Запрещается разбирать аккумуляторную батарею.
3. Если время работы резко снизилось, немедленно прекратите эксплуатацию. Это может привести к возможности перегрева, ожогов и даже взрыва.
4. Если электролит попал в глаза, промойте их чистой водой и немедленно обратитесь за медицинской помощью. Он может привести к потере зрения.
5. Запрещается замыкать выводы аккумуляторной батареи:
 - (1) Запрещается прикасаться к клеммам любым электропроводным материалом.
 - (2) Запрещается хранить аккумуляторную батарею в контейнере с другими металлическими предметами, например с гвоздями, монетами и т.д.
 - (3) Запрещается подвергать аккумуляторную батарею воздействию воды или дождя.Короткое замыкание аккумулятора может привести к протеканию тока большой силы, перегреву, возможным ожогам и даже поломке.
6. Запрещается хранить инструмент и аккумуляторную батарею в местах, где температура может достигать 50°C (122 °F) или превышать ее.
7. Запрещается сжигать аккумуляторную батарею, даже если она сильно повреждена или полностью изношена. Аккумуляторная батарея может взорваться в огне.
8. Не роняйте аккумулятор и не подвергайте его ударам.
9. Запрещается использование поврежденного аккумулятора.
10. На встроенные в аккумулятор литий-ионные элементы распространяются требования законодательства об

опасных грузах. При коммерческих перевозках, например, третьими лицами, экспедиторами, необходимо соблюдать специальные требования к упаковке и маркировке. Для подготовки изделия к отгрузке требуется консультация специалиста по опасным материалам. Также соблюдайте, национальные нормативы, которые, возможно, содержат более подробные требования. Заклейте изолентой или малярной лентой оголенные контакты и упакуйте аккумулятор таким образом, чтобы он не мог перемещаться в упаковке.

11. Соблюдайте местные нормативы утилизации аккумуляторов.

ПЕРЕЧЕНЬ ДЕТАЛЕЙ



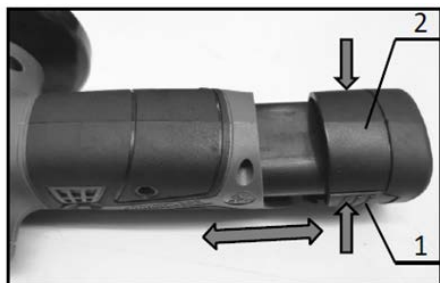
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модель:	60061
Диаметр круга	76mm
Установочный диаметр	10mm
Резьба шпинделя	M5
Номинальная скорость (об/мин)	18,500min
Номинальное напряжение	D.C.12V
Аккумуляторная батарея	(1)LY699-Li-12V (2) LY699S-Li-12V
Зарядное устройство	LY699-1350-2000G(B)
Общая длина (только инструмент)	163mm
Вес нетто (только инструмента)	0.75kg

N.º	Наименование
1	Шестигранный ключ M5
2	Кнопка фиксатора вала
3	Ползунковый выключатель
4	Аккумуляторная батарея
5	Кнопка снятия аккумулятора
6	Индикаторные лампы
7	Защитный кожух круга
8	Болт с шестигранным углублением
9	Мягкая ручка
10	Шлифовальный круг
11	Абразивный отрезной круг

СБОРКА

Установка или снятие аккумуляторной батареи



1. Кнопка 2. Аккумуляторная батарея

Чтобы снять аккумуляторную батарею, нажмите кнопку с обеих сторон батареи и сдвиньте аккумулятор из инструмента. Чтобы установить аккумуляторную батарею, выровняйте язычок на аккумуляторной батарее с канавкой для аккумулятора в корпусе и сдвиньте его на место. Вставьте его до упора, пока он не зафиксируется на месте с негромким щелчком.

Система защиты инструмента/аккумулятора

Инструмент оснащен системой защиты инструмента/аккумулятора. Эта система автоматически отключает питание двигателя, чтобы продлить срок службы инструмента и срок службы батареи. Инструмент автоматически остановится во время работы, если инструмент или аккумулятор находятся в одном из следующих состояний.

Защита от перегрузки

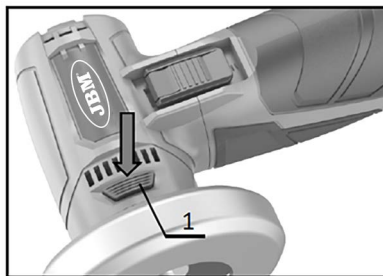
При работе инструмента в режиме, который вызывает потребление ненормально сильного тока, инструмент автоматически останавливается без какой-либо индикации. В этой ситуации выключите инструмент и прекратите работу, которая вызвала перегрузку инструмента. Затем включите инструмент для использования его снова.

Защита от перегрева

При недостаточном заряде аккумулятора инструмент автоматически останавливается. В этом случае извлеките аккумулятор из инструмента и зарядите аккумулятор.

Фиксатор вала

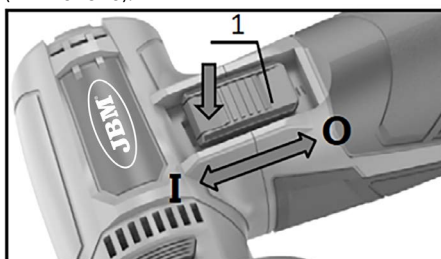
Во избежание вращения шпинделя при установке или снятии оснастки нажмите кнопку фиксатора вала.



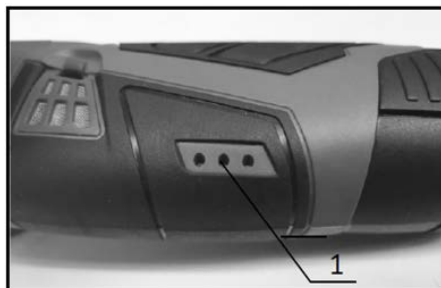
1. Кнопка фиксатора вала

Действие выключателя

Для пуска инструмента сдвиньте ползунковый переключатель в положение «I (ON)» (включено), нажав на заднюю часть ползункового переключателя. Для непрерывной работы нажмите на переднюю часть ползункового переключателя, чтобы зафиксировать его. Чтобы остановить инструмент, нажмите на заднюю часть ползункового переключателя и сдвиньте его в положение «O (OFF)» (выключено).



1. Ползунковый выключатель Индикация оставшегося заряда аккумулятора



1. Индикаторные лампы

При пуске инструмента одновременно загорятся индикаторные лампы, которые обеспечивают индикацию оставшегося заряда аккумулятора. При остановке инструмента индикаторные лампы немедленно погаснут. Ниже приведена подробная информация об оставшемся заряде.

Индикаторные лампы	Оставшийся заряд	
 Светится		
	Горят три зеленых световых индикатора	Полностью заряжен
	Горят два зеленых световых индикатора	от 30% до 60%
	Горит один зеленый световой индикатор	от 10% до 30%

Функция предотвращения случайного пуска

При установке в инструмент аккумуляторной батареи, даже если ползунковый переключатель находился в фиксированном положении «I (ON)» при снятии аккумуляторной батареи, случайного включения инструмента не произойдет. Для пуска инструмента в этой ситуации, сначала переместите ползунковый переключатель в положение «O (OFF)», а затем снова переместите его в положение «I (ON)».

Функция электронного управления вращающим моментом

Электроника инструмента обнаруживает ситуации, когда круг или другая оснастка может заклинить. В этой ситуации инструмент автоматически отключается, и вращение шпинделя прекращается (это не предотвращает отдачу). Для включения инструмента и продолжения работы сначала выключите инструмент, устраните причину внезапного падения скорости вращения, а затем включите инструмент.

Функция плавного пуска

Функция плавного пуска уменьшает отдачу при пуске.

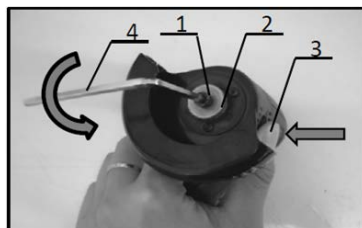
Электрический тормоз

Электрический тормоз включается после выключения инструмента. Тормоз не работает при отсоединенном источнике питания, например, при случайном извлечении аккумулятора, когда переключатель все еще в положении «включено».

Установка или снятие шлифовального круга или абразивного отрезного круга

Оснастка, приобретаемая отдельно

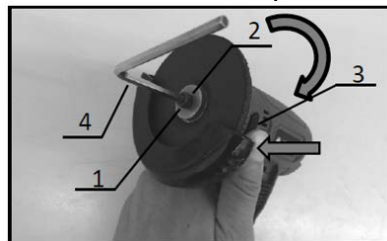
Снятие болта с шестигранным углублением и наружного фланца



Чтобы снять наружный фланец, нажмите до упора кнопку фиксатора вала, чтобы вал не вращался, и с помощью шестигранного ключа ослабьте болт с шестигранным углублением, вращая его в направлении против часовой стрелки. Затем снимите болт с шестигранным углублением и наружный фланец.

1. Болт с шестигранным углублением 2. Наружный фланец 3. Кнопка фиксатора вала 4. Кнопка вала

Установка или снятие шлифовального круга

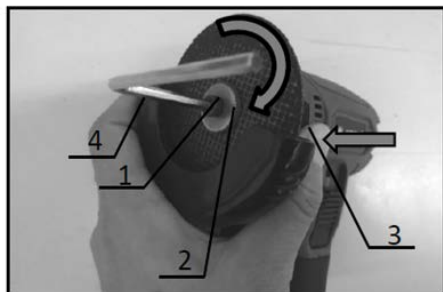
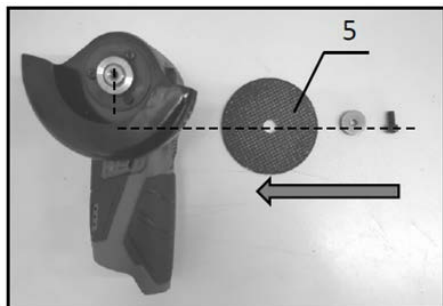


Чтобы установить шлифовальный круг, поочередно и в направлении, показанном на рисунке, установите на штатное место сам круг, наружный фланец, болт с шестигранным углублением, затем нажмите до упора кнопку фиксатора вала, чтобы вал не вращался, и с помощью шестигранного ключа затяните болт с шестигранным углублением по часовой стрелке.

Для снятия шлифовального круга выполните процедуру установки в обратном порядке.

1. Болт с шестигранным углублением. 2. Наружный фланец 3. Кнопка фиксатора вала 4. Кнопка фиксатора вала 5. Шлифовальный круг

Установка или снятие абразивного отрезного круга

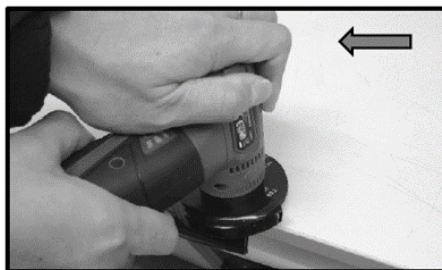


1. Болт с шестигранным углублением 2. Наружный фланец 3. Кнопка фиксатора вала 4. Кнопка фиксатора вала 5. Абразивный отрезной круг

Для установки или снятия абразивного отрезного круга действуйте так же, как со шлифовальным кругом.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

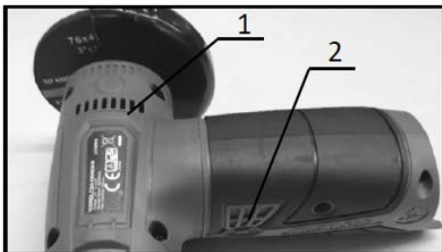
Операция шлифования и зачистки



Включите инструмент, а затем поднесите круг или диск к заготовке. В общем, держите край круга или диска под углом около 15° к поверхности заготовки. Во время приработки нового круга не используйте шлифовальную машину станок в направлении «вперед», иначе он может врезаться в заготовку. После того как край круга закруглится от использования, круг можно перемещать как в направлении вперед, так и назад.

Операция отрезки

Оснастка, приобретаемая отдельно



1. Выпускное отверстие воздуха 2. Впускное вентиляционное отверстие

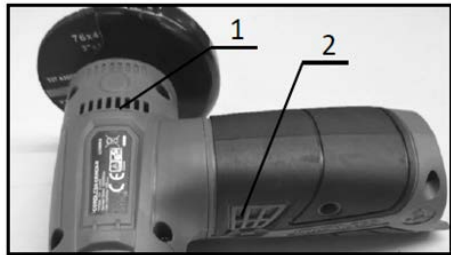
УХОД ЗА ИЗДЕЛИЕМ

Советы по обеспечению максимального срока службы аккумулятора

- 1. Не допускайте полной разрядки аккумуляторной батареи, своевременно заряжайте ее. Всегда останавливайте работу инструмента и заряжайте аккумуляторную батарею, если вы заметили снижение мощности инструмента.
- 2. Запрещается заряжать полностью заряженную аккумуляторную батарею. Избыточная зарядка сокращает срок службы аккумуляторной батареи.
- 3. Заряжайте аккумуляторную батарею при комнатной температуре от 5 °C до 45 °C. Перед зарядкой дайте горячей аккумуляторной батарее остыть.
- 4. Зарядите аккумуляторную батарею, если вы не будете использовать ее в течение длительного срока (более шести месяцев).

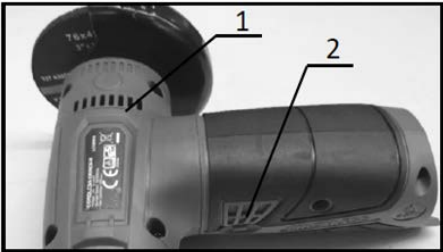
Очистка вентиляционных отверстий

Инструмент должен содержаться в чистоте, и вентиляционные отверстия не должны быть засорены. Регулярно очищайте вентиляционные отверстия инструмента или всякий раз, когда вентиляционные отверстия начинают засоряться.



1. Выпускное отверстие воздуха 2. Впускное вентиляционное отверстие

Снимите пылезащитную крышку с вентиляционных отверстий и выполните их очистку для обеспечения бесперебойной циркуляции воздуха.



1. Пылезащитная крышка

Одобренная оснастка

max. [mm]		[mm]		
D	b	d	[min ⁻¹]	[m/s]
76	6	10	19,500	80



ДЕКЛАРАЦИЯ О СООТВЕТСТВИИ ТРЕБОВАНИЯМ ЕС

2006/42/EC 2014/30/EU 2011/65/EU	EN 6074545-1 EN60745-2-3 EN 55014-1 EN IEC 63000
--	---

PL

INSTRUKCJA OBSŁUGI

INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

Przed użyciem produktu należy uważnie przeczytać niniejszą instrukcję obsługi.



Nieprzestrzeganie tych instrukcji może spowodować obrażenia ciała i/lub uszkodzenie produktu.

Instrukcję obsługi należy zachować na przyszłość.

Bezpieczeństwo w miejscu pracy

1. Miejsce pracy powinno być czyste i dobrze oświetlone. Nieuporządkowane lub ciemne obszary sprzyjają wypadkom.
2. Nie używać elektronarzędzi w atmosferze wybuchowej, np. w obecności łatwopalnych cieczy, gazów lub pyłów. Elektronarzędzia wytwarzają iskry, które mogą spowodować zapłon pyłu lub oparów.
3. Podczas pracy z elektronarzędziem należy trzymać z dala dzieci i osoby postronne. Rozproszenie uwagi może spowodować utratę kontroli.

Bezpieczeństwo elektryczne

1. Wtyczka elektronarzędzia musi pasować do gniazdka. Nie wolno w żaden sposób modyfikować wtyczki. Nie używać żadnych przejściówek z uziemionymi elektronarzędziami. Niezmodyfikowane wtyczki i dopasowane gniazda zmniejszają ryzyko porażenia prądem.
2. Unikać kontaktu ciała z uziemionymi powierzchniami, takimi jak rury, grzejniki, piece i lodówki. Kontakt ciała z uziemieniem zwiększa ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
3. Nie wystawiać elektronarzędzi na działanie deszczu lub wilgoci. Przedostanie się wody do elektronarzędzia zwiększa ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
4. Nie nadużywać przewodu. Nigdy nie używać przewodu do przenoszenia, ciągnięcia lub odłączania elektronarzędzia. Przewód należy trzymać z dala od źródeł ciepła, oleju, ostrych krawędzi lub ruchomych części. Uszkodzone lub splątane przewody zwiększają ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
5. W przypadku korzystania z elektronarzędzia na zewnątrz należy używać przedłużacza przystosowanego do użytku na zewnątrz. Użycie przewodu przystosowanego do użytku na zewnątrz zmniejsza ryzyko porażenia prądem

elektrycznym.

6. Jeśli praca elektronarzędzia w wilgotnym miejscu jest nieunikniona, należy stosować wyłącznik różnicowoprądowy. Użycie wyłącznika różnicowoprądowego zmniejsza ryzyko porażenia prądem elektrycznym.

Bezpieczeństwo osobiste

1. Podczas obsługi elektronarzędzia należy zachować czujność, uważać na to, co się robi i kierować się zdrowym rozsądkiem. Nie używać elektronarzędzia będąc zmęczonym lub pod wpływem narkotyków, alkoholu lub leków. Chwila nieuwagi podczas obsługi elektronarzędzia może spowodować poważne obrażenia ciała.
2. Używać środków ochrony indywidualnej. Zawsze należy nosić okulary ochronne. Środki ochrony, takie jak maska przeciwpyłowa, antypoślizgowe obuwie ochronne, kask ochronny lub ochrona słuchu, stosowane w odpowiednich warunkach, ograniczają obrażenia ciała.
3. Zapobiegać niezamierzonemu uruchomieniu. Przed podłączeniem do źródła zasilania i/ lub akumulatora, podniesieniem lub przeniesieniem narzędzia upewnić się, że wyłącznik znajduje się w pozycji wyłączonej. Przenoszenie elektronarzędzi z palcem na wyłączniku lub włączanie elektronarzędzi z włączonym wyłącznikiem może prowadzić do wypadków.
4. Przed włączeniem elektronarzędzia wyjąć klucz nastawczy lub klucz płaski. Klucze płaskie lub oczkowe pozostawione na obracającej się części elektronarzędzia mogą spowodować obrażenia ciała.
5. Nie wyciągać nadmiernie rąk. Przez cały czas należy utrzymywać prawidłową postawę i równowagę. Umożliwi to lepszą kontrolę nad elektronarzędziem w nieoczekiwanych sytuacjach.
6. Należy się odpowiednio ubierać. Nie nosić luźnej odzieży ani biżuterii. Włosy, odzież i rękawice należy trzymać z dala od ruchomych części. Luźna odzież, biżuteria lub długie włosy mogą zostać wciągnięte przez ruchome części.
7. Jeśli dostępne są urządzenia do podłączania systemów odpylania i zbierania pyłu, należy upewnić się, że są one podłączone i prawidłowo używane. Korzystanie z systemów

odpylania może ograniczyć zagrożenia związane z pyłem.

Użytkowanie i konserwacja elektronarzędzi

1. Nie używać elektronarzędzi na siłę. Należy stosować odpowiednie elektronarzędzie do danego zastosowania. Właściwe elektronarzędzie wykona pracę lepiej i bezpieczniej w tempie, do którego zostało zaprojektowane.

2. Nie używać elektronarzędzia, jeśli przełącznik nie włącza i nie wyłącza go. Każde elektronarzędzie, którego nie można kontrolować za pomocą wyłącznika, jest niebezpieczne i musi zostać naprawione.

3. Przed przystąpieniem do regulacji, wymiany akcesoriów lub przechowywania elektronarzędzia należy odłączyć wtyczkę od źródła zasilania i/lub wyjąć akumulator. Takie prewencyjne środki bezpieczeństwa zmniejszają ryzyko przypadkowego uruchomienia elektronarzędzia.

4. Nieużywane elektronarzędzia należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci i nie zezwalać na ich obsługę osobom, które nie zapoznały się z elektronarzędziem lub niniejszymi instrukcjami. Elektronarzędzia mogą być niebezpieczne w rękach nieprzeszkolonych użytkowników.

5. Elektronarzędzia należy poddawać konserwacji. Należy sprawdzać, czy ruchome części nie są przesunięte lub zablokowane, czy nie są pęknięte oraz czy nie występują inne uszkodzenia, które mogą wpływać na działanie elektronarzędzia. W przypadku uszkodzenia elektronarzędzie należy naprawić przed użyciem. Wiele wypadków jest spowodowanych przez nieprawidłowo konserwowane elektronarzędzia.

6. Narzędzia tnące należy utrzymywać ostre i czyste. Prawidłowo konserwowane narzędzia tnące z ostrymi krawędziami tnącymi są mniej podatne na zakleszczenie i łatwiejsze do kontrolowania.

7. Elektronarzędzia, akcesoriów, końcówek itp. należy używać zgodnie z niniejszymi instrukcjami, uwzględniając warunki pracy i rodzaj wykonywanej pracy. Używanie elektronarzędzia w sposób niezgodny z przeznaczeniem może prowadzić do niebezpiecznych sytuacji.

Użytkowanie i konserwacja akumulatora

1. Ładować wyłącznie za pomocą ładowarki określonej przez producenta. Ładowarka odpowiednia dla jednego typu akumulatora

może stwarzać ryzyko pożaru, gdy jest używana z innym akumulatorem.

2. Elektronarzędzi należy używać wyłącznie z przeznaczonymi do tego celu akumulatorami. Używanie innych akumulatorów może stwarzać ryzyko obrażeń i pożaru.

3. Gdy akumulator nie jest używany, należy przechowywać go z dala od innych metalowych przedmiotów, takich jak spinacze do papieru, monety, klucze, gwoździe, śruby lub inne małe metalowe przedmioty, które mogą spowodować połączenie między biegunami. Zwarcie biegunów akumulatora może spowodować oparzenia lub pożar.

4. W niewłaściwych warunkach z akumulatora może wypłynąć ciecz; unikać kontaktu. Jeśli dojdzie do przypadkowego kontaktu, należy spłukać wodą. W przypadku kontaktu cieczy z oczami należy dodatkowo zasięgnąć pomocy medycznej. Ciecz wypływająca z akumulatora może powodować podrażnienia lub oparzenia.

Serwis

1. Serwisowanie elektronarzędzia należy zlecać wykwalifikowanemu serwisantowi, który będzie korzystał wyłącznie z identycznych części zamiennych. Zapewni to zachowanie bezpieczeństwa elektronarzędzia.

2. Przestrzegać instrukcji smarowania i wymiany akcesoriów.

3. Uchwyty należy utrzymywać w stanie suchym, czystym i wolnym od oleju i smaru.

Ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa szlifierki akumulatorowej

Ostrzeżenie dotyczące bezpieczeństwa podczas szlifowania, piaskowania, czyszczenia szczotką drucianą lub cięcia materiałem ściernym:

1. To elektronarzędzie jest przeznaczone do pracy jako szlifierka, narzędzie do piaskowania, szczotka druciana lub narzędzie do cięcia. Należy przeczytać wszystkie ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa, instrukcje, ilustracje i specyfikacje dołączone do tego elektronarzędzia. Niezastosowanie się do poniższych instrukcji może spowodować porażenie prądem elektrycznym, pożar i/lub poważne obrażenia ciała.

2. Nie zaleca się wykonywania za pomocą tego elektronarzędzia czynności takich jak polerowanie. Czynności, do których elektronarzędzie nie zostało zaprojektowane, mogą

stanowić zagrożenie i spowodować obrażenia ciała.

3. Nie należy używać akcesoriów, które nie zostały specjalnie zaprojektowane i nie są zalecane przez producenta narzędzia. Sam fakt, że dane akcesorium można podłączyć do elektronarzędzia, nie gwarantuje bezpiecznej pracy.

4. Znamionowa prędkość obrotowa osprzętu musi być co najmniej równa maksymalnej prędkości obrotowej oznaczonej na elektronarzędziu. Akcesoria pracujące z prędkościami wyższą niż znamionowa mogą ulec uszkodzeniu lub rozpadnięciu.

5. Średnica zewnętrzna i grubość osprzętu muszą mieścić się w zakresie mocy znamionowej elektronarzędzia. Nieprawidłowo zymiarowane akcesoria nie mogą być odpowiednio zabezpieczone lub kontrolowane.

6. Gwintowane mocowanie akcesoriów musi pasować do gwintu wrzeciona szliferki. W przypadku osprzętu montowanego za pomocą kołnierzy, otwór trzpienia osprzętu musi pasować do średnicy ustalającej kołnierza. Akcesoria, które nie pasują do elementów montażowych elektronarzędzia, nie będą wyważone, będą nadmiernie wibrować i mogą spowodować utratę kontroli nad urządzeniem.

7. Nie używać uszkodzonych akcesoriów. Przed każdym użyciem sprawdzić akcesoria, takie jak tarcze ściernie pod kątem wyszczerbień i pęknięć, podkładkę pod kątem pęknięć, rozdarć lub nadmiernego zużycia, szczotkę drucianą pod kątem poluzowanych lub pękniętych drutów. W przypadku upuszczenia elektronarzędzia lub osprzętu należy sprawdzić, czy nie zostały one uszkodzone lub zamontować osprzęt, a następnie ustawić siebie i osoby postronne z dala od płaszczyzny obracającego się osprzętu, z dala od elektronarzędzia przy maksymalnej prędkości obrotowej bez obciążenia przez jedną minutę. Uszkodzone akcesoria zwykle rozpadają się podczas takiego testu.

8. Stosować środki ochrony indywidualnej. W zależności od zastosowania, stosować okulary ochronne lub gogle ochronne. W razie potrzeby nosić maskę przeciwpyłową, ochronniki słuchu, rękawice i fartuch warsztatowy zdolne do zatrzymania małych odłamków materiału ściernego lub obrabianego przedmiotu. Ochrona oczu musi być w stanie zatrzymać

pył powstający podczas różnych czynności. Maskę przeciwpyłową lub aparat oddechowy muszą być w stanie filtrować cząsteczki powstające podczas pracy. Długotrwałe narażenie na hałas o wysokim natężeniu może spowodować utratę słuchu.

9. Osoby postronne należy odsunąć na bezpieczną odległość od miejsca pracy. Każda osoba wchodząca do obszaru roboczego musi stosować środki ochrony indywidualnej. Odłamki obrabianego przedmiotu lub uszkodzonego osprzętu mogą odlecieć i spowodować obrażenia poza bezpośrednim obszarem roboczym.

10. Podczas wykonywania czynności, które mogą spowodować kontakt narzędzia do cięcia z ukrytymi przewodami elektrycznymi, należy trzymać elektronarzędzie za izolowane powierzchnie chwytne. Kontakt z przewodami pod napięciem może również spowodować, że odsłonięte metalowe części elektronarzędzia znajdują się pod napięciem, co może skutkować porażeniem prądem.

11. Nigdy nie należy odkładać elektronarzędzia, dopóki osprzęt nie zatrzyma się całkowicie. Obracający się osprzęt może pochwycić powierzchnię i wyrwać elektronarzędzie spod kontroli użytkownika.

12. Nie wolno uruchamiać elektronarzędzia, trzymając je przy sobie. Przypadkowy kontakt z obracającym się osprzętem może spowodować zahaczenie odzieży i wciągnięcie osprzętu do ciała.

13. Należy regularnie czyścić otwory wentylacyjne elektronarzędzia. Wentylator silnika zasysa kurz do wnętrza obudowy, a nadmierne nagromadzenie sproszkowanego metalu może spowodować zagrożenie elektryczne.

14. Nie używać elektronarzędzia w pobliżu materiałów łatwopalnych. Iskry mogą spowodować zapłon tych materiałów.

15. Nie używać akcesoriów wymagających chłodziwa w płynie. Użycie wody lub innych płynów chłodzących może spowodować porażenie prądem.

Odrzut i powiązane ostrzeżenia

Odrzut to nagła reakcja na zaciśnięcie lub zaczepienie obracającej się tarczy, podkładki, szczotki lub innych akcesoriów. Zaciśnięcie lub zaczepienie powoduje gwałtowne zatrzymanie obracającego się akcesorium, co z kolei powoduje, że niekontrolowane elektro-

narzędzie jest zmuszane do obracania się w kierunku przeciwnym do kierunku obrotu akcesorium w punkcie zaczepienia. Na przykład, jeśli tarcza ścierna zostanie zaciśnięta lub zaczepiona przez obrabiany przedmiot, krawędź tarczy, która wchodzi w punkt zaciśnięcia, może wbić się w powierzchnię materiału, powodując wyskakiwanie lub odskakowanie tarczy. Tarcza może odskoczyć w kierunku operatora lub od niego, w zależności od kierunku ruchu tarczy w punkcie zaciśnięcia. W takich warunkach tarcze ściernie mogą również pękać. Odrzut jest wynikiem niewłaściwego użytkownika elektronarzędzia i/lub nieprawidłowych procedur lub warunków pracy i można go uniknąć, stosując odpowiednie **środki ostrożności** opisane poniżej.

1. Należy mocno trzymać elektronarzędzie i ułożyć ciało oraz ramię w taki sposób, aby przeciwdziałać siłom odrzutu. W celu zapewnienia maksymalnej kontroli nad odrzutem lub reakcją momentu obrotowego podczas rozruchu należy zawsze używać uchwytu pomocniczego, jeśli jest w wyposażeniu. Operator może kontrolować reakcje momentu obrotowego lub siły odrzutu, jeśli zostaną podjęte odpowiednie środki ostrożności.

2. Nigdy nie należy umieszczać uchwytu w pobliżu obracającego się. Nigdy nie należy umieszczać uchwytu w pobliżu obracającego się akcesorium. Może ono odbić się od dłoni.

3. Nie należy umieszczać ciała w obszarze, w którym elektronarzędzie będzie się poruszać w przypadku wystąpienia odrzutu. Odrzut spowoduje ruch narzędzia w kierunku przeciwnym do ruchu tarczy w miejscu zaczepienia.

4. Zachować szczególną ostrożność podczas pracy przy narożach, ostrych krawędziach itp. Unikać podskakiwania i zaczepiania akcesorium. Naroża, ostre krawędzie lub podskakiwanie mają tendencję do zaczepiania obracającego się akcesorium i powodowania utraty kontroli lub odrzutu.

5. Nie mocować piły łańcuchowej z ostrzami do rzeźbienia w drewnie ani z ostrzami zębatymi. Takie ostrza powodują częste odrzuty i utratę kontroli.

Ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa związane ze szlifowaniem i cięciem ściernym:

1. Należy używać wyłącznie tarcz zalecanych dla danego elektronarzędzia oraz osłon przeznaczonych dla danej tarczy. Tarcze, dla których elektronarzędzie nie zostało zaproje-

ktowane, mogą nie być odpowiednio zabezpieczone i są niebezpieczne.

2. Powierzchnia szlifowania tarcz z wgłębieniem centralnym musi być zamontowana poniżej płaszczyzny krawędzi osłony. Nieprawidłowo zamontowana tarcza, która wystaje poza płaszczyznę osłony, może nie być odpowiednio chroniona.

3. Osłona musi być solidnie przymocowana do elektronarzędzia i ustawiona w sposób zapewniający maksymalne bezpieczeństwo, tak aby jak najmniejsza część tarczy wystawała w kierunku operatora. Osłona pomaga chronić operatora przed odłamkami tarczy, przypadkowym kontaktem ze tarczą i iskrami, które mogą zapalić odzież.

4. Tarcz należy używać wyłącznie do zalecanych zastosowań. Na przykład: nie wolno szlifować bokiem tarczy tnącej. Tarcze do cięcia są przeznaczone do szlifowania obwodowego, siły boczne działające na te ściernice mogą spowodować ich pęknięcie.

5. Należy zawsze używać nieuszkodzonych kołnierzy tarcz, które mają prawidłowy rozmiar i kształt dla wybranej tarczy. Prawidłowe kołnierze tarcz podtrzymują ściernicę, zmniejszając w ten sposób możliwość jej pęknięcia. Kołnierze tarcz do cięcia mogą różnić się od kołnierzy ściernic.

6. Nie należy używać zużytych tarcz z większych elektronarzędzi. Tarcza przeznaczona do większych elektronarzędzi nie nadaje się do pracy z większą prędkością obrotową mniejszych narzędzi i może pęknąć.

Dodatkowe ostrzeżenie dotyczące bezpieczeństwa związane z cięciem ściernym:

1. Nie blokować tarczy tnącej ani nie wywierać na nią nadmiernego nacisku. Nie próbować wykonywać zbyt głębokich cięć. Nadmierny nacisk na tarczę zwiększa obciążenie i podatność na skręcanie lub zakleszczanie się tarczy oraz zwiększa obciążenie i podatność na skręcanie lub zakleszczanie się tarczy podczas cięcia oraz możliwość odrzutu lub pęknięcia tarczy.

2. Nie należy ustawiać ciała w jednej linii z obracającą się tarczą ani za nią. Gdy tarcza w punkcie pracy znajduje się z dala od ciała użytkownika, może dojść do odrzutu obracającej się tarczy i elektronarzędzia bezpośrednio na użytkownika.

3. W przypadku zablokowania się tarczy lub

przerwania cięcia z jakiegokolwiek powodu należy wyłączyć elektronarzędzie i przytrzymać je w bezruchu do momentu całkowitego zatrzymania się tarczy. Nigdy nie próbować wyjmować tarczy tnącej z miejsca cięcia, gdy tarcza jest w ruchu, w przeciwnym razie może dojść do odrzutu. Sprawdzić i podjąć działania naprawcze w celu wyeliminowania przyczyny zakleszczenia tarczy.

4. Nie wolno wznawiać cięcia w obrabianym przedmiocie. Należy pozwolić tarczy osiągnąć pełną prędkość i ostrożnie powrócić do cięcia. Jeśli elektronarzędzie zostanie ponownie uruchomione w obrabianym elemencie, tarcza może się zakleszczyć, podnieść lub odbić.

5. Aby zminimalizować ryzyko zakleszczenia tarczy i odrzutu, należy podeprzeć lub przewymiarować obrabiany przedmiot. Duże elementy mają tendencję do uginania się pod własnym ciężarem. Podpory należy umieścić pod obrabianym przedmiotem w pobliżu linii cięcia i w pobliżu krawędzi obrabianego przedmiotu po obu stronach tarczy.

6. Podczas wykonywania „cięcia kieszeniowego” w istniejących ścianach lub innych ślepych obszarach należy zachować szczególną ostrożność. Wystająca tarcza może przeciąć rury gazowe lub wodociągowe, przewody elektryczne lub przedmioty, które mogą spowodować odrzut.

Ostrzeżenie dotyczące bezpieczeństwa dotyczące szlifowania papierem ściernym:

1. Nie używać papieru ściernego o zbyt dużym rozmiarze. Przy wyborze papieru ściernego należy przestrzegać zaleceń producenta. Większy papier ścierny wystający poza talerz szlifującą stwarza ryzyko skałeczenia i może spowodować zaczepienie, zerwanie tarczy lub odrzut.

Dodatkowe ostrzeżenie dotyczące bezpieczeństwa

1. Podczas korzystania ze ściernic z wgłębieniem środkowym należy używać wyłącznie tarcz wzmocnionych włóknom szklanym.

2. NIGDY NIE UŻYWAĆ ściernic typu Stone Cup z tą szlifierką. Ta szlifierka nie jest przeznaczona do tego typu ściernic, a użycie takiego produktu może spowodować poważne obrażenia ciała.

3. Należy uważać, aby nie uszkodzić wrzeciona, kołnierza (zwłaszcza powierzchni montażowej) lub nakrętki zabezpieczającej.

Uszkodzenie tych części może spowodować pęknięcie tarczy.

4. Przed włączeniem przełącznika należy upewnić się, że tarcza nie styka się z obrabianym przedmiotem.

5. Przed użyciem narzędzia na rzeczywistym przedmiocie obrabianym należy pozwolić mu chwilę popracować. Należy zwracać uwagę na wibracje lub chybotanie, które mogą wskazywać na nieprawidłowy montaż lub złe wyważenie ściernicy.

6. Do szlifowania należy używać określonej powierzchni ściernicy.

7. Nie pozostawiać narzędzia uruchomionego. Narzędzie należy obsługiwać wyłącznie ręcznie.

8. Nie dotykać przedmiotu obrabianego bezpośrednio po zakończeniu pracy; może on być bardzo gorący i spowodować oparzenia skóry.

9. Należy przestrzegać instrukcji producenta dotyczących prawidłowego montażu i użytkowania tarcz. Tarcze należy obsługiwać i przechowywać z zachowaniem ostrożności.

10. Nie używać oddzielnych tulei redukcyjnych lub adapterów do mocowania tarcz ściernych z dużymi otworami.

11. Używać wyłącznie kołnierzy przeznaczonych dla tego narzędzia.

12. W przypadku narzędzi, które są przeznaczone do montażu tarcz z otworami gwintowanymi, należy upewnić się, że gwint tarczy jest wystarczająco długi, aby dopasować się do długości wrzeciona.

13. Sprawdzić, czy obrabiany przedmiot jest odpowiednio podparty.

14. Należy zwrócić uwagę, aby tarcza nadal obracała się po wyłączeniu narzędzia.

15. Jeśli miejsce pracy jest bardzo gorące i wilgotne lub bardzo zanieczyszczone pyłem przewodzącym, należy użyć wyłącznika zwarciowego (30 mA), aby zapewnić bezpieczeństwo operatora.

16. Nie stosować narzędzia do obróbki materiałów zawierających azbest.

17. Podczas korzystania z tarczy tnącej należy zawsze pracować z osłoną tarczy odpylającą wymaganą przez przepisy krajowe.

18. Tarcze tnące nie mogą być poddawane bocznemu naciskowi.

19. Podczas pracy nie wolno używać rękawic roboczych z tkaniny. Włókna z rękawic materiałowych mogą dostać się do narzędzia, powodując jego uszkodzenie.

Ważne instrukcje dotyczące bezpieczeństwa wkładu akumulatorowego

1. Przed użyciem wkładu akumulatorowego należy przeczytać wszystkie instrukcje i ostrzeżenia znajdujące się na (1) ładowarce, (2) akumulatorze i (3) produkcie, w którym zastosowano akumulator.

2. Nie wolno demontować wkładu akumulatorowego.

3. Jeśli czas pracy nadmiernie się skróci, należy natychmiast przerwać pracę. Może to spowodować ryzyko przegrzania, oparzeń, a nawet wybuchu.

4. Jeśli elektrolit dostanie się do oczu, należy przepłukać je czystą wodą i natychmiast zasięgnąć pomocy medycznej. Może to doprowadzić do utraty wzroku.

5. Nie zwierać wkładu akumulatorowego:

(1) Nie dotykać biegunów żadnym materiałem przewodzącym.

(2) Unikać przechowywania wkładu akumulatorowego w pojemniku z innymi metalowymi przedmiotami, takimi jak gwoździe, monety itp.

(3) Nie narażać wkładu akumulatorowego na działanie wody lub deszczu.

Zwarcie akumulatora może spowodować duży przepływ prądu, przegrzanie, możliwe oparzenia, a nawet awarię.

6. Nie przechowywać narzędzia i wkładu akumulatorowego w miejscach, w których temperatura może osiągnąć lub przekroczyć 50°C (122°F).

7. Nie wolno spalać wkładu akumulatorowego, nawet jeśli jest on poważnie uszkodzony lub całkowicie zużyty. Wkład akumulatorowy może eksplodować podczas pożaru.

8. Uważać, aby nie upuścić ani nie uderzać akumulatora.

9. Nie używać uszkodzonego akumulatora.

10. Zawarte akumulatory litowo-jonowe podlegają przepisom dotyczącym towarów niebezpiecznych. W przypadku transportu komercyjnego, np. przez strony trzecie, spedytatorów, należy przestrzegać specjalnych wymagań dotyczących pakowania i etykietowania. W celu przygotowania wysłanego

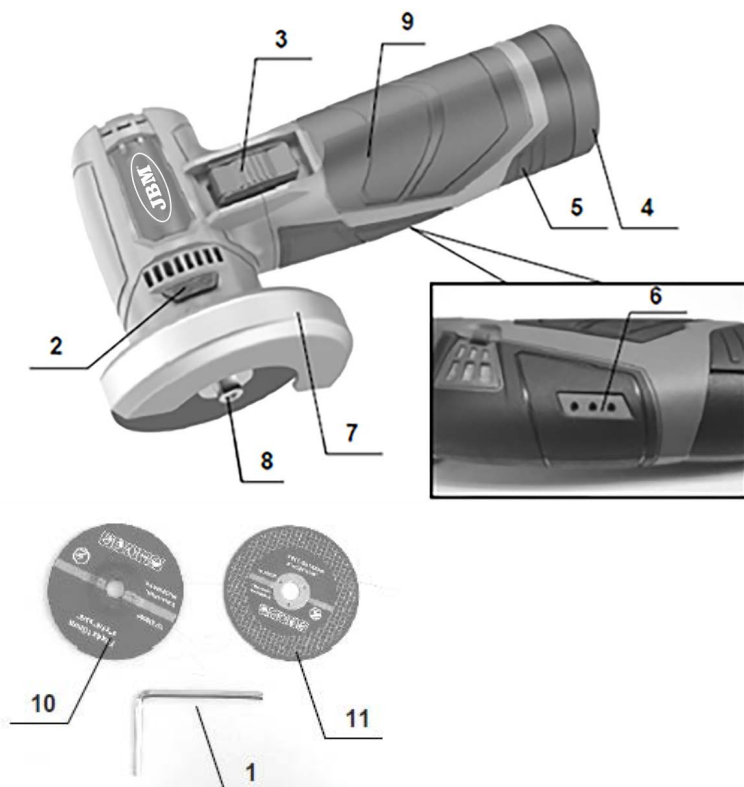
przedmiotu należy skonsultować się z ekspertem ds. materiałów niebezpiecznych. Ponadto należy przestrzegać ewentualnie bardziej szczegółowych przepisów krajowych. Otwarte styki należy zakleić taśmą lub zamaskować, a akumulator należy zapakować w sposób uniemożliwiający jego przemieszczanie się w opakowaniu.

11. Przestrzegać lokalnych przepisów dotyczących utylizacji akumulatorów.

SPECYFIKACJE TECHNICZNE

Model:	60061
Średnica tarczy	76mm
Średnica montażowa	10mm
Gwint trzpienia	M5
Prędkość znamionowa (n)	18,500min
Napięcie znamionowe	D.C.12V
Wkład akumulatorowy	(1)LY699-Li-12V (2) LY699S-Li-12V
Ładowarka	LY699-1350-2000G(B)
Długość całkowita (samo narzędzie)	163mm
Waga całkowita (samo narzędzie)	0.75kg

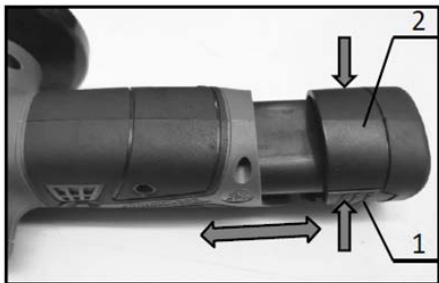
LISTA CZĘŚCI



N.º	Opis
1	Klucz sześciokątny M5
2	Przycisk blokady trzpienia
3	Przełącznik suwakowy
4	Wkład akumulatorowy
5	Akumulator guzikowy
6	Lampki kontrolne
7	Ośłona ściernicy
8	Śruba sześciokątna
9	Miękki uchwyt
10	Ściernica
11	Tarcza ścierna do cięcia

MONTAŻ

Montaż lub demontaż wkładu akumulatorowego



1. Przycisk 2. Wkład akumulatorowy

Aby wyjąć wkład akumulatorowy, należy wysunąć go z narzędzia, przesuwając jednocześnie przycisk po obu stronach wkładu. Aby zamontować wkład akumulatorowy, należy wyrównać wypust na wkładzie akumulatorowym z rowkiem w obudowie i wsunąć go na miejsce. Włożyć go do końca, aż zablokuje się z lekkim kliknięciem.

System ochrony narzędzia / akumulatora

Narzędzie jest wyposażone w system ochrony narzędzia / akumulatora. System ten automatycznie odcina zasilanie silnika w celu wydłużenia żywotności narzędzia i akumulatora. Narzędzie automatycznie wyłączy się podczas pracy, jeśli narzędzie lub akumulator znajdzie się w jednym z poniższych warunków.

Tűlterhelés elleni védelem

Ha a szerszámot olyan módon működtetik, hogy az abnormális nagy áramot vesz fel, a szerszám automatikusan, minden jelzés nélkül leáll. Ekkor kapcsolja ki a szerszámot, és hagyja abba azt a munkát, amely az eszköz túlterhelését okozta. Ezután kapcsolja be a szerszámot az újraindításhoz.

Ochrona przed przeciążeniem

Gdy narzędzie jest obsługiwane w sposób, który powoduje, że pobiera ono nienormalnie wysoki prąd, wyłącza się automatycznie bez żadnego wskazania. W takiej sytuacji należy wyłączyć narzędzie i zatrzymać pracę, która spowodowała przeciążenie narzędzia. Następnie włączyć narzędzie w celu wznowienia prac.

Ochrona przed przegrzaniem

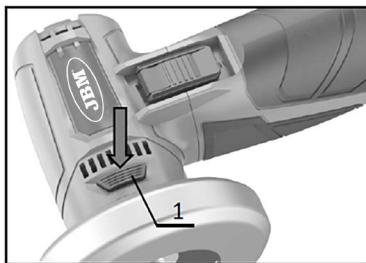
W przypadku przegrzania akumulatora narzędzie wyłącza się automatycznie. W takiej sytuacji należy odczekać, aż akumulator ostygnie przed ponownym włączeniem narzędzia.

Zabezpieczenie przed nadmiernym rozładowaniem

Gdy pojemność akumulatora jest niewystarczająca, narzędzie wyłącza się automatycznie. W takim przypadku należy wyjąć akumulator z narzędzia i naładować go.

Blokada trzpienia

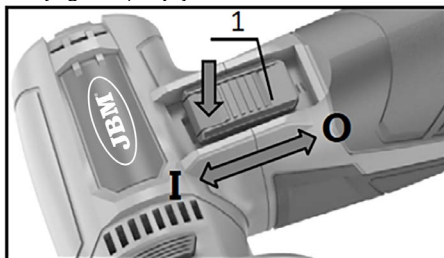
Nacisnąć przycisk blokady trzpienia, aby zapobiec obracaniu się wrzeciona podczas montażu lub demontażu akcesoriów.



1. Przycisk blokady trzpienia

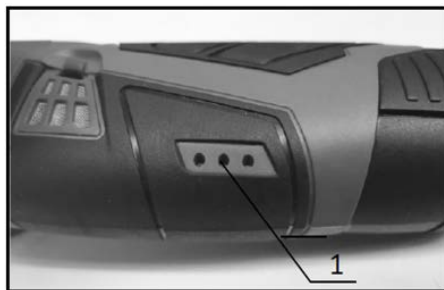
Przełączanie

Aby uruchomić narzędzie, należy przesunąć przełącznik suwakowy w kierunku pozycji „I (ON)”, naciskając tylną część przełącznika suwakowego. Na potrzeby pracy ciągłej można zablokować przełącznik suwakowy, naciskając jego przednią część. Aby wyłączyć narzędzie, należy nacisnąć tylną część przełącznika suwakowego i przesunąć go do pozycji „O (OFF)”.



1. Przełącznik suwakowy

Wskazanie pozostałej pojemności akumulatora



1. Lampki kontrolne

Po uruchomieniu narzędzia lampki kontrolne zaświecą się w tym samym czasie, wskazując pozostałą pojemność akumulatora. Po zatrzymaniu narzędzia lampki kontrolne natychmiast zgasną. Poniżej znajdują się szczegółowe informacje o pozostałej pojemności.

Lampki kontrolne	Pozostała pojemność
 Świeci się	
 Trzy zielone lampki włączone	W pełni naładowany
 Dwie zielone lampki włączone	30% – 60%
 Jedna zielona lampka włączona	10% – 30%

Funkcja zapobiegająca przypadkowemu ponownemu uruchomieniu

Nawet w przypadku nagłego włożenia akumulatora, gdy przełącznik suwakowy jest zablokowany w pozycji „I (ON)” przy wyjętym akumulatorze, narzędzie nie uruchomi się, aby zapobiec przypadkowemu uruchomieniu. Aby uruchomić narzędzie w takiej sytuacji, należy najpierw przesunąć przełącznik suwakowy do pozycji „O (OFF)”, a następnie ponownie przesunąć go do pozycji „I (ON)”.

Funkcja elektronicznej kontroli momentu obrotowego

Narzędzie elektronicznie wykrywa sytuacje, w których tarcza lub akcesorium może być zagrożone związaniem. W takiej sytuacji narzędzie jest automatycznie wyłączane, aby zapobiec dalszym obrotom wrzeciona (nie zapobiega to odbiciu). Aby ponownie uruchomić narzędzie, należy je najpierw wyłączyć, usunąć przyczynę nagłego spadku prędkości obrotowej, a następnie włączyć.

Funkcja łagodnego rozruchu

Funkcja łagodnego rozruchu zmniejsza reakcję rozruchową.

Elektryczny hamulec

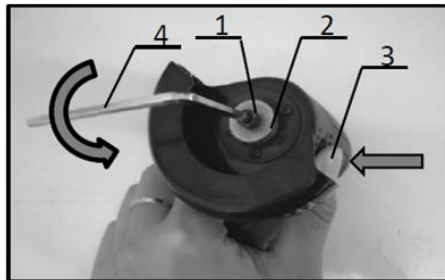
Hamulec elektryczny jest aktywowany po wyłączeniu narzędzia.

Hamulec nie działa po wyłączeniu zasilania, np. przypadkowym wyjęciu akumulatora, gdy przełącznik jest nadal włączony.

Montaż lub demontaż ściernicy lub tarczy ścierniej do cięcia

Akcesorium opcjonalne

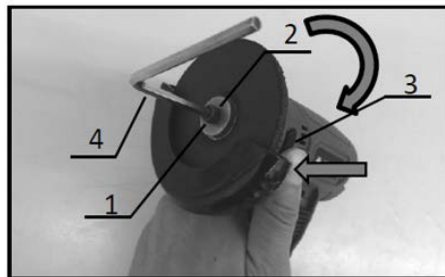
Demontaż śruby sześciokątnej i kołnierza zewnętrzznego



Aby zdemontować kołnierz zewnętrzny, należy wcisnąć do końca przycisk blokady trzpienia, tak aby nie mógł się obracać i użyć klucza sześciokątnego do poluzowania śruby sześciokątnej w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara. Następnie odkręcić śrubę sześciokątną i zdemontować kołnierz zewnętrzny.

1. Śruba sześciokątna 2. Kołnierz zewnętrzny 3. Przycisk blokady trzpienia 4. Trzpień

Montaż lub demontaż ściernicy

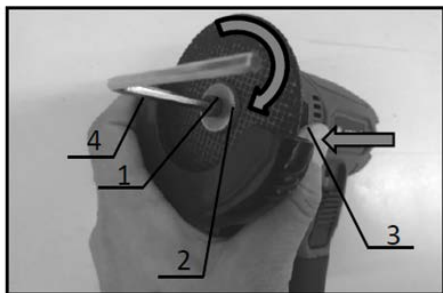
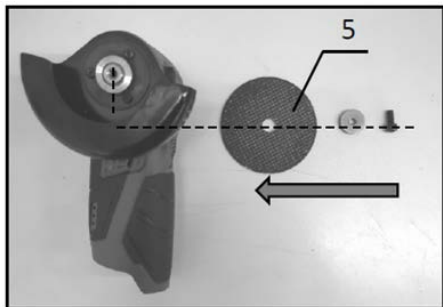


Aby zamontować ściernicę, należy dobrze umieścić ściernicę/kołnierz zewnętrzny/śrubę sześciokątną po kolei i w kierunku pokazanym na rysunku, a następnie całkowicie wcisnąć przycisk blokady trzpienia, aby nie mógł się obracać i użyć klucza sześciokątnego do dokręcenia śruby sześciokątnej w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara.

Aby zdemontować ściernicę, należy wykonać procedurę montażu w odwrotnej kolejności.

1. Śruba sześciokątna. 2. Kołnierz zewnętrzny. 3. Przycisk blokady trzpienia. 4. Przycisk blokady trzpienia. 5. Ściernica

Montaż lub demontaż tarczy ścierniej do cięcia



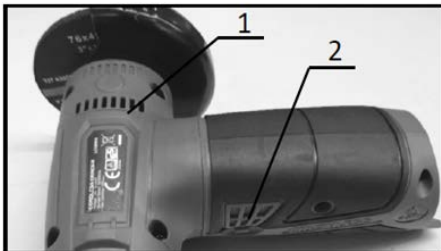
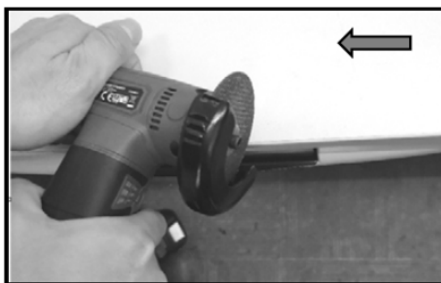
1. Śruba sześciokątna. 2. Kołnierz zewnętrzny. 3. Przycisk blokady trzpienia. 4. Przycisk blokady trzpienia. 5. Tarcza ścierna do cięcia

Montaż lub demontaż tarczy ścierniej do cięcia odbywa się w podobny sposób jak ściernicy.

Włączyć narzędzie, a następnie przyłożyć ściernicę lub tarczę do obrabianego przedmiotu. Generalnie, należy utrzymywać krawędź ściernicy lub tarczy pod kątem około 15° do powierzchni obrabianego przedmiotu. Podczas okresu docierania nowej ściernicy nie należy pracować szlifierką w kierunku do przodu, ponieważ może to spowodować przecięcie obrabianego przedmiotu. Gdy krawędź ściernicy zostanie zaokrąglona w wyniku użytkowania, ściernica może pracować zarówno w kierunku do przodu, jak i do tyłu.

Cięcie

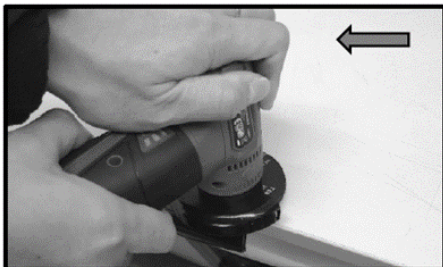
Akcesorium opcjonalne



1. Wywiewnik 2. Otwór wentylacyjny

UŻYTKOWANIE

Szlifowanie i piaskowanie



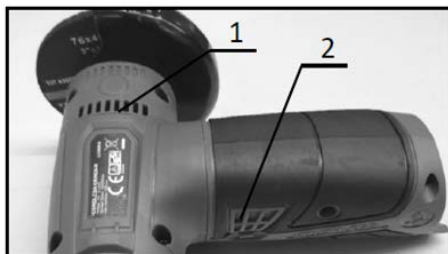
KONSERWACJA

Wskazówki dotyczące utrzymania maksymalnej żywotności akumulatora

1. Naładować akumulator przed jego całkowitym rozładowaniem. Zawsze należy przerwać pracę narzędzia i naładować akumulator w przypadku zauważenia mniejszej mocy narzędzia.
2. Nigdy nie ładować całkowicie naładowanego akumulatora. Przeładowanie skraca jego żywotność.
3. Ładować akumulator w temperaturze pokojowej w zakresie 5°C – 45°C. Przed ładowaniem gorącego akumulatora należy odczekać, aż ostygnie.
4. Należy naładować akumulator, jeśli nie będzie on używany przez dłuższy czas (ponad sześć miesięcy).

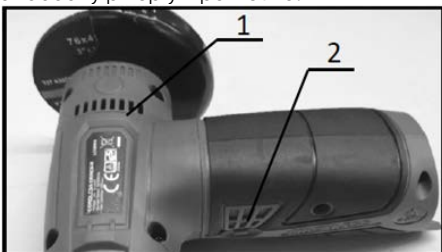
Czyszczenie otworów wentylacyjnych

Narzędzie i jego otwory wentylacyjne należy utrzymywać w czystości. Należy regularnie czyścić otwory wentylacyjne narzędzia lub za każdym razem, gdy otwory te zaczną być zatkane.



1. Wywietrznik 2. Otwór wentylacyjny

Zdjąć osłonę przeciwpylową z otworu wentylacyjnego i wyczyścić go, aby zapewnić swobodny przepływ powietrza.



1. Osłona przeciwpylowa

Zatwierdzone akcesoria

	max. [mm]	[mm]		
	D	b	d	[min ⁻¹] [m/s]
	76	6	10	19,500 80

DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE

2006/42/EC	EN 60745-1
2014/30/EU	EN60745-2-3
2011/65/EU	EN 55014-1
	EN IEC 63000

60061



www.jbmcamp.com

JBM CAMPLLONG, S.L.
CIM La Selva - Ctra. Aeropuerto km. 1,6
Nave 2.2 - CP 17185 Vilobi d'Onyar - GIRONA
jbm@jbmcamp.com
Tel. +34 972 405 721
Fax. +34 972 245 437